大公報

中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機七二八二一一
今日出紙三大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印
星期版
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road, Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬二千四百一十一號

工業交通會議確定六項方針
支援國防保證重點建設
周總理曾在會上作重要報告

【據新華社北京二日電】全國工業交通工作會議和全國工業交通政治工作會議最近在北京舉行。這次會議，是在我國工業交通戰線連續兩年取得巨大勝利，開始執行具有偉大戰略意義的第三個五年計劃的新形勢下召開的。這是一次突出政治的會議，是一次重新系統學習毛主席和黨中央關於辦工業、辦企業的指示的會議，是一次用毛澤東思想總結經驗、部署工作的會議。

會議期間，劉少奇、周恩來、鄧小平等黨和國家領導人接見了參加會議的全體同志，給大家以最大的鼓舞。周恩來同志、鄧小平同志分別在會上作了重要報告，使大家對如何分析形勢，總結經驗，如何按照毛澤東思想辦工業、辦企業，在認識上有了很大提高。

會議過程中，組織了一批先進典型報告，還推薦出七十個大慶式先進單位。大慶油田、上海市、第二機械工業部、錦州市、西南地區、晉東南專區、石油部、化工部、冶金部、鐵道部的同志先後在會上介紹了經驗；全國工業交通戰線上先進人物代表王進喜、田鳳林、馮玉萍、陳鑫燈、黃榮昌、劉源富等同志也先後在會上作了典型報告。

會議經過充分討論，根據第三個五年計劃的建設目標，確定了一九六六年工業交通工作總的要求。具體方針有以下六項：

第一，高舉毛澤東思想偉大紅旗，以解放軍爲榜樣，大力突出政治；第二，廣泛開展學大慶、創五好的比學趕幫超運動，實現企業革命化；第三，多快好省，好字當頭，努力增產，狠反浪費，促進工業生產新高潮；第四，進一步開展羣衆性的技術革新，技術革命，在趕超國內外先進技術水平中突出「超」字；第五，大力支援農業，鞏固工農聯盟；第六，積極支援國防，保證國家重點建設。

會議由薄一波、陶魯笳同志主持。陶魯笳同志在會議開始時作了報告，薄一波同志在會議結束時作了總結。

阿尤布講中巴關係
兩國關心的問題取得完全諒解
基於和平利益的兩國友誼將進一步加強

【中國新聞社北京二日電】拉瓦爾品第消息：巴基斯坦總統阿尤布·汗一日晚上在廣播演說中談到劉少奇主席最近對巴基斯坦的訪問時說：「我們同中國的國家元首和他的隨行人員舉行了誠摯和坦率的會談，在共同關心的問題上取得了完全的諒解。中國和巴基斯坦都熱切地希望作出一切可能的努力在世界建立和平，特別是在這個地區建立和平。」

阿尤布·汗總統說，……他還說，「我一再說過，我們同中國的關係……僅僅是和平的利益而加強……我們和其他國家的關係將繼續是友好的，我們在努力進一步加強……」

【據新華社北京二日電】西貢消息：南越西貢、峴港、順化等城市爆發的大規模反對美偽集團的示威，這兩天來已迅速擴展到美偽集團暫時統治下的其他城市。

據西方通訊社報道，近兩天來，南越美偽統治區人民反對美國和阮高其傀儡集團的怒潮，已從西貢、峴港、順化，迅速擴展到芽莊、大叻、岸頁以及中部高原的波來古、邦美蜀等主要城市。……

不理宵禁令 高呼美國佬滾蛋
西貢徹夜示威反美
今晨偽軍警出動用催淚彈對付羣衆
示威運動正迅速擴及美偽控制下各城市

【美聯社西貢三日凌晨電】今天凌晨約有二千青年，不理睬軍事政權的午夜宵禁，……

西貢防暴警察使用警棍和催淚彈驅散在西貢電台前面舉行反美反政府示威的羣衆。

【美聯社西貢二日電】今晚有三千名示威羣衆手持木棍和鐵棒……大約在凌晨十二時三十分，西貢市長的發言人要求示威青年離去……

示威羣衆於下午九時半左右開始在佛教總部周圍集合。……對西方攝影記者加以拳打腳踢。示威羣衆大約一百人士說，警察已奉到驅散示威隊伍的命令。……前行的美軍吉普車。據通……

揮舞着橫幅標語的示威羣衆從佛教總會開始出發之前，一名高僧對示威羣衆說，宗教領袖已寫信給「軍政府」，要求在這方面……局勢的意見。

今晚的示威羣衆是由一個學生團體組織的，……到達西貢市中心的……

在下午十一時三十分前不久，西貢警方接到命令，叫他們驅散示威羣衆……廣播電台的附近。……

【美聯社峴港二日電】約一萬人二日在峴港集會，會後又和平地在街上遊行，紀念一九六三年佛教徒遊行時……

約翰遜正傷透腦筋
面對南越各大城反美浪潮
害怕阮高其被推翻會使美在越站不穩
紐約時報透露美對此正暗中進行干涉

【新華社北京二日電】華盛頓消息：最近在南越各大城市爆發的一系列反對美國及其走狗的羣衆大示威，使約翰遜政府大傷腦筋。

負責公共事務的助理國務卿幫辦麥克洛斯基一日在他每天例行的新聞傳達會上發表聲明說：「過的說來，南越最近發生的情況是美國……有些不安的事。我們的大使館一直在使我們了解這些情況發展。」……

美黑人撕毀星條旗
升起要求自由旗幟
三百人抗議學校當局拒絕黑人學生入學

【新華社北京二日電】紐約消息：美國紐約州的三百名黑人學生，……向學校當局進行了一次示威遊行，……升起了黑人要求自由的旗幟……

康永和在歡迎非洲工人大會上講話
美在亞非國家製造政變
將促使反帝鬥爭新高漲
新的反美風暴正興起 蘇爲美効勞必徹底破產

【中國新聞社北京二日電】北京工人一千五百多人，今天下午舉行大會，熱烈歡迎來自非洲的「衞鳥」幾內亞工人全國聯合會代表團，表示中國工人和人民堅決支持「衞鳥」幾內亞人民爭取民族解放的鬥爭。

中華全國總工會副主席康永和與代表團團長、「衞鳥」幾內亞工人全國聯合會總書記路易斯·阿爾美德·卡布拉爾先後在大會上講話。

康永和在講話中讚揚了「衞鳥」幾內亞人民在同殖民主義者進行的武裝鬥爭中所取得的輝煌勝利。……

印度縱容蔣幫在印反華
中國提出强烈抗議
外交部照會指出，印度同蔣幫勾搭無非是向美捧取犒賞。中國政府正告印度，印將只能使已經惡化的兩國關係更加惡化。印政府須承擔全部責任。

【中國新聞社北京二日電】中華人民共和國外交部四月二日照會印度駐華大使館，强烈抗議印度政府積極追隨美帝國主義搞「兩個中國」的陰謀，竟然縱容和支持蔣幫分子在印度進行反華活動。

照會說，一個以蔣幫僞經濟部長李國鼎和僞外交部次長沈錡爲首的所謂代表團，目前正利用參加新德里聯合國亞洲暨遠東經濟委員會會議的機會，在印度公開進行反華活動。印度政界人士公然對這些蔣幫分子表示歡迎，並一再爲他們舉行招待會，給他們提供進行反對中華人民共和國的活動的機會。雙方並大肆鼓吹印度和蔣幫「友誼」……

受人民愛戴的軍隊
無往不利無往不勝
北京評民軍奇襲西貢美軍宿舍

【中國新聞社北京二日電】人民日報今天發表評論，……

朝鮮民主主義人民共和國
輸出入商社商品展覽會開幕

在本展覽會參加的有：
朝鮮機械輸出入商社
朝鮮金屬化學製品輸出入商社
朝鮮燃料礦物輸出入商社
朝鮮日用品輸出入商社
朝鮮食料品輸出入商社

歡迎世界各地貿易界人士來會參觀並洽談進口出口業務

地址：中國廣州市海珠廣場謂園
日期：自1966年4月15至1966年5月15日　參觀時間：自上午9點到12點 下午2:30點至5:30點
電話號碼：15742 16834　電報掛號："KOREXIM" CANTON

心臟埋了炸彈　雙脚踏着火山

呂章

一周綴語

傷亡又達最高紀錄

約翰遜政府擴大侵越戰爭的企圖，在「升級」中不斷遭受慘重的挫折。

最近侵越的少爺兵繼續在增加。美機對北越的轟炸比「恢復」前大見加劇。它不但對南越人民用盡一切慘無人道的屠殺手段，而且擴而大之，連對老撾人民也大放其毒了。它認定泰國是它擴大印度支那戰火的最重要據點，近來加緊武裝泰國三軍，從[illegible]到北柳、從[illegible]到萬象，以及[illegible]三條戰略鐵路也在趕修中。以美國防部副部長范斯為首的代表團，親到曼谷指揮策劃。事先泰國總理他儂曾到萬象活動，[illegible]一切跡象顯示：美國急謀把越南、泰國、老撾聯成一個戰場。

但是，它的戰爭步伐走得愈急，它面對的困難就愈大。

它在老撾的侵略勾當以及對北越的瘋狂轟炸，只獲得更猛烈的回擊。在南越，它的處境尤其糟糕。民軍上週發動的大小攻勢多達千次，僅小河一役，美軍就被殲了千七百名。民軍突襲朱萊和峴港機場，一舉毀掉美機六十多架。民軍要爭取美國侵略者，絕不放過任何機會。在西貢美軍宿舍裏的少爺兵又吃到了炸彈。前天西貢「維多利亞飯店」美軍宿舍內手榴彈與定向炸彈齊響，在夢中被報銷掉的美官兵，比去年底在「大都會飯店」被炸的還多。美偽軍死傷數字達到了近年來最高紀錄。

偽軍瓦解　傀儡政權不穩

比這些傷亡數字更使約翰遜政府傷腦筋的是，偽軍的瓦解，傀儡政權的不穩和南越美偽控制區內人民反美情緒的沸騰。

西貢政權內部一向互相傾軋，傀儡頭子曾像走馬燈般換來換去。洛奇復任美國駐西貢「大使」以後，出盡氣力要把傀儡政權加以穩定。約翰遜上次親自到檀香山開會，把阮高其找去，同他發表什麼「聯合公報」，想表示這個傀儡同他的主子平起平坐，煞費苦心，做戲咁做，無非希望阮高其能夠暫時穩坐西貢這個小江山，好給美國效力。美國甚至幫忙阮高其清除異己，把另一個傀儡頭子阮正詩趕走，想不到事情沒有他們想像那麼簡單，阮正詩這一派人要反抗；同時南越人心對阮高其已極憤激，一被觸動，也立即掀起反暴政反美帝的怒潮。

峴港、順化學生帶頭，示威遊行，反對阮高其，這只是一條導火線。群衆起來以後，他們要反對的就不只是阮高其的軍事獨裁，而且提出反對他「將金錢和機會優先給予美國」。由於美國和峴港退伍地方用實彈施以鎮壓，西貢的示威運動也爆發了。由於美兵開打群衆，撕毀標語，無異在群衆的怒火中加油。群衆把抗議提到自衛去，提出要約翰遜答覆。

示威的群衆包括學生、商人、教師、工人以至士兵。不僅有佛教徒，並且有天主教徒。他們的口號是：「打倒阮高其及其支持者美國」，「打倒所有不尊重越南主權的國家」，「外國軍隊不能解決越南問題」，「打倒美國的狙擊」，「把我們的主權拿回來」，「越南屬於越南人民」。

美國官員對此大為「焦慮」，立刻指使阮高其採取鎮壓措施，禁止群衆活動。群衆顯然不怕鎮壓，西貢昨晚還有示威。大叻、波來古、歸仁等美軍所在之處，也已紛紛響應。

群衆醒悟之後，什麼橫暴的力量都不可能把他們拉回去的。縱使一時把他們鎮壓下去，將來再爆發時就更猛烈了。

由不合作到掉轉槍口

傀儡政權統率下的偽軍，有兩千多人參加了順化反美遊行的行列。偽軍本來是美國用作屠殺南越人民的主要工具，這件工具已逐漸不聽美國使喚。由於他們沒有鬥志，每吃敗仗，迫得美國把少爺兵驅上前線，宣告了「特種戰爭」的破產。美國對他們早已不滿。少爺兵大量開到南越以後，對他們更為輕視與歧視了。他們與美軍之間的矛盾就日趨於尖銳化。

同時美國在南越的所作所為，也不斷提供反面教材，教育他們。他們無論怎樣胡塗，對於美軍和其他外國僱傭軍在自己國土內橫行無忌，對自己的國土與國人實行燒殺，只要他們還有點知覺，他們總不能無動於中。

何況，這些偽軍本身也是被迫害的。最近民軍攻襲峴港的偽軍特種兵營時，美國官兵搶登直升機逃命，就用手榴彈打死十多個偽兵。以前在永順、東帥、平也、巴縣、德基、平姜等地，也曾發生過把大批偽軍投下大海，向偽軍頭上扔炸彈或發射火箭，甚至把個別偽軍割耳、挖鼻和剖腹的事情。美國少爺兵打罵踢偽軍，更當作家常便飯。

在血淋淋的現實面前，偽軍之中愈來愈多人由消極而與美軍不合作，進而走上反對美國之路，那是必然的。

在一九六一年，即美國發動「特種戰爭」的第一年，開小差的偽軍不及二萬人；到一九六四年增加到八萬人；去年更增至十一萬三千多人，其中不少是攜械向民軍投誠的，有個別偽兵還當了「殲美勇士」。

最近駐紮土龍木省的偽軍第一裝甲團整團起義，掉轉槍口，向美軍發動猛攻，奪取大批裝甲車，並消滅了大量敵人。這是南越戰場上偽軍一個重要的動向。它將成為人民武裝的重要補充來源。它必將對戰局起作用，加速敵人的瓦解。

南越美偽控制區內人民的政治鬥爭，加上偽軍的變亂反正，同南越民軍配合起來，無疑將予美國侵略者以莫大的打擊。美軍在南越打仗，不僅沒有後方，而且隨時「禍起蕭牆」，「變生肘腋」。

要「建立一個新美國」

美帝更大的隱憂還存在於它本國之內。

上周美國百多個團體發動的遍及全國各大城市的大示威，得到幾十個國家的熱烈同情和響應。這次示威把美國人民反對侵越戰爭的運動推進一個新的高潮。

這個運動具有廣泛的群衆性，規模空前之大。美國群衆由反對政府增加戰費，加重了他們的生活負擔；反對政府徵召他們的子弟到南越流血送命；進一步對問題的癥結所在提出了鮮明的主張。他們公開指出，侵越戰爭的基礎在於帝國主義制度，要「反對帝國主義戰爭」，就要「摧毀這個制度」。他們要求「建立一個新美國」。

這樣明確地指着美國政府和帝國主義制度，提出這樣響亮的主張，在美國歷史上的確是罕見的。

現在美國黑人反對歧視的鬥爭，正深入發展。他們已經看到他們所受的是階級壓迫，是同帝國主義制度不能分開的。他們把爭取平等和自由權利的鬥爭同反對當兵侵越的鬥爭聯系起來，而且揚棄了「非暴力鬥爭哲學」，在美國南部出現了不少武裝自衛組織。去年八月以來，他們在幾次示威中，都曾以暴力反抗軍警的鎮壓。

黑人的鬥爭力量同美國知識分子、工人等反戰鬥爭的力量早晚要匯合起來，成為一股洪流，非把美國統治集團的巢穴衝毀不可。

美帝企圖以加劇和擴大戰爭來改變它在南越的處境，結果剛好相反，它愈是這樣蠻幹，它在南越面對的局面就愈益不可收拾。南越人民，美國人民，同全世界各國人民終被迫聯成一氣來對付它，使它無所逃於天地之間。

約翰遜之流，[illegible]，一味為非作歹，看來[illegible]；實際上，他們把定時炸彈埋在自己的心臟裏，雙腳正踏着一座大火山。試看它能挺得多久？

美蘇傳有秘密協定　法乃早日退出北約

法「戰鬥報」說美蘇密約範圍涉及全球

【法新社巴黎二日電】巴黎「戰鬥報」今天報道，戴高樂決定由北約統一的指揮下將法軍撤出，實激於新訂的「美蘇秘密協定」。該項秘密協定的目的在於訂立一項以雅爾達式協定為樣本的世界「暫訂條約」。

該報在第一頁刊登這項報道。報道說：「據可以稱為可靠的消息，戴高樂的決定，是在美蘇簽訂秘密協定後不久作出的。該項協定簡直是適應目前環境，以新方式出現的第二個雅爾達協定。這就是說，美、蘇所同意的一項有關世界『暫訂條約』的公式——雖說主要只是關於歐洲的未來，已在兩個首都擬成。

雅爾達協定是處理戰後歐洲的協定，是由美、英、蘇三國領袖——羅斯福、邱吉爾及斯大林——達成的。戴高樂當時雖為法國政府領袖，但未參加。」

鄉村型城市　城市型鄉村

中國嶄新社會組織在大慶初次出現

人民日報指出這是一種新事物。它有助於縮小城鄉、工農之間的差別，具有遠大的發展前途。

【中國新聞社北京二日電】中國現代化的石油生產基地大慶，建成為一個鄉村型的城市，城市型的鄉村，這是一個嶄新的社會組織。

在這個廣闊礦區內，看不到集中的大城市。在現代化的油井和工廠的附近，分佈着幾十個亦城亦鄉的居民點。職工們在附近參加油田的工業勞動，家屬們就組織起來，在居民點周圍的土地上發展農業生產。這裏不僅是一個現代化的石油生產基地，而且是一個現代化的大農場，是一個工業和農業的共同體。在這裏還有十六所半工（農）半讀的學校，學生們畢業之後，既可以到企業作工，成為祖國石油工業的血統工人，也可以作新型的農民。

在開始建設這個礦區的時候，有人主張在離礦區二十公里的地方建設一個幾十萬人口的城市。但是，礦區的黨委根據毛主席和黨中央其他領導人的指示：決心不搬「洋框框」建「石油城」，而是本着工農結合、城鄉結合、有利生產、方便生活的原則，在社會主義建設的同時，就看到共產主義的前景，為消滅城鄉差別，工農差別，腦力勞動和體力勞動的差別準備條件，而不擴大這三個差別。

幾年來，大慶已經建成幾十個亦城亦鄉的居民點，由一個中心居民點和三、五個一般居民點圍繞組成一個生活基地。中心點裏有比較齊全的生活福利設施，有醫院、商店、郵局、半工半讀的中學等等。一般居民點裏也有小學、托兒所、商店等。居民點內有電燈，自來水，有的還使用天然氣。居民點與點之間有公路，有交通車。由於居民點的職工就在附近參加工業勞動，上下班很近，很適合油田的生產佈置，具有城市和鄉村兩者的優點。

居民點裏的房子，是大慶有名的「乾打壘」。這種房屋土牆草頂，但堅固實用，住起來冬暖夏涼，適合當地氣候特點。所有的家屬都住「乾打壘」房屋，都不必付款。礦區內從領導幹部到工人都住同樣的「乾打壘」。這樣，就有利於幹部聯繫群衆，不特殊化，有利於發揚艱苦奮鬥的光榮傳統。

礦區裏的職工家屬，絕大部分在居民點周圍的土地上參加了農業勞動。過去有一些礦區從農村來的勞動婦女，跟着職工進了城，就脫離了生產勞動，擴大了工農差別。大慶的這個辦法，就避免了這個缺點。許多人通過生產勞動和學習毛主席著作，覺悟大大提高，過去是「眼望一間房子，心想丈夫孩子」，現在是身在大慶，眼望全國，胸懷全世界。很多夫婦成了工作上的戰友，出現了不少「夫婦一對紅」。家庭關係有了新的內容。幾年來，大慶家屬們已開墾了十幾萬畝耕地，現在一年可以收穫糧食和幾千萬斤蔬菜，大大改善了職工生活，減輕了國家商品糧的[illegible]。

在大慶礦區裏，正在以延安「抗日軍政大學」為榜樣，用革命精神辦起半工半讀學校。幾年來，已辦起了採油、鑽探、機械、師範、財貿、農業機械、衛生等半工半讀專業學校，適應了礦區各方面發展的需要。這裏已經基本普及了初中和小學教育，適齡兒童全部都能上學，沒有失學兒童。

【中國新聞社北京二日電】人民日報今天在第一版顯著位置，刊登了中國出現第一個既是鄉村型的城市、又是城市型的鄉村的嶄新的社會組織的長篇消息。這個新型社會組織就是大慶。

人民日報在編者按中指出：一百多年以前，馬克思和恩格斯就已經指出，城市和鄉村的對立的消滅，不但是可能的，而且是工業生產本身以及農業生產所直接要求的。」人民日報說，在毛澤東思想指導下，大慶油田不僅多快好省地建成一個現代化大企業，走出一條我國工業化的道路；而且初步建成了一個工農結合、城鄉結合、有利生產、方便生活的新型礦區。這種做法，有助於逐步縮小城鄉差別、工農差別、腦力勞動和體力勞動的差別。

人民日報說，要消滅舊社會遺留下來的城鄉之間、工農之間、腦力勞動和體力勞動之間的差別，需要一個很長很長的過程。大慶礦區只是走了第一步，但這卻是我們在社會主義建設中必須走的一條路。

人民日報說，這個新礦區的作法，還帶有試驗性質，還要繼續充實、發展和完善。但是，可以肯定，這是一種新事物，具有強大的生命力，具有遠大的發展前途。

大慶煉油廠一角　中國的石油工人和技術人員依靠自己的力量，用幾年時間，在一片荒野上建設起一個現代化石油工業基地。圖為大慶煉油廠一角。（新華社稿件）

巴基斯坦通訊

掏出心來歡迎劉主席

一位名叫阿克巴爾的巴基斯坦朋友在談到劉少奇主席這次在西巴基斯坦訪問的時候說：「我們巴基斯坦人民不光是用鮮花和旗幟來歡迎劉主席，而是掏出心來歡迎他。」

從拉瓦爾品第、拉合爾到卡拉奇，在一共有二百多萬人參加的、真正是人山人海的歡迎場面中，有無數動人的事例。這裏面挑選幾個來說明這一點。

劉主席一行在三月二十六日到達巴基斯坦的首都拉瓦爾品第，當中國客人的車隊從機場開往市中心的時候，鐵路上正在行駛的一輛機車的司機，一看到車隊走近鐵路，馬上把機車停下來，好幾十名鐵路工人爭先恐後地爬到車頂上，使勁地揮手高呼：「中巴友好萬歲！」

在拉合爾，八千多名機動三輪車和出租汽車工人，把他們的車子打扮得漂漂亮亮的，在中國客人到達以前不久，開到街上舉行了一次歡迎中巴友好的大遊行。然後，他們免費載上要參加歡迎儀式的乘客，浩浩蕩蕩地開向飛機場。

白叟黃童高呼「津達巴」

拉合爾現在已經是百花盛開的時節，人們忙着到花圃和花店裏購買各種鮮花，帶到歡迎的行列中去。有些人在一個星期以前就向花店定購了鮮花。為了滿足大家的需要，一些花匠乾脆打開他們的園門，免費把鮮花分發給歡迎的群衆。他們認為，把他們用辛勤勞動種出來的鮮花獻給中國的主席，那就是對他們的勞動最大的報酬。

拉瓦爾品第的街頭，像穿上了新的衣裳，大雨沖掉了無數彩紙製成的標語和旗幟。但是人們又把新的換了上來，仍舊興高彩烈地等待中國客人。天晴了，小學生們蹦蹦跳跳地揮舞着手中的花束、彩帶、標語牌。有人問一個十歲的小孩，身上淋濕了難受吧？回答是：「什麼？為了歡迎中國的主席，我在雨裏站二十四小時也願意。」

一位白髮蒼蒼的老太太帶着她的小孫孫站在路旁，一再高呼：「津達巴！津達巴！」（萬歲！）她每喊一句，周圍的人用百倍的熱情來響應她。後來她就告訴她的孫子：「你替我喊吧！要大聲喊！大聲向劉伯伯喊！向中國客人喊！」

一位名叫艾哈邁德的新聞記者，一家大小去參加了歡迎劉主席的行列，回來以後，他們一家聚在一起，暢談中國客人到達時令人難忘的情景。家裏頂小的一個孩子，突然說：「我們今天忘記把拉瓦爾品第市最好的花紅玫瑰帶去歡迎劉伯伯，真可惜啊！」於是這一家人一致決定用紅玫瑰做一個大大的花球，等到中國客人離開的那天，全家再一起去歡送，把這個花球放在劉主席的汽車頂上。

人民的友誼萬古長青

新華社記者　劉政初　陳瑞寧　黃祖民

「我們最親愛的人」

車隊裏的一輛汽車突然發生了故障，歡迎的群衆馬上擁上來，爭先恐後地推着這輛汽車走，同時，他們興高彩烈地高呼巴中友好的口號。

在卡拉奇、泰格西拉和伊斯蘭堡，到處都遇到這樣動人的場面。只要中國客人的車隊一出現在街道上，路旁、陽台上和坐在汽車裏面的人群就熱情地向車隊揮手致意。當他們說着「秦尼」（烏爾都語「中國人」的意思）這個字的時候，他們的眼睛裏閃爍着親切、友好的光輝。

有一次，一個騎自行車的人，使勁地趕着中國客人的車隊，一手扶把，一手揮舞着，用烏爾都文，然後用英文高聲呼喊：「原諒我不會說中國話，但是我要說：你們是我們的朋友……」

各個城市的市政當局都花了很大的力量把城市裝飾起來。從卡拉奇機場到市中心，公路兩旁豎立着巨大的劉少奇主席和陳毅副總理的畫像和中文標語：「中巴友好萬歲」。拉瓦爾品第的一些街道，每天都改換新裝，各色彩布和氣球在路燈杆子上迎風飄揚。

巴基斯坦人民和中國人民之間的這種友情，是在反對帝國主義和擴張主義的鬥爭中發展起來的。它是經受了考驗的。在這次訪問中，許多巴基斯坦朋友都着重指出了這一點。

當中國客人的車隊走在街上的時候，熱情的歡迎者有節奏地把巴基斯坦的國旗和劉主席畫像以及花瓣、花紙、小旗、手帕等，拋進中國客人的汽車裏，其中有一張鉛印的傳單印有這樣一首題為「歡和友[illegible]」的短詩：

「誰在緊急的時刻支持我們？
誰在考驗的日子幫助我們？
誰是朋友，誰是敵人？
現在再也不難辨認。
愛你的朋友，勝你的敵人。
歡迎中國，[illegible]！」

巴人同中國人站在一起

「巴基斯坦時報」在指出巴基斯坦人民為什麼這樣熱烈歡迎中國人民的代表的時候說：「拉合爾人民是去年九月（印度侵略巴基斯坦）戰爭中最勇敢的主要目標，他們有很好的理由用極光和色彩來向劉少奇致敬，他的國家像一個真實的朋友一樣，在巴基斯坦經受考驗的時刻，站在巴基斯坦一邊。」

但是支持從來不是單方面的。中國人民支持巴基斯坦人民反抗侵略，巴基斯坦人民也在國際事務中支持了中國政府和人民。當陳毅副總理在拉合爾市民招待會上說出這個道理的時候，聽衆中有人流下了激動的熱淚。

在新首都伊斯蘭堡的工地上，一座座大廈正在修建起來。巴基斯坦主人和中國客人肩並肩地站在一個山崗上的觀景台上眺望這片忙碌的工地，在他們旁邊，劉主席開懷地說：[illegible]「……沒有任何力量能夠阻止巴基斯坦人民前進的道路，也沒有任何力量能夠破壞中巴兩國人民之間萬古長青的友誼。」

【新華社拉瓦爾品第一日電】

美工商業活動緩滯

汽車工廠紛紛關廠停工廿萬工人被解僱　罷工如持續東部鋼鐵發電等生產將停頓

廿年來最大鐵路罷工影響

【美聯社芝加哥二日電】美國二十年來規模最大而且影響最大的鐵道罷工，今天已使全國的商業活動脈搏慢下來。此次罷工不僅使數以千計的人停工，而且使郵遞遲延，糧食運輸停止，工業生產轉緩。

據美聯社之統計，至少有二十萬工人現已不是無工可做就是接到解僱通知。

汽車業所受打擊最重。十萬以上工人不是被遣解僱，就是減少工時。通用汽車公司昨天關閉七個工場，十多個場將工時減少。該公司發言人說，六萬三千名工人受到影響。

福特汽車公司今天在五個裝配廠取消了原定的超時工作計劃。

美利堅汽車公司在密執安、大瀑布城的裝配工廠也停工，並解僱的工人達二千八百人。

所有俄勒岡及華盛頓兩州的伐木廠、鋸木廠和化學廠均受到罷工影響，尤其是那些依靠聯合太平洋鐵道運輸的各大工廠和公司。

鐵路發言人說，若罷工繼續到下星期，許多工廠均須停辦。在這個太平洋西北鐵路是唯一[illegible]。

在俄亥俄州特溫斯堡，克里斯勒的壓型廠，已於昨天停工，將工人一千三百人解僱。

據發言人說：若此次罷工在本週末還不能解決，所有的裝配廠及壓型廠均將停工。

在洛杉磯與其他地方的鐵道，一旦罷工影響所及，所有通往聯合總車站的南太平洋鐵道和聯合太平洋鐵路上的運輸，事實上現均已因罷工陷於停頓。

郵政局的郵件已擱置如山，急件已開始改由空郵寄出，其他則堆積不動，停止寄發的辦法正考慮中。

猶州煤礦也受影響。

賓州鐵路線，有一千五百輛煤車停在約翰城一帶。煤炭運輸停頓，預料將影響到東方的發電廠及鋼鐵廠。

閩西北山區　用飛機造林

【據新華社福州一日電】福建省西北部山區建甌縣今年用飛機播種造林六萬畝，質量好，節約了大量的人力。

據檢查，飛機播種質量很好，每平方米土地上大約有三十六粒雨[illegible]尾松種子，達到設計要求。

建寧縣從三月二日開始進行飛機播種以來，利用十五個晴天約一百個小時，就完成了六萬多畝荒山的播種計劃，如果用人工植樹，約需十二萬到十五萬個勞動日。

印總理取道英國飛往莫斯科活動

留倫敦時曾與威爾遜會談

【路透社倫敦二日電】印度總理英迪拉·甘地夫人今天飛抵倫敦，她是在從美國前往莫斯科途中，在這裏作短暫停留。

甘地夫人在倫敦逗留期中，預定與威爾遜會談，討論英印關係以及國際問題。

這次會談的時間正是威爾遜贏得大選勝利之後，會談是在甘地夫人動身前安排好的。在倫敦機場附近一間旅館中舉行。甘地夫人定於今天下午乘機前往莫斯科。甘地夫人在莫斯科將同蘇聯領導人舉行會談，並於星期日動身返回印度。

英工黨當選有原因

選民普遍冷淡八百多萬人未投票　壟斷財團認為目前不必中流換馬

【據新華社倫敦一日電】英國在三月三十一日舉行議會選舉的結果是，工黨再次上台執政。

英國廣大人民對這次選舉十分冷淡。一時與論對選舉普遍冷淡。[illegible]選舉時說：「在這個國家的絕大部分地方，對選舉運動的反應是冷淡，普遍漠不關心。」據統計，在大約三千六百萬選民中，有八百多萬人沒有投票。他們說，工黨和保守黨都是一路貨。

工黨重新當選的基本原因是：它不僅同保守黨一樣竭力維護英國壟斷資產階級的利益，而且由於它打着「社會主義」的招牌，可以起到保守黨難以起到的作用。因此，壟斷財團認為「目前無需中流換馬」。

工黨政府上台一年多以來，執行的對內對外政策不僅得到壟斷集團的贊賞，而且由於它[illegible]。

至於威爾遜政府同美國的關係，[illegible]每日電訊報說，只要英國[illegible]。

新的議會將在四月十八日開會。這裏的觀察家指出，儘管工黨在這次大選中獲得了較多數席位，但是面對英國國內外困難日益加深的局勢，威爾遜政府今後的日子不會好過。

澳迫青年充砲灰　全國輿論均反對

反侵越投書雪片飛各報

【新華社訊】澳大利亞人民紛紛寫信給報紙，反對澳大利亞政府強迫青年入伍參加侵略越南的戰爭。[illegible]

[illegible]

印尼軍事當局指使右派學生「接管」

棉蘭茂物華僑學校被強佔

【路透社雅加達一日電】安塔拉社今日消息：「印尼學生行動陣線」已接管了北蘇門答臘棉蘭的華僑學校。

該通訊社說，這個陣線的學生們，未用暴力而佔據了這些學校，並在學校牆上用漆寫上「印度尼西亞共和國財產」的字樣。

【又訊】另據英聯社雅加達一日消息：在茂物亦有類似的行動。

然後，他們將他們的行動向當地軍事當局報告，軍事當局隨後便將這些學校歸它管轄。

【法新社雅加達一日電】據當地報紙報道，據了解去年十月政變的領袖而設立的特別軍事法庭，將於四月份的上半月恢復它的工作。據稱：曾參加去年十月政變的兩名武裝軍官將被審判。

美青年據理說明　為什麼拒服兵役

我是一個窮人，我不能一方面為爭取美國窮人的權利而鬥爭，另方面卻置身去幫助壓迫越南的窮苦人。

【新華社北京二日電】[illegible]

「我不是一個和平主義者。我認為在必要的時候使用武器，如果我能有效地使用它，我願意犧牲我的生命。……

「我是一個窮人。我在周圍看到的是污穢，一種缺乏住房、食物、衣着、教育、職業和其他必需的生活。我看到警察的壓迫和恫嚇。當窮人反抗的時候，國民警衛隊也插手干預，像在瓦茨區和我國其他貧民區那樣。我覺得我們窮人必須為反對我們的生活條件而鬥爭。那些使這些條件成為可能的人們就是富有的工廠主和農場主……警察和軍士……『和他們』，洛克菲勒、麥克納馬拉之流的狗腿……以至我們的上帝和救世主約翰遜先生。

「……我不能一方面為改善我自己以及我國窮人們的條件而鬥爭，另方面卻去幫助壓迫越南的窮苦人。無異於在保持那種使我受害的生活條件。在任何情況下，軍隊總是被用來鬥爭窮人的，不僅在越南是這樣，在本國也是這樣。瓦茨區就是一個例子。無論在那裏，我都決不到軍隊裏當兵。

[illegible]

音樂節優勝者最後一批領獎

㊀學校弦樂隊，拔萃男校代表；㊁初級組鋼琴挑戰杯，黃任迎；㊂八歲以下學校合唱隊，聖方濟各書院代表；㊃男高音獨唱，關英傑；㊄香港區小學一、二年級合唱，聖雅各小學下午班代表；㊅初級組小提琴獨奏，黃陽賦；㊆小學組中文集體朗誦，寶安商會學校代表；㊇商業電台獎學金，高燊；㊈公開組沙劇表演，九龍瑪利諾書院代表；㊉女子高級組中文散文朗誦，拔萃女校代表；⑪十三歲以下男子高級組中文散文朗誦，何紀賢；⑫女高音獨唱，黃玉英；⑬公開組巴哈作品鋼琴獨奏，湯瑪士·史同福；⑭手風琴合奏，培僑中學代表；⑮男子中級組合唱，巴富街官立中學代表；⑯公開鋼琴奏鳴曲，湯瑪士·史同福；⑰⑱教堂音樂，史同福；⑲英文詩朗誦，泰萊；⑳各種樂器合奏，香港仔工業學校代表；㉑青年會中學代表，鋼琴八手聯彈，吳蓓華、關慰慈、李志松、張靜宜。（頒獎者為華民政務司麥道軻）

別開生面的展覽會

用破絲襪、爛雨衣、空酒瓶、舊蚊帳、雞蛋殼、壞風扇、舊領呔及布碎、冷碎等製成的奇妙物品，正在大會堂低座展出，其中不少展品是聰明的太太們別出心裁之作。

本報特稿

女士們的尼龍絲襪是衣物中最易損耗的一項——椅上的小木刺輕輕一碰，甚至指甲輕輕一劃，嚇！一個洞或一條「電車路」出現，一雙襪馬上便報銷了。損壞了的絲襪總是朝垃圾箱一扔，來個徹底報銷。但是好些靈巧的主婦卻懂得廢物利用，把所有「報銷」了的尼龍絲襪洗乾淨，變成很多可用的日用品。

在襪口上縫上一根帶，便成為一個雨傘套；把破了的一截剪去，縫上一根線線，便成為一個臭丸袋，可以擱在衣箱或衣櫃裏；再稍為加工，就變成一條嬰孩褲；如縫上一圈電線，馬上又成為一個水族箱用的小魚網。廢襪太多的話，乾脆把它們編織成一塊地氈，或一個「古臣」。這種尼龍襪地氈放在浴缸前當墊使用，柔軟、舒適。

怎麼編織？請到大會堂低座參觀參觀。那兒正在舉行一個廢物利用比賽作品展覽，是由基督教女青年會主辦，展品全部由該會會員自製，其中不少是該會家庭主婦部屬下的太太們的傑作。

陳列着的一個個插……便是廖少賢夫人利用膠布、舊雨衣及碎布，別出心裁縫製而成的。（仿照她的方法，你可以進行「再生產」，加工縫製一個雜袋！）這位太太利用絲布縫製而成的一個個……，獲得日用品組的冠軍。

這裏展出的許多枱燈和花瓶，絕大部分是太太們利用家中的空酒瓶，諸如中國的玫瑰露酒瓶以及洋酒中的威士忌酒瓶上加上一等。酒瓶上加上一個紗罩，這個枱燈是鄧培德夫人的傑作。一個玫瑰露酒瓶，外加一個纖小的油彩瓶座，這個改製的花瓶，是陳玲瑞夫人別出心裁之作，並且在藝術組中獲得首名。

一幅通花紗巾，用彩線繡成或用彩色……，可以用作茶几墊或沙發背墊。

夫人的再創造：梁伯翔夫人利用織冷衫剩餘的碎冷，勾織而成的一個紅蘋果形的茶壺套，既能保暖而又有裝飾的作用。

李林姐華女士利用打破了的雞蛋殼和紙皮，做成一個「標本架」，上面的「標本」是各種欣欣向榮的植物。

伍鴻夫人更懂得利用廢物，只見她將吃完的西瓜核和貝殼，便鑲嵌成一幅美麗動人的貝殼畫。

陳德俊夫人的設計更妙：一個棄置不能再使用的電風扇，拆下來，把它外加一個電動小砂輪，立即成為一個家庭式新穎的磨刀石。

碎冷也被聰明的太太們用來編織成一小一大的背心、孩子們的「古臣」。那些利用冷碎織成的玩具更是數不勝數，每一個玩具都十分逗人喜愛。

這裏一共陳列了四百多件展品，全是利用廢物製成，其中廖少賢夫人一人就佔了四十八件，數目佔全場之冠。這個別開生面的展覽會，今為最後一天，由上午十時半至下午六時半開放。有興趣者不妨到大會堂低座走走。

·狄平·

四邑商工昨聯歡

社團動態

▲香港四邑商工總會，於昨（二）日下午七時在中環月宮酒樓舉行第九屆理監事就職暨一九六六年會員聯歡大會，由梁芬頒發理監事證書，到各界來賓、會員千餘人。

▲本港三水同鄉會昨日下午六時在灣仔英京酒家舉行第五十三屆理監事補行宣誓就職典禮，並舉行每年一度的同鄉懇親會，參加者一千五百餘人，情形熱鬧。

▲瀧陽商會昨日在九龍平安酒家舉行會員聯歡會，到來賓、社團代表及會員親友等數百人。

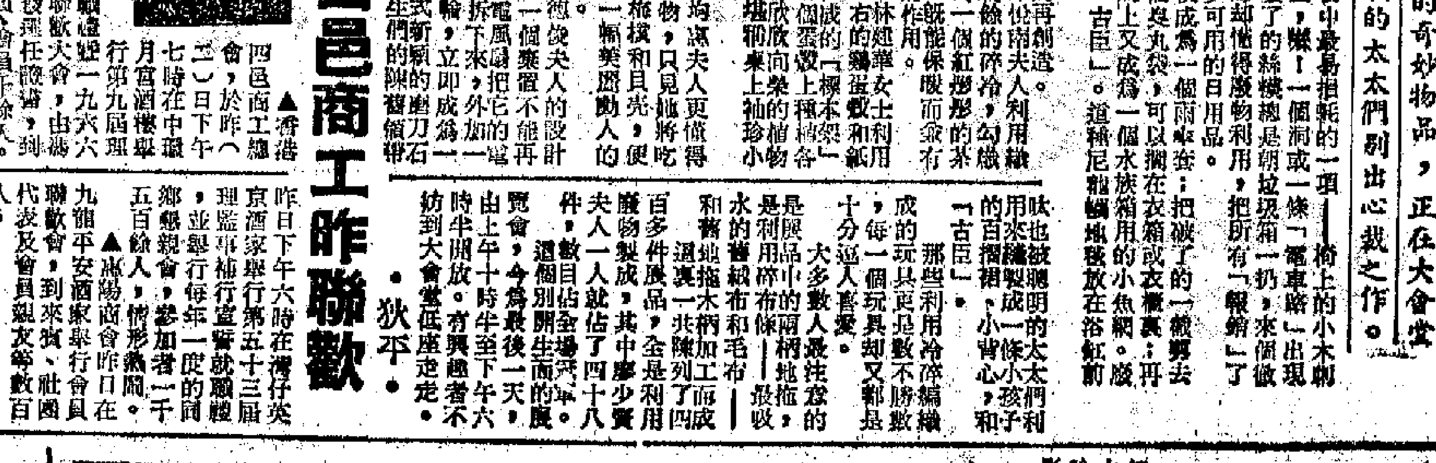
▲東華三院丙午年

何建章第三子成婚
昨開酒會款待賓客

【本報訊】華僑日報總編輯何建章之第三子天樞，與廣華醫院醫師鄭蘭生之長女潔明，昨（二）日中午十二時在香港婚姻註冊署舉行婚禮。下午四時，並假大會堂三樓[illegible]舉行酒會，款待賓客。

昨日參加婚禮及酒會者，有紳商名流、工商、文教、劇影、藝術、新聞等界人士及乾坤兩宅親友千餘人。（圖為新婚夫婦合照）

主席、首總理、總理等，經於前日就職，即日下午巡視東華醫院各樓病房及各部。昨（二）日上午十時，全體總理復在東華醫院集合，同往巡視荷里活道香港第一小學及文武廟、列聖宮；十二時許巡視東華東院；下午繼續往大道東香港第三小學、筲箕灣第二小學巡視。全體總理將於明（四）日巡視廣華醫院、黃大仙祠、九龍第一第二小學及廟街天后廟等。



山水　黃居素作（山水畫集作品之一）

黃居素畫集第一輯出版
山水十二幅附有論畫詩

【本報訊】山水畫家黃居素，以其近年所寫山水冊頁十二幅編為第一輯，由漢學出版社影印出版。

畫集前有作者自序一篇及六言論畫詩十二首，對於山水畫的理論和技法，均有所論述。同時每幅畫都有作者題詞，從中可見作者蒼鬱與灑脫之所在，有助讀者對畫論和畫幅的了解。自序、論畫詩及題詞，均附有英譯。該書用宣紙影印，八開本，綾面精裝，各大書店均有售。

天文台長屈瑞士今作退休前度假

【本報訊】港府新聞處消息：本港天文台台長屈瑞士及其夫人，今日下午四時二十分乘瑞士航空公司飛機離港前往日內瓦度假，然後正式退休。

華聲合唱團將開演唱會

【本報訊】華聲合唱團定本月九日下午九時在九龍伊利沙伯中學禮堂舉行中國歌曲演唱會，合唱曲計有陳田鶴的「河梁話別」、黃友棣的「歲寒三友」及「長恨歌」中的選曲，由洪溫、胡德倩擔任伴奏，田鳴恩指揮，另有謝毓林、吳厚盛、胡佳偉擔任中國藝術歌曲及民歌獨唱。現已在港九通利琴行開始售票，票價分五元、三元、二元等三種。

南洋戲院 灣仔天樂里口
連日滿座 甲午風雲
訂座電話：七三七三八八
設計新型 寬銀幕 港九最佳 座位舒適 服務週到
南方影業 發行

九龍影業公司嶄新出品舞台名劇隆重改編！
七彩 胡不歸 全部伊士曼七彩
香港 新世界 真光 英京 皇宮 龍城 華樂 金星 龍華
大號聯映 鶴道不日
陳寶珠 蕭芳芳
李鐵導演

表電用家·袖珍萬用電表 嘉僑電器有限公司 電話：226761 226771
寶唱機攝錄
南方畫院 油畫·水彩·素描·日夜班 增設 美術考會班 電話732865
數理 英語 英人
鳴康專科
郵法發音學
招生
鳴謝啟事 麥應備啟
啟事
大公報 分類廣告 每行二毫 五行起碼（每行可排十八個字） 電話 726980
國產精炭 嘉華儀器公司 電話：242351·240483
鋼琴 全新國產 每樓特價 $1000. $1400. 粵華行
中聯搬屋公司 港708973 九631288 迎歡小大·好最務服·手最價取
明新花店 地址：水坑口十一號 電話：二四八六三四
頭暈 心跳 中醫教授 彭錦棠
銳永余家針灸 主治：胃病·風濕·神經衰弱
國藥
倉貨全安 電話：225938 220358
租售
潘柏頑症
耳鳴丸
古玉清 痲痘喉症
本報澳門分銷處 地址：新馬路二號二樓 電話：二六九四
趙教文子醫館 英威 趙邵
蔡氏

今天假期 掃墓者衆
粉嶺火車加四班
和合石道一段今天不准泊汽車

【本報訊】今日為星期日，將有衆多人士前往粉嶺和合石掃墓，本港鐵路局昨已編定四列特班車預備行走至粉嶺站，警方昨已將尖沙咀站佈置鐵欄，使搭客循序往售票處購票登車。

中華汽車公司決定於清明節日將七號香港仔巴士線，縮減為五分鐘開行一班。

四號線至瑪麗醫院，亦於是日增派車輛加入行駛，由晨起至晚增密車班，約兩分鐘開行一次，或客滿即開。

【本報訊】港府新聞處消息：新界和合石道介於大埔道及和合石墳場之一段，將於清明節期內實施特別交通措施。本月三日、五日及十日，車輛由大埔道駛入和合石道，只可卸客或接人登車而不得在路上停車或等候。由和合石道駛出之車輛，必須轉左駛入大埔道向粉嶺方向行駛。

由於和合石無地方可供停車，故擬乘車前往墳場掃墓者，須安排車輛先由司機駕駛離開該區，然後在預定時間駛回。無車人士須注意沙頭角道聯和墟內停車地方亦有限。

警務處交通部發言人昨日稱：「在該三日間，由於來往大埔道之車輛增加，復因特別班次火車須在該路與火車路軌接處通過，故大埔道之交通難免受到延阻。」他說：「駕車人士如非前往和合石掃墓者，請沿青山道或荃錦公路行駛。」

九龍牛池灣斧山道將於本月三日、五日、八日、九日及十日清明節期內每日上午七時至下午七時，不准車輛行駛，同時警方將派員在場當值以調節交通。

九龍疏利士巴利道郵政局停車場接近火車站之停車位置，將於本月二日上午九時至五日下午三時，及由本月八日上午九時至四月十日下午三時，亦因清明節關係暫停使用。屆時該處將有適當交通標誌以指示駕車人士。

紅星渡本月班期

【本報訊】澳門消息：廣州船「紅星一五號」本（四）月份澳開時間，是每逢雙日上午十一時。江門船「紅星一〇一號」本（四）月份則每逢單日開，該船為方便返鄉掃墓同胞，由本月一日至五日，一連五天，天天有船開返江門，一、三、五日開上午十一時（正常班的開船時間），二、四兩天則開上午十時（加班的開船時間）。

大會堂報告書發表
去年度有五十萬人使用該場地
港九將增圖書分館 博物館要擴大

【本報訊】港府新聞處消息：在一九六五至六六年度中，曾參加在大會堂音樂廳及劇院各項演出及其他活動的居民超過五十萬人。此兩場所一直用於多種用途，中西音樂及戲劇，仍繼續為紀錄中的主要項目。

將於星期二提交市政局會議的市政局一九六五至六六年度工作進展報告書，顯示這一年間，出席由大會堂管理處主辦的大會堂普及音樂會的居民超過一萬人。

來年之計劃為增加普及音樂會的數目，並在有可能時介紹適合的外國音樂家演出。

居民租用大會堂設備，顯示已進一步增多，大部份單位實際已達到最高限度之使用水平。

關於租用大會堂設備之需要日增，年內復對每一租用者預約之數目作進一步限制，同時實行有關預約之新辦法。從前給與非商業性使用者之若干優先權亦重加確定。

關於音樂廳內供廣播及電視用設備之需要日增，現已考慮改善此種設備之可能性。另一項主要之改善工作，為加強音樂廳擴音系統。

本年間，市政局在九龍的第一間圖書館分館啟用。所有籌辦經費備，只是可資動用之經費有限。自該圖書館於一九六五年八月開辦以來，登記為借書者的居民近一萬人，借出的書籍逾八千冊。

九龍圖書館分館之開辦，並未能減輕大會堂圖書館之過度擁擠情形，該館借出之書籍逾四十三萬冊，比對上一年增加一萬冊。

各圖書館內之藏書已增至一八九，九五八冊，一九六五年三月為一五六，二一七冊。

一九六五年圖書館法例已頒佈實行；隨後之圖書館附例草案，現已完成，一俟完成必需之法律手續即將實施。是年間，並定下「市政局公共圖書館」的名稱。

進一步擴大公共圖書館服務之計劃，包括在港島設立之兩分館及在九龍設一總圖書館及一分館，設立分館之計劃現正予以考慮中，並已向港府提出若干建議。

但目前可用的地方仍有限，以致博物院及美術館的活動範圍及展覽期限均受限制，現時正採取步驟使博物院及美術館之活動能在來年及在大會堂範圍之內，獲得更多地方。

博物院所收藏之中國早期陶器，曾於一九六五年十一月公開展覽。此等收藏品將成為博物院長期展覽的中國陶瓷的基本展品。博物院及美術館事務委員會目前之收購政策，在補充現時收藏品中所缺少之部份，並增列入展覽品之列，以便能包括後期之陶瓷在內。

美術館主辦的第三屆兒童美術展覽，水平比往年更高。

市政局全體委員會曾於一九六六年一月六日討論博物院及美術館事務委員會所提出關於博物院及美術館服務之報告書，並大致加以接納，但亦提出若干細微修正。一俟將此等修正點列入之後，該報告書不久將送港府考慮。

美國人駕遊艇越境
陸豐民警曾予拘留
承認錯誤後我方已予釋放

【新華社廣州二日電】三月二十四日，美國人威廉·歐·安德魯斯，以及菲律賓人羅尼·森蒂納爾和特德·阿爾基諾，乘坐遊艇，誤入我國廣東省陸豐縣海域，當即被我當地民警拘留。經我方指出後，他們已承認越境錯誤。今天，我方已將他們釋放出境。在拘留期間，我有關部門給了他們應有的待遇。

快活谷中 今天賽狗
陳海光大談養狗經驗

本報特稿

一年一度的狗展會將於今日在跑馬地馬會會員棚內舉行，今年參加比賽的狗隻有二百六十餘頭，較去年的二百一十三頭略有增加。

參展狗隻分七大種

本屆狗展的賽程仍分「獵狗類」、「非狩獵狗類」、「小型獵狗類」、「玩具狗類」及「其他各類」等七大種。每種將選出冠軍雄狗及冠軍雌狗各一頭，即共有十四頭雌、雄狗入圍，然後再在入圍的雌、雄狗中進行決賽，選出狗王和狗后，最後是狗王、狗后爭奪「全場冠軍」獎。

除上述七大類比賽項目外，還有別緻的老狗和童狗比賽。所謂老狗，是指狗齡超過九歲者；童狗則在九個月大以下。最後一項是雙狗比賽，一如「孖公仔」一樣，看那一對狗配合得最好。

位於錦山村的香港狗場主人陳海光，每年都有一些狗隻參加狗展，成績甚佳。前年他出狗十一隻，全告入圍；去年出狗八隻，又無一落空。今年他只有四隻愛犬報名參賽。減少犬隻出賽的原因據說是有兩隻名種狗最近懷了孕，因為腹大便便，故不宜比賽。

兩狗懷孕不能出賽

這兩隻懷孕的名狗來頭都不少，一隻是曾獲三屆女狗后稱號的英國種狼狗「Leischen of Fairland」。陳海光推算出牠的臨盆日期是四月十六日，將會一胎生十三隻小狼狗。目前已有人向陳海光預定這頭名種狼狗將來生下的小狗了。另一隻因懷孕不出賽的臘腸狗名叫「Longlo Lovely Lena」，牠在狗展會中也曾獲得甚多獎品。

陳海光今年參加比賽的四頭狗都是精選的「大熱門」，包括兩頭細種牧羊狗「Bonnie of Shouson Kennels」和「Herald of Collard」、一頭細種老虎狗「Riflsway Tio Pepe」、一頭袖珍法國玩具狗「Fairy Prince of Grayton」。

陳海光特別介紹他那頭袖珍法國玩具狗，因為今天這頭玩具狗將和他的六隻子女一起出場，其中Snow Diamond和Snow Queen兩頭玩具狗仔將參加未成年狗隻比賽，陳海光認為牠們最有奪標希望。

狗展評選講究「儀態」

狗展的評選標準是要講究「儀態」的，「儀態」在一百分中佔了四十五分，剩下的五十五分則用來評選狗的眼、耳、口、鼻、毛色、健康、肌肉、前肢、後肢、尾等部分。

陳海光說，要保持一隻狗的狀態在良好水準中是一件並不容易的事。要前的準備工作需要經年累月地進行，臨急抱佛腳是不行的。要狗的「儀態」好，又要講究食用和起居，每日起碼要作步行運動二小時，狼狗除了步行外，還要練習跑步。狗的食用有肉類和「礦物質」，肉類主要為牛肉和袋鼠肉，袋鼠肉是由澳洲航空運來的，約九毫子一磅，礦物質包括多種維他命，大狗每日要進「補丸」二粒，小狗每日一粒，這些「補丸」的售價是七元三十粒。以狼狗為例，一個月的伙食費就要一百元左右。

狗未出世便已有價

名種狗的伙食費這樣驚人，牠的身價也是令人咋舌的。陳海光今日參加比賽的那兩頭牧羊狗（如圖），每隻售價一百六十英鎊，折港幣二千五百元。細種玩具狗每隻也要一千元。狼狗的售價算比較便宜了，但剛出世的也要價九百五十元。陳海光那隻懷孕的女狼狗后（Leischen of Fairland）雖未臨盆，但狗肚的狗子狗女已有身價，規定頭、二、三選的三隻每隻定價九百五十元，其餘十隻定價六百元，如一胎十三隻全數賣出，利錢是頗為可觀的。

香港狗場主人陳海光和他參賽的兩頭牧羊狗、法國袖珍玩具狗。（本報攝）

人工哺養配奶有秘方

關於如何使一胎十三隻小狗全數養活的問題，陳海光笑稱這是他的「業務秘密」，因為每隻母狗只有八個乳房，其中兩個已告退化，實際上只能哺養六隻小狗。每隻小狗一日飲奶四次，每次約飲奶二安士，大多數的母狗對哺養六隻小狗已感吃不消，何況多至十三隻？陳海光透露他採用的是「人工哺養」的方法，有一套配奶的「秘方」，加上各種維他命丸，能使小狗健康地成長。

今日的狗展會將分上、下午舉行，入場券是成人四元半，小童二元，屆時還有不少人擺「珍禽怪畜」公開表演，預料快活谷中又有一番熱鬧。

楊曉嵐

色澤清澈 香味濃郁
雪花細啤廣受歡迎
青島啤酒銷量顯著增加

【本報訊】瀋陽出產的「雪花」牌啤酒，最近有小樽貨運到應市。

小樽「雪花」牌啤酒，在今年三月十日開始到港，大受飲家歡迎，半個月來售出了大宗。

小樽「雪花」牌啤酒每樽容量為三百五十公分，每箱四十八樽，售價每箱三十四元，零沽每樽八毫。大樽的「雪花」牌啤酒，近年在本港的銷路大增。這種大裝貨，每箱二十四樽，售每箱三十元，零售每樽一元四毫。

據悉，「雪花」牌啤酒係用精選東北特產麥芽和國產優質酒花，經過科學方法釀製而成。它具有：色澤清澈明，泡沫潔白細膩，香味濃郁適口等特色。「雪花」牌啤酒是一種酒精度極低的清涼飲料。它含有各種維生素和人體所必需的無機鹽類等成份，並有開脾健胃、增進食慾、幫助消化、振奮精神、消除疲勞的功效。

青島啤酒在本港市場上亦暢銷，今年第一季度的銷量比去年同期顯著增加。

香島今祝校慶
分校舉行酒會

【本報訊】香島中學今日慶祝二十周年校慶，定下午一時半至四時在九龍運動場道分校舉行酒會，招待各界人士及學生家長等。

黃大仙一隻垃圾桶起爭端
十餘大漢血戰一場
鐵枝斧頭交揮下兩人受傷入院

【本報訊】昨日下午一時四十五分，黃大仙大成街五號A巴士總站對開空地發生大鬥毆，十餘人展開混戰，鐵枝、斧頭交揮下，兩人受傷入院。爭鬥起因只為一隻垃圾桶。

上址擺設兩攤檔，前者是牛雜粉檔，後者是賣傢俬檔。兩攤檔之間，擺放一個市政衛生局的垃圾桶。後來，該垃圾桶曾壞了一隻腳，一時擺放在賣傢俬檔那邊，一時又放在牛雜粉檔。兩者都不喜歡這隻垃圾桶，為此經常發生爭執。

兩個月前，賣傢俬檔的玻璃被人打爛，他們疑是牛雜粉檔的人，大吵一頓。

至昨日，兩攤檔的人又為那隻垃圾桶吵得面紅耳熱，吵之不歇，繼而動武，一聲喊打，十餘名大漢打作一團，鐵枝、斧頭、竹升、木棍交加，打到難分難解，結果，牛雜粉檔的老闆廖強（五十歲）傷左邊話骨，賣傢俬檔的劉×（十六、七歲）亦被打到頭破血流，雙雙送院。

私家車猛撞的士
九龍今晨嚴重車禍
的士四人受傷私家車乘客無恙

【本報訊】今日零時卅分，九龍油麻地彌敦道與公衆四方街交界處發生私家車與的士相撞的交通意外，有四人受傷。

失事的是一輛「世界」的士，編號ＨＫ四六〇×號，載有一男子、一老婦和二小童，由公衆四方街轉出彌敦道，擬向尖沙咀駛去。就在那時，有一輛由尖沙咀沿彌敦道開往旺角的「快意」牌私家車ＡＦ一六四×號飛快駛過，與的士撞個正着，的士的車頭被撞拱轉，車門毀爛，司機從座位中倒地。據目擊者說，該司機見有一輛的士經過，曾站起來揚手求助，但不久便不支暈厥。的士內的二小童和一男子都受了傷，老婦則無恙。

天氣預測

吹和緩東風，早上密雲，天氣潮濕，有薄霧，較後部分時間有陽光，天氣比昨日稍暖。

公主道天橋明下午通車
開放初期為雙程路線

【本報訊】港府新聞處消息：九龍公主道天橋現已竣工，並將於明天下午三時開放通車。

該天橋位於窩打老道、譚臣老街及公主道交界之迴旋處。該處為交通最繁忙之路口之一，天橋開放通車後，對於減輕該處之交通擠迫情況有幫助。

天橋之行車路闊三十二呎，初步可開放供雙程交通之用，行人、單車、手推車、人力車及三輪車，均不准在天橋來往。

天橋長一，六三一呎，為九龍方面此類天橋之第一座，起點在公主道西面一間小學校址附近，跨越迴旋處，終點位於窩打老道九十二號對開處。

天橋與現有之道路水平之距離，最高處為三十呎，公主道及巴富街交界處之橋下空位為二十二呎半；公主道，窩打老道及譚臣老街迴旋處之橋下空位則為二十二呎半及十六呎半，每一躉距與另一躉距間相隔五十五呎，南面橋口斜路長一一九呎，北面橋口斜路長一二〇呎。

用以支承此橋之橋腳均作Ｔ字型，以便將平地路面保持於現有道路保留區內。

據上述，將於短期內安裝，使橋上及橋下之路面均有燈光照明。

天橋之全部工程需時年半始告完竣，工程費估計為三百八十萬元。

天橋開放後，除可減輕迴旋處之交通擠迫情況外，並可作為建設中心新道路系統之另一連結線。此新道路系統由尖沙咀起，經[illegible]直達新界沙田。

新界新聞

荃灣屠房圖則擬就
馬灣島籌備演粵劇
上水居民要求繼續修好馬路

▲荃灣內行商會籌建屠房，以解決豬牛隻就地屠宰，供應當地居民肉食，可望在短期內付諸實現。屠房圖則已由有關方面繪就，並徵詢該會意見，原則上會方對該圖則表示滿意，至於建屠場地址，當局擬撥出醉酒灣一幅面積約三萬呎公地應用。

▲馬灣島水陸居民籌備演戲賀天后誕，主會方面昨已聘定由伶人區倩泉等演出，一連四日五夜公演粵劇九套。該島原定於今年正誕日恢復「搶炮」，昨據該鄉會主席林慶祥稱，由於人手不足關係，已決定將搶炮節目取消。

▲新界鄉議局組織之「發展新界旅遊事業委員會」，決定徵詢各區鄉提供可資開發之旅遊區，及編印旅遊小冊。這個委員會設總務、宣傳、財務、徵集及計劃五組，每組設正副主任兩人。

▲上水馬會道，日前進行擴建行人道工程，由天平山（即馬會）路口至聯發的士公司的一段路面現已完成。擴建了的行人道寬約三呎。居民希望當局早日完成另一段路面，保障行人安全，馬會道路面狹窄，車多人擠，交通意外事件時有所聞，據說當局曾計劃將該路面擴寬一倍。

讀者「無名氏」贈款助李盞四

【本報訊】本報讀者「無名氏」一女士，對八十四歲老婦李盞四全家婆孫三代十人的悲慘遭遇，深表同情，捐款二十元。本報連前收到捐助李盞四共七十元，將派專人送往。

福華街一空屋
老婦懸樑慘死

【本報訊】深水埗福華街五七×號四樓的空屋內，昨晚八時，有一老婦吊頸斃命。死者屈潘氏，五十五歲。上址住客於上月廿日搬出，昨晚，該屋屋主到上址看看有否租出，啟門無應，但屋內卻有燈光，不得要領，遂破門入內，見屈吊頸斃命。

南昌街小火
灼傷一男子

【本報訊】昨晚七時，南昌街八十九號地下仁安藥房閣仔發生小火，一夥計救火時被灼傷右手，送院敷藥。

傷者姓鍾，他見電掣漏電走火，拿被撲救，不慎被灼傷。

藍花牌　海鷗牌

國產

雨季來臨

男女雨傘

大量供應

總經銷：大成行貿易有限公司
香港文咸東街文咸大廈四樓　電話：433431，433619

經銷處：大成公司
九龍旺角黃竹街27號　電話：806239，806054

女童裙衫·男童恤衫

童車及木搖馬等·童床

特價介紹

四月三日至十二日止（過期恢復原價）

總分店同時舉行

總店：彌敦道—佐敦道
分店：北角[illegible]
港店：德輔道中159號

國產成藥

南京同仁堂出品：
牛黃清心丸 祛風化痰·鎮驚安神
舒絡丹 化痰活絡·筋絡拘攣

上海康健藥廠出品：
男用健康丸 適應神經衰弱·身虛貧血
女用健康丸 適應月事不調·產後貧血

上海蔡同德堂出品：
不老丹 適應夢遺滑泄·耳鳴腰痛

上海童涵春堂出品：
蓯蓉補丸 適應下元虛弱·四肢倦怠

香港批發處：四和中藥行
香港皇后大道東49號　電話：727271

各家國貨公司·藥行均售

天廚國貨公司

總經銷

國產
玻璃器皿　暖壺　冰瓶
鋁質器皿　搪瓷器皿

舉辦

大贈送

凡購買五元送精美贈品　多買多送

門市部：九龍彌敦道156—162號
總經銷處：九龍九龍城道185號
電話：六二二二〇一
六三四三三四

陳寶齡[illegible]科醫寓

門診時間：下午三時至七時

地址：北角糖水道九號二樓（[illegible]行分行後面）

電話：七〇七一三三　星期日停診

山下小品

說「道」「路」之妙

下士

會執番書仔來而問之：「Avenue點解，Path又點解？」則作色而言曰：「大路、細路叮嘛，一嚿飯咁，正夫烈士！」再問：「本地街道方面，嗰兩個字點譯㗎？」答曰：「道，徑。」「舉個例嚟！」「我住緊何文田嘅Peace Avenue，但個唐名就係太平道。至於覺士徑、砲台徑都係Path，咁你明嘅啦！」「咁，點解尖沙咀嘅Mindon Avenue又叫做棉登徑，鐵車站側邊嘅Boundary Path又叫做包打架道呢？」「……」他愕頓、聳肩、攤手，就此別過。

我之所以求教於他，無非想得啖笑。其實，香港街道的中英譯名真是亂咁大雜，絕無規律可言的；就拿Avenue爲例，其中譯之多樣性，也可稱大觀，它可能是「里」（如「康和里」），是「道」（如上述的「太平道」），是「路」（如「柯士甸路」），是「徑」（如上述的「棉登徑」）……等等。而有資格被譯成「道」的，初不限於Road這個普通名詞，Path、Avenue有時也是「道」，已如上述，此外，何文田的一條什麼Circuit也是「道」，——似乎是「布歷架道」，記不清了。

街道譯名道歷「亂龍」，準會招致或大或小的麻煩，須知差之一字，謬以半里，一搭錯線，走到你榮氣，或亦有之，若果你要赴伊人之約，却因此而敎誤期，其情態的尷尬，當不僅索氣而已也。

可以假設這樣的事實：他對本地街道並不熟，而他的親友不是家住大坑益華道、何文田太平道，便是住在紅磡的機利士道，而這些「道」都一律是Avenue，於是在潛意識裏，他便有這樣的概念：這個英文的中譯一定是個「道」字。一天，他接到女友的急電，知道對方有非常重要的事情要立即跟自己商量，她還叙告知約會地點，——是Austin Avenue某號。他便立即啓程，到達尖沙咀區了，啊，弊嘞，那條馬路在那裏呢？好，搭手車吧，便告訴手車工人要往：……柯士甸「道」。「嚟嗱，點解冇咁個躭已嘅？」他找來找去，總找不到要找的門牌，急得滿頭大汗。而約會時間一秒一分地溜去了，如何是好！忽然靈感一觸，找個路牌看看，唔，「柯士甸道」，不錯。但是，英文名不對啊，它是Austin Road！

你當然知道他應該去找的是柯士甸「路」而不是柯士甸「道」，你却不能夠說他「失烈士」（亂嚟），——他是無辜的，誰叫這裏的街道譯名給搞得這麼一塌糊塗呢？

據知，許多掉忌、別扭或聽來不妙的街道中名都給更改了，包括「必打街」改「畢打街」、「史塔士道」改「司徒拔道」、「吳淞街」改「與恐街」、「德忌笠街」改「德己立街」……等等，而有關道、路、里、巷的迻譯混亂，多年來並無改進，難道是「明察秋毫之末，而不見輿薪」？

如願以償

門玉

有一竊賊，偷了一隻手錶，但被抓住了。法官問道：「你爲甚麼偷錶？」竊賊想了一陣，回答說：「我不過想知道時間而已。」

法官跟着說：「時間嗎？那是十個月有期徒刑！」

詩中的黃海之戰

徐克謌

王毒澂的「甲午三忠詩」，有詠鄧世昌的一首：

萬里樓船下，龍旗據上游。前軍甘避舍，大將怒沉舟。毅魄留餘恨，孤生亦足羞。魂兮歸也未，東海暮雲愁。

張其淦有「挽鄧壯節公世昌」詩四首：

少年投筆去，意氣似班超。異域星霜變，滄溟霧霧消。投壺閑把酒，倚劍欲干霄。南海波濤闊，深秋別思遙（壯節由出洋學生晉階輪船）。

隱隱檣帆列，煙迷鴨綠江。合圍誰陷陣，飛砲激驚瀧。整合烏偏散，孱孤雁不雙。驚輪飛去似，鼓力怒相撞。

閩江與粵海，相較競如何？未慰同舟願，慷慨謀中歌。資祀誅馬謖，偶恨失廉頗。落日戰雲起，潮聲怨笑[illegible]。

遐想泥途滿，應留海上名。中流竟砥柱，他日懷干城。雄官歸何處？鴻毛死笑輕。謂周湘不愧，遺照觸眞卿（公有遺像，洋人爭購）。

廣東詩人潘飛聲，爲甲午之役寫過「秋感八首」，和者頗多。其第三首寫到鄧世昌事：

牙山陸失折旗紅，平壤三軍決戰攻。隔葦屍隨卞壺（謂左軍門寶貴），龍驤破敵望劉江。金牌有詔連騎將，鐵甲無功讓戰艘。太息沉舟惟鄧禹，忠魂青逐怒濤降（謂鄧壯節公）！

沈宗畸有「秋感八首和潘飛聲」，其第二首云：

丸泥到底不能封，熱膽周王卜鎬豐。畢竟何曾鵬虎豹？情射者莫論雌雄。桑唯離命，翻飼勞師屢罷東。公報編輯誰編氏，可憐鄧禹未成功（謂鄧軍門）！

這些詩篇，或者歌詠鄧世昌的生平和志節，或者悼念他的英勇犧牲，都充溢了愛國主義的熱情。

黃海之戰後，中國船艦歸入旅順船塢，進行修理，修理後退回威海衛。由於李鴻章在外交上主張屈辱求和，在軍事上只顧避戰自保，所以北洋艦隊從此困守港內，不敢出戰。及至日本海陸軍前來夾攻，竟至於人艦俱降。到這時候，以前不敢英勇決戰於黃海的海軍提督丁汝昌，終於仰藥自盡！

雖然，關於丁汝昌在北洋艦隊投降前後的情況，各種記載頗有出入，但投了降死竟是事實，他仰藥自盡也是事實。身爲海軍統帥，不死於戰陣而死於仰藥，無論如何是可恥的事。是故黃遵憲的「降將軍歌」有句云：「兩軍雨泣成鷙疑，已降復死死爲誰？」潘宗輿的「哀將五首」之四也說：「降旛已出劉公島，一死何能答聖朝！」鄭官應的「聞大東溝戰事感作」更加悲憤地說：「嗚呼流芳遺臭竟如何？縱無多，焉不爲國執干戈？君不見噬恥貪樂一朝夫，貪夫懷栽歌。廣厦千間眠七尺，良田萬頃食那！」

同樣是一死，鄧世昌死得可佩可歌，丁汝昌却死得可恥可笑！一重於泰山，一輕於鴻毛，君子也慎擇，慎擇也君子！（下）

大公園

日本美軍「樂園」

吳書潤

美軍樂園 語出雙關

如果說日本是美軍在太平洋的「樂園」，這句話一點也不錯，這裏所說的樂園是指日本的孤兒園地而言：主持孤兒院的人士，不想使孩子們從小便覺察到是無父無母的孤兒，永世得不到父母的溫暖及無家可歸。爲了避免孩子們純潔的心靈裏受到創傷，所以不叫做孤兒院而美其名爲「樂園」。日本各地現有的「樂園」大概不下百數十家，所收容的孤兒以美日混血兒佔絕大多數，純粹日本的孤兒則爲數極小，所以說得上日本的孤兒院是美軍在太平洋的「樂園」，並不誇張。

美軍進駐日本二十年來，日本全國已有多少混血兒？一時很難找到正確的答案，日本厚生省和警視廳也無法提供正確的數字，根據「新聞俱樂部」的美國記者統計，約爲十二萬人左右；根據日本的醫生及助產婦調查的結果，則估計大約在十萬名之間。

混血兒童 十二萬人

但據日本的一般「樂園」調查所得，他們却不能同意日本的醫生及助產婦的見解，認爲日本全國現有混血兒的數字當超過十二萬人；理由是醫生和助產婦只注重醫藥的觀點，却忽略了社會的因素。在城市裏的勞動力備受剝削下，許多工廠裏的女孩子無法維持她們起碼的生活，因而墮落色情陷阱；更由於農村不景氣，使貧農飽受經濟的煎熬，有許多農村姑娘都被逼跑到城市來謀生，一時找不到工作，或者是貧窮破產，便誤入了色情的圈套。這些姑娘本來都是善良的，既沒有準備當淫孕藥的經驗，更沒有時間容許她們去考慮到後果的嚴重，一旦懷了孕，又爲了顧全聲譽，不願意到公立醫院去露頭面施行「妊娠中絕」的手術，到私人醫院去却無法籌夠應付的款項，在這種情形之下，她們當然不敢把這孽眼悄悄的產下了混血兒，金髮的孩子帶回家裏鄉下去哺養，結果這混血兒便被拋棄在路邊，只好讓「樂園」的主持人去負起那未來的義務了。與此相反的，妓女們所產下的混血兒被送到「樂園」的却甚少，因爲娼妓們在幹她們這一行職業之時，都有一個周密的打算，防範於未然，而且妓女妊娠的機會也不高；送到「樂園」去的混血兒却以家婦女偷偷摸摸生下的佔最多數，尤其是許多打算把嬰孩拋棄的母親，她們都不願意到醫院或產科醫師去留產，那是爲了迴避警視廳追查棄嬰的緣故，這是日本的醫生及助產婦所估計不到的混血兒數字。

日婦被姦 產下白痴

例如設在大磯的伊利沙伯育兒園，主持人是日本前外交官澤田廉三之妻澤田美喜，該園現在共收容孤兒一百六十名，其中一百五十七名是混血兒，僅有三名是純粹日本血統的嬰兒；其中有一個白痴的混血兒，其之所以變爲白痴，是由先天性梅毒所致，據追查棄嬰責任所得的結果，原來是一個在野良工作的日本主婦，被一輛突如其來的汽車，從車上跳下了三個異國男人，相繼把她輪姦了，後來就產出了這一個白痴混血兒。現在這個白痴混血兒雖已長大，老是呆坐在椅子上，臉也不轉，每天的動作只有兩項，坐的時候到了就坐，睡的時候到了就睡，成爲參觀園的人最突出的目標。

母親棄嬰 情形相仿

又如橫濱市紅梅町的產科醫院，去年二月間在門前發現了一個碧眼白膚的棄嬰，旁邊還擺了一封內容充滿哀惻的信，裏面寫着：「……不得不求醫院先生的照顧了，給你們增添麻煩，十二萬分抱歉！我祇這樣的希望是也太渺茫，但從今夜起我們母子兩人就無家可歸啦！除了死我沒有別的路可走，聽說貴院有收容棄兒的設備，本想到貴院來接洽的，但沒有錢，也沒有衣物，實沒有辦法，還望原宥，等我恢復健康以後，就可工作，那時候我再來感謝你們，心亂如麻，伏乞……」該院的院長濱野三郎看了這封信後，突然想起了一件事來，那是去年一月初的事情，一個大腹便便滿臉憔悴的年青女子，要求施以墮胎手術說：「我的對方男人，已經回到他的祖國，我感覺今後無家可歸，所以……」經濱野替她診斷，……又因她懷孕八個月了，根本不能動手術，濱野詢問她：「爲甚麼不早些來診？」這女郎終於忍不住眼裏的淚水了：「因爲沒有足夠的錢呀！我的丈夫在這裏時也老是不名一文……！」濱野表示無能爲力了，眼看她哀泣着而去，至於那混血兒是否那女郎所拋棄的？只有天曉得！

美國徵兵 女人號召

成千成萬的混血兒，許多被拋棄的情形都與此彷彿，但也有些因爲雙親都染有梅毒，不願意收留遺傳有梅毒的混血兒，這得要被拋棄的；除了少數的爲其父親所認領外，其餘幸獲生還的都變成了日本社會上的孤兒，[illegible]

食擺，雖然現有的日本干教會和團體所主持的「樂園」都是由若干熱心人士所主持，但其經費的來源，總免不了要轉嫁於日本人士的身上，因此有些熱心人士就不能不向駐日的美軍當局訴苦了，但根據「盟總公共衞生處長」中所得到的答覆，因爲在美國的徵兵宣傳廣告中，就是以服役所在地的女子最漂亮爲號召的，他們到了目的地當然要玩玩女人。

茶座絮語

有關太極尺的問題

清心客

「太極尺，本來只是「先天氣功太極柔術」中的一個功法，可是提起整套功法的時候，爲什麼又常常只稱太極尺的？」這次再談太極尺，我首先提出這個問題。

「不錯，「先天氣功太極柔術」的整套功法，有八剛十二柔，太極尺只是其中一個功法，」程達材回答道：「但這是基本的功法，又是最重要的功法，所以也就將「太極尺」概括了整套功法的叫法，或者叫做「先天氣功太極尺」。」

「上次喝茶的時候，你强調練太極尺的目的，是在於使體內各種機能獲得鍛鍊，」其實我一開始就想接上那次未了的話題：「照你所知，有那種別的運動類似太極尺的？」

「太極尺是一種內功。」程達材沉思了一會，才說：「如果要找一種別的運動來譬喻太極尺，我只得舉出靜坐。」

「你是指傳說中達摩面壁九年的靜坐？」我有點奇怪，問道。

「我對靜坐的認識是不深刻的，只知道有人說這是一種內功，」程達材笑着說：「不過，我總是覺得只靜不動，或者只動不靜，都是不全面的。太極尺可以說是站立式的靜坐，或者是有動的靜坐，總之是動靜結合，以動引靜。」

「太極尺不同於太極拳？」我問。

「我的見解，太極拳與打坐同樣，才能收到動靜合一之功。」他大概看到我懷疑的神氣，就一邊翻開他主編的「先天氣功太極尺」一書，指着裏面一段說：「我是根據張三丰的著作下這個結論的。張三丰曾這樣寫：「學太極拳，須以斂心定性，聚氣斂神爲主……欲求安心定性，斂神聚氣，則打坐之舉不可缺。」」

「那麼，練太極尺是怎樣一回事？可以不可以露一兩手？」我初步搞清楚對太極尺的觀念之後，開玩笑問。

「這可一言難盡了，」程達材笑着說：「總之，練太極尺以不消耗體力，以自然、舒適爲原則，最基本的姿勢是沉肩、墜肘、下腹、含胸，意注丹田。在功法的第一部分，就是以這個姿勢，兩手捧尺慢慢搖動。」

他一邊說，一邊站立，做出一個幾乎是全身放鬆的姿勢。我看了一會，不禁又抱疑問：「這樣慢慢地搖尺，就會對健康有益？」

「你這個問題真是，」程達材不禁笑道：「反正練的時候，當然要明白，每一動作都有要求的，不過時間也很短就是了。」對這一點我很感興趣。

「每天練兩次至三次，練第一階段時，每次只要五分鐘，練第二階段，起初也是每次五分鐘，一百天後才可以升到十分鐘。」

「要不要到室外去練習？」我問。

「不必要，在房間也可以，」程說：「只要在空氣流通的環境就可以了。」

「太極尺整套功法就分兩個階段？」我想起他前面說的那句話。

「不，」程達材馬上回答說：「差得遠了，如果要求對健康有幫助，一般太極尺就夠練；一般太極尺可是整套功法的內容可夠豐富的。」他又一邊指着那本書的目錄，一邊指給我看：[illegible]

「那麼，練整套功法，用具就不止一根太極尺了？」我接着問。

「不錯，全套功法，有四種用具，」程達材說：「不過一般太極尺可以用很久很久的，一根尺也不必練足整套功法的。」

「你可以介紹一下那四種用具？」

「當然可以，」程說：「不過主要還是那根太極尺。那根太極尺外形像個小啞鈴，長十吋許，用楊柳木或其他輕而堅實的木製成。我們是每尺一家店子訂造的，每根工料費三元，我們就是一批一批的，給有興趣的朋友研究研究。」

「以後幾種呢？」我問。

「如果眞有興趣研練下去的話，「練球」、「練石」、「練棒」……都可以，」他說：「木球練習的是一個木球，一張圓桌，[illegible]又要另外一種工具，那工具也叫手撐，外形跟太極尺差不多，不過比太極尺短四吋，也是木造的。」（上）

「萬分之九」

驚野

世界上，有許多「收集迷」。郵票、錢幣、煙斗、火柴盒、香煙盒等等，都有人愛之若狂，狂而成「迷」。在香港，這類的「迷」，也多得可以。別的不說，單就電車或巴士的車票，對許多人都具有無比的吸引力。

每次搭車，當售票員「叮叮」兩聲，把一張車票交到乘客手裏時，十個之中，有九個都朝車票上看一看。有的一聲不響，隨手把車票放進口袋；有的在看了之後，則是呀——的一聲，露出惋惜：早買一張就好了；甚至有人，本來買一張車票就夠了，可是一看之後，馬上就一連再買多幾張。當然，周圍的人也會看一看。或者有人在看一看之後，就像中了馬票一樣，歡喜叫起來。不用說，他或她必然得到了一張「幸運車票」。車票上的號碼，一定是四個一或四個七之類。

我不是這種「迷」。然而，天天搭車，有時一天還不止一次，耳濡目染，免不了在買到車票之後，下意識地朝車票上瞄瞄號碼。

不過，說來有點「跣氣」，積十年經驗，想不起那一回曾經買過「幸運車票」。所以，每次搭車，我一面把車票放在手裏揣着，一面想着：爲什麼總是這樣不湊巧？難道眞沒有「運氣」嗎？當然，一下車，也就只好把車票放進口袋，事就到此，只好沒事，腦子又轉到這一個念頭上去了。

大概想得多的關係，後來倒有點[illegible]

我算一算，車票上只有四個號碼，就是從0001到9999，一千張車票中，除了開頭的四個0不算之外，四個號碼相同的只有九張。這也等於要獲得四條也的車票，只有萬分之九的機會。可是，每天搭巴士電車的人次，決不止萬人，如有十萬人，「幸運車票」就多到九十張，雖然也是萬分之九，然而「磁巧」的機會就不止萬分之九了。何況，一天搭車買票的人又何止十倍百倍於這個數字呢？當然，這萬分之九的「幸運車票」，每天總有人拿到手。這是必然。在萬分之九之內的人，拿到幸運票，又是偶然。

就他個人來說，[illegible]我，偏偏就給排除在萬分之九以外，當然是偶然。因爲除了萬分之九以外，其餘的萬分之九千九百九十一，却是應該落空的。無論是屬於萬分之九以外的，還是這萬分之九以內的一般人所稱的「運氣」吧！

我不由聯想起買獎券的機會有多少？答案是：二萬八千三百分之一。「中」的機會比幸運車票少了近三十倍。我心裏不覺大叫一聲「天呀！」

從此，我心裏「幸運車票」這個迷惑算解開了。買了車票，也只習慣地瞄一瞄，不再去想它了。可是，從此以後，我更加不買馬票了。

香港一遊

鹽灶下的鶴林

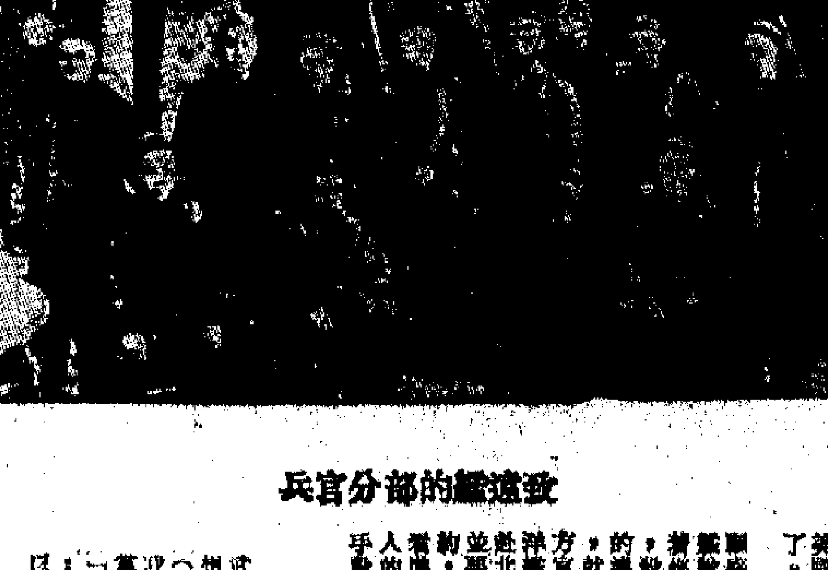
鍾曆

從沙頭角公路轉入鹿頸支路，接近路口的右前方，有一個高度三二十尺的圓形矮崗，長滿了雜樹，樹不很高，範圍亦不過三幾英畝，人皆名之爲鶴林。每年春末至秋初之間，林中早晚棲息着數以千計的鶴羣，黃的、白的、灰的都有，在此結巢生卵育雛，一棵不很高大的樹，結巢纍纍八九個者亦有之。清晨陽光初照之候，鶴羣便上下飛舞於叢林附近的田野間，或在水邊洗羽拍翼，鶴子便三五成羣，此種景象，在其他鄉區街野，實不易見，但到了九時左右，鶴羣分批飛向四方八面覓食而去，至黃昏時分又回到這裏棲宿，是以一早一晚，小批小批的鶴羣飛來，十分少耳。貼近鶴林的西邊有一條鄉村，有些人亦統稱之爲「鶴林」，而不知村的名字，我曾問於該村一位女童，可是她的說話帶有很重的客家音，我聽不明白，後來她寫下三字在我的筆記簿上，村名「鹽灶下」，確有點奇趣。

鹽灶下一位老村民說：「約在每年的舊曆三月底，鶴羣都來這個樹林生子孫，歷史已很久很久了，那年來得越多，就認爲越是吉利。」奇怪，每每一夜之間來齊，到了七八月，又一夜之間而盡去，本村歷代相傳，因此我們的先人告誡子孫，不許傷害神鶴，就是外人來參觀鶴的來去確很準確，也不許捉捕鶴仔或恐嚇驚散牠們的！」據說，以前試過，

一班有影機有汽車的旅行者，開着五六部車，浩浩蕩蕩，未經村民同意，駛到鶴林邊，直入鶴林，影個痛快，便給擾亂了鶴羣的安寧；[illegible]

現在，鶴羣回到了村後的鶴林的時候，快到的可以清晨坐車至上水，轉乘二十號巴士，至沙頭角下車（最好八時前到達），由鹿頸支路步行幾分鐘便到鶴林，[illegible]



致遠艦的部分官兵

古與今

鄧世昌與致遠艦

大川

時日本已開始侵略朝鮮，並極力擴張海軍，準備與清軍決一雌雄。鄧世昌是一個熱血男兒，有見及此，時常勤加操練，準備抗敵。海上作戰，火力是相當重要的，「致遠號」雖然是建造了不久的艦隻，但火力不夠，海軍提督丁汝昌想添換新式克虜卜快砲二十一尊，不料海軍衙門推說巨款難籌，只能分年辦理。

甲午（一八九四年）年初，日本積極部署，準備吞併朝鮮；八月十三日，中國由招商局輪船運兵四千前往增援，並由戰艦護航。及至十八日，中國戰艦十艘與日本戰艦十二艘在黃海上開仗。當中、日艦隊遭遇時，海軍提督丁汝昌傳令起錨，旋即升旗指揮各艦，列作「人」字形，「鎮遠」、「定遠」兩艦爲人字之首，「致遠」、「靖遠」、「來遠」、「經遠」、「濟遠」、「超勇」、「揚威」、「廣甲」，分作人字的兩翼；日艦十二艘（即：「吉野」、「松島」、「橋立」、「若島」、「秋津島」、「扶桑」、「赤城」、「比叡」、「浪速」、「高千穗」、「西京丸」）先排列成「一」字形，旋變作五花八門之勢，以其勝於我艦之速度，變作「八卦形」，把中國艦隊包圍於其中。丁汝昌見此，即下令發砲示威，但距日艦九浬，打不中敵艦；時日艦把包圍圈愈縮愈小，丁提督之座艦「定遠號」給中一砲，把艦上的旗竿打斷，丁汝昌在瞭望台上受傷，由管帶劉步蟾、副管帶李鼎新代司督戰。時我方戰士奮勇應戰，火力集中於日本艦隊司令官座艦「松島號」上（「松島號」爲日本海防艦，有五千四百噸力，砲位二十九，時速每小時十六海浬），一時海面之上，火彈紛飛，海波爲沸。

「松島」的後旗艦把太極形縮小，把排在「人」字形之末的「致遠」、「經遠」三艦，被圍出圍外，致兩面受敵。「致遠號」管帶鄧世昌有見及此，仍從容鎮定，指揮全艦官兵，用那又準又狠的砲火，向敵艦打過去——「致遠號」裝有口徑八吋、重十二噸之砲三尊，口徑六吋、重四噸之砲二尊，把吉野的旗艦「松島號」打得百孔千瘡；鄧世昌曾在英國研究過海戰戰術，而且很有心得，據「甲午中日戰輯」載，鄧世昌指揮作戰時，「率諸轄士，使船如使馬，鳴砲如鳴鏑，無不洞合機宜」，可惜快艇把

吉野的旗艦時，「致遠號」的砲彈已用光了。當敵艦聚攏反挾之時，鄧不僅不迷不退，反而開足馬力，向敵艦人羣駛過去，準備與敵人同歸於盡。可惜功敗垂成，「致遠號」撞過去，中，船身立即向右斜下去，鄧見戰艦快要沉了，立即下令以全速向「松島號」撞過去，未撞及日艦便沉沒。管帶鄧世昌及大副陳金揆等以及全艦二百五十人同時壯烈犧牲了！（下）

顧盛和望廈條約

承繼

美帝國主義是最早侵略我國的國家之一，早在一百多年以前，就派來了第一個侵華公使，這個公使，名叫加勒·顧盛。

美國政府爲什麼選中了顧盛這個人呢？要回答這個問題，就得看一看顧盛究竟是怎樣一個傢伙。

顧盛原來作過律師，是個政客，是國會議員，是一個口是心非的偽君子。他的一家，很早就參加對中國的可恥的鴉片貿易。他的堂兄弟約翰·顧盛，在廣州參加這勾當三十年，發了橫財。他的遠房親戚[illegible]是一個著名的鴉片販子和狂熱的侵華分子。顧盛本人當然也深受這些親友的影響，從小就積累了不少「關於中國的知識」。所以，美國政府派顧盛來同中國打交道，並不是偶然的。

一八四三年上半年，美國任命顧盛爲「全權公使」。對於顧盛來華的目的和侵略手法，美國政府都作了詳細具體的指示。美國國務卿在這年五月給顧盛的指示中，就他使用反革命的兩手達到侵略目的：一手是要他努力裝扮成「和平使者」，裝出一副「和平」、「友好」的姿態，來取得「和英國商人所享受的同樣的條件」；如果目的達不到，就使用另一手，[illegible]在顧盛帶來的美國總統給中國皇帝的一封國書中，說得更加露骨，說中國只有和美國「締約」，以便管理貿易事宜，才不會發生「任何事端」。換句話說，中國政府如果不同美國訂立不平等條約，那就要發生「任何事端」了，美國的砲火就要打進來了。

一八四四年二月，顧盛在美國東印度分艦隊司令的護送下，乘搭旗艦「白蘭地號」來到中國的澳門，就表示不同廣州的地方官開談，堅持要以經過天津，然後轉赴北京面見清朝皇帝，並要求訂立「通商」條約。顧盛這樣做，就是看準了清朝皇帝怕見洋人的心理而採取的恫嚇手段。

[illegible]

巴金三到泉州

[illegible]

一九三二年秋，巴金第一次到泉州，在當時作爲黎明高中校址的武廟裏住了一個月。他的朋友們在武廟的涼台上[illegible]

一九三三年，「一·二八」戰爭結束後，巴金從閩北作第二次南方旅行。這次他在泉州只住了一個星期，在武廟後山的小樓裏寫完了「愛情三部曲」中第二部「雨」的第五章。

一九三三年五月，巴金到廣州旅行，路又訪問了泉州。這一次他只住了幾天。此後，巴金沒有再作閩南之遊。不久，他的那些把希望寄託在教育事業上的朋友們也因「此路不通」而星散四方了。

漫閱堂雜記

「六全大會」的鬧劇

江上洲

孫科繼續說：「現在是民主時代，因此黨章也要能反映民主時代的精神。增設指導委員會，重床疊屋，起不了什麼作用，徒然成爲人們攻擊的對象。」他又說：「總裁應該是選舉的，這樣才能夠表現黨的民主精神。」這一番冠冕堂皇的話，「CC」當然不好當場反駁。事實上，經過「選舉」的把戲，還是蔣介石當了「總裁」。可是因爲孫科講過上面那番話，蔣介石就懷恨在心，認爲非對他發洩一番不可，所以就有指定孫科當大會主席，使他坐面聽「訓」的決定。

十八日，蔣介石出席講話時，就一面安撫盛世才，一面又借題發揮，大罵提出方案的孫派中委，藉此漫孫科以難堪。蔣介石開頭時說：「盛世才功在黨國，他將[illegible]大的新疆，携手歸還中央，並且帶來了五十萬兩黃金。試問民國以來，有過這樣好的人嗎？你們忘記了今天的危機，看不見共黨的搗亂，[illegible]

我所擔心的並不是軍隊，不是財政、經濟，因爲我們有二三百萬精銳的軍隊，力量足以消滅共黨部隊；我們的法幣有十億美金作準備，財政物價都不成問題。我擔心的倒是這個黨。我和汪精衞不同，汪精衞在武漢時只想當主席，我則顧當總裁。當總裁的任務，一爲打敗日本，一爲消滅共黨。如果任務完成後，我仍當總裁，我便不是人！[illegible]

故。今天我們的中心工作，就是在於消滅共黨。日本是我們國外的敵人，中共是我們國內的敵人！只有消滅中共，才能夠達成我們的任務。」這一番話雖然沒有直接指名罵孫科，而實在罵他手下的「勾結共黨」的人，[illegible]大家聽到蔣介石在法幣瀕於崩潰的時候，還說財政、經濟都不成問題，[illegible]（九）

親王奉送頭銜

袁世凱帝制自爲時，曾經封黎元洪爲「武義親王」，這是大家都知道的。據說，袁想稱帝時，黎元洪有信給袁說：「方在癸丑（一九一三，民國二年），曾向民黨說：『我公不做皇帝，』今竟如此，何以對民黨？」話雖如此，黎元洪結果還是被強封爲「親王」。事後，這位「親王」大發牢騷說：「『親王』二字，將我一生名譽掃地，可恨如此厚我！」

因此，當時流傳過一副這樣的對聯：

親王奉送頭銜賤，
[illegible]帝贏生世道難！（續之）

英鎊·黃金·白銀

去年倫敦黃金白銀交易情況

創業於一六八四年的倫敦莫卡塔（Mocatta）烽金商行，發表一九六五年年報，對去年世界黃金、白銀的交易情況作了總結。下面是這份年報的摘要。

倫敦黃金市場在一九六五年間的每天成交額，是該場一九五四年復業以來最大的。形成這種情況的有好些重大事件，但是最主要的是：以固定匯率和金匯兌本位爲基礎的國際支付制度，在由一九六四年十一月開始的英鎊危機後，遭到了戰後最嚴重的壓力。在一九六五年九月底宣佈西方主要國家各中央銀行已作好必要時支持英鎊的進一步安排以前，對英鎊的信心一直沒有恢復。

由於儲備的需求，大大超過西方世界新開採的黃金數量，西方「中央銀行銷售聯盟」不得不在八月中以前不斷拋出黃金。到了八月中，蘇聯爲了支付向加拿大買麥的款項，在一年多來首次拋售黃金。蘇聯這次拋售以及隨後的拋售，使得西方主要國家各中央銀行的黃金儲備，在八月中到年底期間增加了。

一九六五年開始時，人們正在廣泛討論英鎊貶值的可能性，並且懷疑英鎊一旦貶值，美元是否頂得住。全世界的商人，都注意如何避免自己受到這種危險可能引起的損失。辦法之一就是購買黃金，同時，原來輸入黃金的國家，也加快輸入。

二月份，有兩個事件對黃金市場發生影響。首先是戴高樂總統在巴黎的記者招待會上主張恢復「金本位」，而法國財政部發言人則指出，「法國認爲它已退出金匯兌本位制度了」。法國此舉大大增加了它對黃金的需求。其次是美國國會通過一個法案，取消聯邦儲備銀行存款必須有百分之二十五黃金儲備作支持的規定，此舉使美國可以再動用價值五十億美元的黃金，來應付國外以美元向它兌換黃金的需求。

二月底還有另一個新因素，那就是中國首次大量購買黃金。因此到了三月五日，金價（每盎士計，下同）漲到三五點一七七五元（美元，下同）。在第一季度中，遠東出現了另兩個增加黃金需求的因素，即香港的銀行擠提事件和越南戰爭的升級。因此，金價在一度回降到三五點一三五元後，於第二季度再漲到三五點一七元。六月間，金市再疲，六月十日金價跌到三五點〇八七五元，成爲全年的最低價。

上半年由於金市成交的極度暢旺，法國以多餘美元兌換黃金的政策，美國黃金儲備下降了約十五億元。

踏入七月下半月，成交再度劇增。七月二十一日的成交額，是倫敦黃金市場復業以來的最高紀錄。七月底，金價漲到三五點一七元以上，反映了政局的緊張不穩，特別是遠東的局勢。

由於英鎊繼續受到壓力和越南戰爭的進一步升級，金價於八月六日漲到三五點一九三七五元，成爲一九六一年十一月七日以來的最高價。隨後，蘇聯向加拿大買了大批小麥，拋售一九六四年三月以來的第一批黃金，金價隨於八月二十日迅速跌到三五點一〇五元，到了月底才回升爲三五點一二元。九月間，由於西歐大陸需求仍多，加上蘇聯不再賣金，金價於月底再漲到三五點一七元。

十月間，人們對外匯市場逐漸恢復信心，加上蘇聯進一步拋售黃金，金價於十月二十日跌到三五點〇九元。與此同時，中東和遠東購取黃金恢復正常，市場成交量沒有前八個月那麼多。類似情況持續到年底，但是由於需求略多於供應，金價又逐漸上漲，至十二月二十四日漲到三五點一六元。聖誕假期過後，需求有限，且有小量拋售，金價於十二月三十一日降至三五點一二五元。

一九六五年對白銀市場發生最大影響的兩個因素，首先是美國國會七月通過的法案，即把一角和二角五分硬幣的銀含量全部廢除，五角硬幣的銀含量也由原來的九成減至四成；其次是有人由於希望避免由於英鎊貶值的危險可能給自己造成的損失而購買白銀，從而增加對白銀的需求。

一月間，倫敦銀價（每盎士計，下同）現貨爲一一一點二五便士，期貨爲一一二點五便士。二月間，銀價現貨下跌八分之一便士。三月間穩定爲一一二便士。四月間下跌八分之三便士。五月仍然是一個平靜的月份。

六月四日，美國財政部有關廢除或減少硬幣銀含量的建議披露出來後，出現了相當大量的投機性拋售，結果現貨和期貨均跌到一〇九點七五便士，期貨價格沒有超過現貨，這還是一年來的第一次。不過這類拋售潮不久便停止，到了月底，現貨和期貨均回升到一一一點五便士。

七月份，由於再次害怕英鎊貶值，成交相當活躍，期貨價格再次超過現貨，計期貨爲一一二點二五便士，現貨爲一一一點六二五便士。八月平穩，九月間由於恢復對英鎊的信心，現貨逐漸跌到一一〇點八七五便士。

十月份曾跌至一一〇點七五便士。在這個月內，蘇聯曾拋出約四百八十萬盎士，這是十年來的第一次。不過到了月底又回升到一一一點三七五便士。十一月和十二月市場均告平靜。

與此同時，由於供應鑄造硬幣的白銀需求，以及供應國外若干需求，美國財政部的白銀儲備，已由年初的十二億盎士降到十二月十五日的八億一千八百萬盎士。不過，鑑於美國鑄幣廠今後的白銀需求量減少，估計美國每盎士一點二九三元的價格，可以維持一些時候，預料這個價格不會有什麼大波動。

去年頭十一個月部分國家在倫敦買賣黃金數量（單位：盎斯）

賣金國家	精金	粗金
巴林	一，六一〇	四五〇
比利時	五，四〇〇	—
玻利維亞	—	二七，〇四〇
法國	八七，五八〇	—
加納	—	六八一，四〇〇
西德	六，四二〇	—
直布羅陀	—	四九五，三一〇
南非	三二，四七一，五五〇	一三，二一〇〇
貝桑尼亞	—	七五，四一〇
十耳其	—	一七二，〇九〇
蘇聯	三，二一八，二四〇	—
其他國家	一，一四〇〇	一，四六六，〇二〇
總共	三五，七九一，九四〇〇	二，〇二二〇〇

買金國家	銀行間交易	其他交易
奧地利	七八四，七〇〇	—
緬甸	一，七九二，〇〇〇	—
加拿大	二二三，六七〇	三三，七八〇
捷克	三四，九〇〇	三，二九六，一四〇
杜拜	—	一六八，五七〇
法國	四〇，一二七，六〇〇	一八三，四二〇
西德	一，九二三，〇〇〇	—
匈牙利	一二八，九五〇	四，六八〇
意大利	一，〇二九，二八〇	一七，二二〇
科威特	—	四〇，二二〇
老撾	—	一，三七五，九六〇
黎巴嫩	九四，一五〇	五一，四四〇
利比亞	六〇三，四〇〇	五，七八〇
澳門	六〇二，六〇〇	六四，八六〇
馬來西亞	—	八二，七五〇
荷蘭	一七九，四〇〇	六，三五〇
挪威	二一，三〇〇	二四，三〇〇
瑞典	二二三，六八〇	六七三，四九〇
瑞士	一〇，七六一，七四〇	一三〇，一〇〇
泰國	一〇，〇〇〇	一，六二〇
烏拉圭	四三五，四一〇	三四，一〇〇
美國	—	—
其他從略		
總共	六二，五〇九，六六〇	九，〇五一，九四〇

現貨樓有銷場

目前置樓者多爲自用戶。置業商相信今後自用戶還會增多。樓地產市情大勢仍然沉靜。有人分期付款限期十四年，首期只交樓價一成。建築物爛尾、停工或延期交樓事件，陸續湧現。

公

樓地產大勢仍沉靜，小盤則略有成交。據一家大規模的置業公司東主透露：過去三月來，該公司共售出分層樓宇七十二層，比之去年第四季最低潮時增約五成，但比之兩年前旺市時期，每天售樓數十層，又不能同日而語。這位置業商對目前市況感到滿意，他承認目前的買樓者多屬自用戶，相信今後自用戶還會增多，現貨樓有一定銷場。

另方面，建屋貸款公司也透露自成立以來，歷時約五月，平均每月貸款約三十二宗，但該公司批准選購的樓宇共三千二百七十八層，只售出一百五十八戶。雖然如此，比例還是太渺小了。

引人注目的爲某置業公司售賣灣區經濟屋宇，最近已經推出，總數逾一千八百八十個單位。這些樓宇在目前具有如下特色：第一，在一般置業商認爲樓花之路行不通之際，樓花姿態出現，要待兩年多之後入伙；第二，樓宇面積小得無可再小，以便人購置自用樓宇，其間層時約十八層，比例還是太渺小了；第三，付款方式適應居民的購買力；分期付款時間特長，首期僅交樓價一成，由本月起，分十四年期付款。有一類訂價一萬六千三百元的樓宇，每月供款一百餘元。另一類訂價二萬四千元的樓宇，每月供款二百餘元。

那末，這一現象是否說明樓花之路復通呢？圈中人仍然認爲暫無可能，關鍵在於居民的信心。在現貨樓供過於求的現勢下，賣樓花尚非其時。

從上述銷樓情況，我們不難獲得一項結論，那就是今天洽購樓宇的居民，絕大部分均屬自用，大多數樂購現貨樓。至於置業收租或以炒家姿態出現者，可說絕無僅有，原因是新建樓宇極難租出，故欲收租生息，此路已暫時不通。至若炒家，在銀行擠提事件之後，早已自身難保，甚至目前吸入者，回吐亦唯恐不及，焉有餘力翻風覆雨。新樓的銷售對象既已失去三分之二的有力支柱，預期前途暢旺，未免言之過早。

在物業淡風中，建築物爛尾、停工或延期交樓事件不幸又連續湧現，鬧得最嚴重的是東區三幢大廈，其中一幢已停工數月，據說建築物的地盤本來就非置業商所有，置業商只是採用分期付款方式，付過若干期款項而已。最近，又一未落成的上蓋物也被業商拿去「建按」，這些買主，據說若干買主在數年前已付清樓價，另有數百買主遭遇繼續供款，不幸交樓無期，甚至連血汗錢也落得不知何物，真是天曉得！

工商園地

（逢星期日出版）

英國大選以後

許子梓

英國的大選，在英國處於極大的經濟困難中舉行。大選的結果，不管誰當選，都得首先設法處理嚴重的經濟困難問題。

工黨的當選，自然使它「更有權力」去採取措施，大致要到五月初新預算案提出時，才能知道這些具體措施是什麼。不過，在大選之前，卡拉漢已露了口風。今年一月，他說，這可能是一個「苛刻」的預算；三月二日，他預料新政府的第一項措施，將是一套「嚴厲」的預算案，並且要求英國人民「過苦日子」。這些語言預示，工黨政府可能採取進一步的緊縮措施，去對付它所面臨的英國極大的經濟困難。

工黨在大選中獲勝之後，英鎊馬上回升了，表面上看，英鎊問題以及它背後的一連串的英國經濟問題，可以鬆一口氣了。事實不是這樣。

去年英國在徵收百分之十五進口附加稅（其後減爲百分之十）和進口農產品價格下降的情況下，進口數量仍增百分之一，去年十二月到今年二月的三個月中，進口更比前三個月增百分之三。今後在附加稅繼續保持百分之十下，進口農產品價格回升，以及增加生產的影響下，英國進口的趨勢，只能是繼續增加的。今年英國的出口，去年的增加是有限的。今年遇到的不利因素更大，比較顯著的有：通貨膨脹加劇，物價繼續上漲，英國貿易部預言物價還要漲，對出口十分不利；各國競爭加劇，彼此都設法增加出口，改善國際收支，而英國商品的競爭能力卻日益不如其他西方大國；目前整個資本主義世界經濟困難加深，英國希望多去銷一些貨品的西歐各主要國家，經濟上也遭遇到不同程度的困難。

工黨政府上台一年多來，外靠別人援助，內靠緊縮措施，去應付經濟困難。很難設想，大選獲勝，「更有權力」以後，它不會採取進一步的緊縮措施。

工黨政府可能大大壓縮國內的需求，加重一般人的負擔，用所謂「過苦日子」的辦法去阻止經濟危機的發展。工黨政府還可能進一步限制進口，年內附加稅固然難取消，明年會不會取消，亦屬疑問。所有這些，對於香港貨品銷英，直接間接都是不利的。

從解脫經濟困難的角度看，在國內大老闆的壓力下，工黨政府仍然要考慮參加西歐「共同市場」的可能性，仍然是「共同市場」的問題。目前已經十分疲弱的英鎊，仍然不出好轉的底子。英國經濟的根據，是靠美元支持，它的底子（美國的「保護傘」）是靠美元的。值得注意的是，英鎊對美元的過份依存，美國金融危機，誰也知道，總有一天是要吃大苦頭的。

最近訂貨生意

市場一週

夏貨付運高潮漸過，秋冬貨則尚未大量生產。不少工廠產銷正逐步進入淡季。上周，洋行、工廠仍不斷有新訂單接入，這是秋冬貨物翻新的訂單。

今後港貨銷美

到港訂購塑膠花、成衣、毛衫等港產品的美商，不少已經回國。從他們行前的訂量和返美後發出的新訂單數量看來，輸美的大類港產品，下半年去銷量預計仍可保持相當數量。美國進口商落單訂購成衣，港商儘管願迅速地製造出來，尤以褲類爲然，非永久免熨的西褲，港商儘管願意削價推銷，也難提起對方興趣。美國的所謂P.P.潮已被更多指明要永久免熨貨。情況就是這樣：美國市場的商品崇尚新奇，儘管所謂永久免熨衣物今天還未達到盡善盡美的地步，還存在缺點，但既已造成購買潮，美國進口商也迅速改轍，向外採辦這種貨物了。

英訂貨仍乏勁

素稱保守的英國，情形並不如此，當地進口商採購永久免熨衣物的，還是很少數。按通常情形來說，此時英商是應該較多落單訂秋冬貨的了。最近港方接入訂單也似乎增加一些。人們總的印象是：英商訂貨還不十分起勁，一度生意頗好的英的棉布，英商的買意又慢下來。最近持有棉布輸英配額的港商，並少有新單接入。由於前期接入貨盤已差不多，如果英方的市道不再繼續下去，今年上半年棉布輸英相信問題不大。

菲商來單尚多

東南亞方面，雨季快來臨了。最近除菲律賓線生意稍轉活躍之外，餘多乏善可陳。在菲律賓大選後一段時期，當地官場發生例有的變化，菲進口商此時亦多蟄伏不動，現……

紗價似告不穩

另一個引人注意的商品是棉紗，周來市價又有不穩之象。堅企多月的港產貨，部分廠家頗暗中降價出售，進口貨亦因近日到貨較多，售價也不大正常。本來印度、巴基斯坦商對棉紗均有惜售現象，並未瓣稱提價，但本地紗市的表現卻如此不相稱，只做成更大脫節而已。（陸續）

銅價上漲更大

上周銅價上漲更爲顯著。倫敦紅銅每噸突升至七百一十二鎊半的高價位，此間市場也因此引起一些反應。新銅每擔升十五元，正價賤於停頓，還是跟不上行市的。

泰米訂價又漲

香港採辦較多的泰米，近日訂價又漲，百分之百新花大米每噸五十七至五十八鎊，中上米降四十七、八鎊。泰米漲，其他地方的米並不一樣漲，在正常情況下，港商應該可以向米價較廉的地方辦運進口的。

泰發進口紗證

泰國第二季棉紗進口證已發出。前一陣當地商人已向港方洽訂新貨，對象仍然是幼支精梳港紗。不過，這一季泰方批准進口的數量包，據說只有一千五百多包，距離港商的預期尚遠。對於兩天用品，本月起泰商近來亦少訂入。這一類線訂單少，和泰國實施合併徵收入口貨關稅和營業稅，似乎關係不大。

股商看英大選影響

泗雄

上週股市有三個特點，其一是由週三起，股價作全面性上升，持續了一個月的跌風，似乎有了新的變化。其二是港燈股權市情格外好，幾乎天天有較大的交投，市價在幾天內差不多漲了一成。股權市情之好，少有這樣熱鬧的。其三是置地股交投也相當旺，週四日本港駐冊股……和記股成交……千多份，這是若干年來少有的。

匯豐股市旺的原因，一方面是受到該行股票在倫敦市場漲價的影響，因此該行的倫敦登記股漲幅還比本港登記股爲大。另一方面是該股的過息率超過五厘，比過往提高兩厘以上。人們又以該項股票的國際性比較強，持有該股到其他有該行的地區去，依然可以拿到股息。還有一個原因是，英國此次大選，工黨獲勝的可能性越大，因此更引起人們對該項股票的興趣。

上週港燈股權市情特別旺，主要是人們以港燈股權（股權供款後便將成爲新股）作回數量的一種方面，可以同樣做法，每份比舊股低十餘元。雖然每份股權要供款十五元，但要到八月底才繳交，在八月底前，人們就可以把拋出舊股，吸回股權的差價運用，還比向銀行透支還要有利。由於有不少人應用這個辦法套取現金運用，故造成該項股權市情特佳。

在此之前，股票市場中有不少人以英國工黨選獲勝爲憂，怎麼現在卻作一百八十度的轉變呢？人們初時對英國工黨執政的恐懼，主要是怕它把某些企業收歸「國營」，同時對港貨輸英不利。英國現行的進口附加稅，正是英工黨當政後實施的。最近人們的想法有較大的轉變，主要的原因是他們認爲工黨不傾向於英國加入共同市場，如果英國加入共同市場，特惠稅便有被取消可能，從而使香港工業的困難更多，這便間接的打擊股市。現在英工黨的勝算在握了，這是匯豐股市佳的因素之一，也是此間股市比較全面性轉暢因素之一。

三月底前來被認爲是個「緊張」時期，因爲這是香港的會計年度結束，又是人們繳稅的時期，加上在去年農曆年底人們發出的期票，有不少在三月底到期，故人們對三月底有很大的戒心。現在三月已過去，一些人估計在本月份，人們買賣股票將可能比較放手，他們便先行吸進，這也是上週股市全面好轉的原因。

綜合上週股市轉暢的原因，主要來自人們的心理，來自事實的並不多。因此，要是沒有新的、實際的利好因素出現，上週發生的股市旺局能支持多久似有疑問。

由上週三起，股市的交投的確暢旺了一些。不過，成交最暢的週四日，總值也不足三百萬元，而且相當集中於匯豐、九龍倉和置地三個項目，只是匯豐便佔去一百萬元了，其他的三十多項只佔一百八十多萬元而已，這也不算得很旺。同時，上週入市買賣的人，仍停留於每天只十多人，這十多人中也並不每人均有較多的圈外客戶做，每人的生意額有相當大的懸殊。可見上週市情之好，不是圈外人盛行多做投機，似是做短線的人利用三月已過去了，市場銀根尚未緊得多少，銀行的投資信用度依然出較寬，上週試進，因此人們在少少有利益，而本週五起連四天休假，到了要是圈外人仍然不很放手吸進，得當心做短線的人們吐出，造成股市起不利的變化。

巴棉花增產

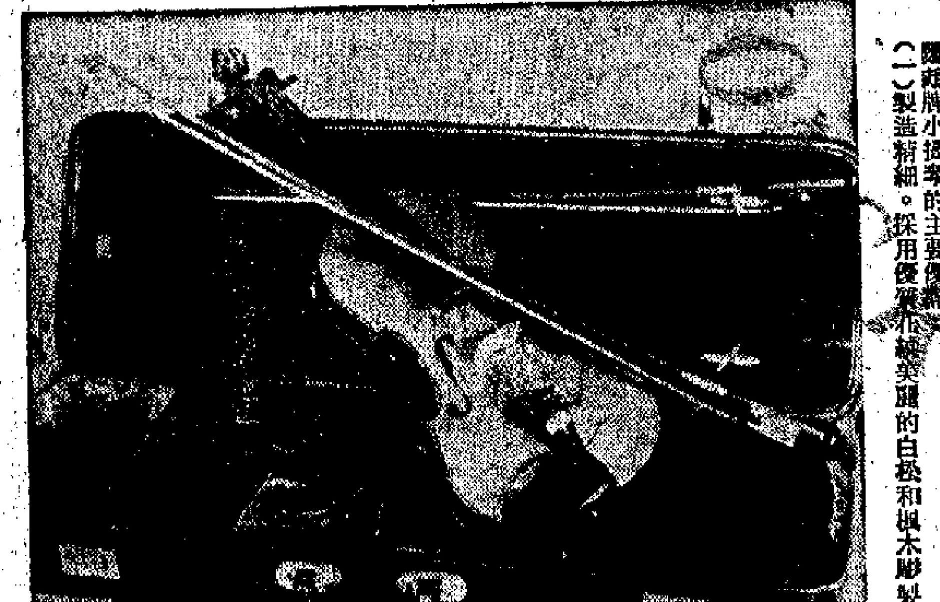
據報說：自從巴基斯坦獨立以來，巴基斯坦的棉花生產不論在數量上或質量上都有了很大的提高。在上一財政年度（從一九六四年七月到一九六五年六月）棉花產量達二百一十四萬包（每包合一百七十八公斤）。而獨立以後第一個財政年度是五十八萬包。巴基斯坦提高棉花質量最重要的成就之一是培育長纖維棉花。目前已經培育了纖維長達一又四分之一英寸的品種，這種品種的棉子產量和皮棉產量都很高。新培育的品種不但能在很大程度上滿足生產優質棉織品的需求，而且每英畝棉田出產的棉子也比原品種多一些特到二些特（一些特等於三十七點三公斤）。隨着新改良品種的出現和在廣大農村地區推廣，優質棉花的年產量目前達到七十七萬包以上，獨立後第一個財政年度的產量是五萬二千包。巴基斯坦目前在亞洲產棉國家中居第三位。

小啓　「股價報道表」刊明日「經濟新聞」版。

今年春季交易會商品

小提琴中珍品

——鸚鵡牌小提琴



鸚鵡牌小提琴是天津樂器廠的產品。該廠選料嚴格，檢驗嚴格，製造精細，裝配精細，因此琴身造型優美，音質、音量、音色俱佳，誠爲小提琴中的珍品。

鸚鵡牌小提琴的主要優點：（一）製造精細。採用優質進口雲杉和楓木雕製面板和背板，板壁厚薄適宜，弧度一致，採用儀器測量厚度，求得共鳴效果佳美。琴頭精雕成渦卷式，美觀異常。其他指板琴軸、琴弓等做工精緻。（二）音質優美。演奏時琴音宏亮，四弦振鳴均衡，音調清晰，柔和悅耳，高音清脆嘹亮，中音溫柔婉轉，低音渾厚有力，樂韻悠揚，扣人心弦。（三）造型美觀大方。琴身線條優美，油漆均勻光亮，色澤大方，配裝精美琴盒，提攜方便，美觀堅固。

鸚鵡牌小提琴除備有高級演奏獨奏琴外，並有一般練習用琴。規格有：4/4、3/4、7/8、1/2、1/4等類。隨意選購。

中國輕工業品進出口公司天津分公司經營出口。（之）

今明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
日本郵	JAPAN MAIL（晨早）	美國	A10	萬來
安慶	ANKING（上午七時）	基隆	西環碼頭	太古
海皇	HOI WONG（上午七時）	檳榔新加坡	B5	捷順
	LORINDA（下午）	西貢	A27	順昌
白馬山丸	HAKUBASAN MARU（下午六時）	日本	A5	大阪
	SIAN YUNG（上午七時）	基隆	A7	港郵
安東尼	ANTONIO（晨早）	意大利	A34	天祥
貴州	KWEICHOW（上午十時）	日本上海	A33	太古
剛果丸	CONGO MARU（中午）	新加坡	A2	大阪
錫蘭	CEYLON（晨早）	日本	A3	太平
八珍	BATJAN（晨早）	新加坡	A13	渣華
威靈頓城	CITY OF WELLINGTON（晨早）	日本	A9	連行
	SIAOE（中午）	新加坡	B2	渣華
車士打城	CITY OF CHESTER（下午）	歐洲	九龍倉碼	捷行
	WISHFORD（中午）	印尼	B3	渣華
基士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK（晨早）	印尼	B12	捷成

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
積臣總統	PRES. JACKSON（上午六時）	歐洲	九龍倉碼	總統
士打莫三鼻給	STRAAT MOZAMBIQUE（上午八時）	西南非	A33	渣華
百佳	BANGGAI（下午）	拉丁美洲	A14	渣華
阿蘇丸	ASO MARU（下午）	北歐	A23	日郵
德利華	TANAGRA（下午）	西南非	A24	順昌
康風	FORTUNE WIND（下午）	新加坡婆羅	B12	大洲
山國丸	YAMAKUNI MARU（上午十時）	日本	A23	大南
剛果丸	CONGO MARU（下午）	日本	A2	大阪
美鋒	AMER.CONTRACTOR（中午）	美國	北角碼	美輪
湯瑪斯馬士基	THOMAS MAERSK（下午）	美國	A22	捷成
南海丸	NANKAI MARU（下午）	新西蘭	B11	大阪
白馬山丸	HAKUBASAN MARU（下午）	新加坡曼谷	A5	大阪
山口丸	YAMAGUCHI MARU（下午）	日本	A21	日郵
隆福	LONGFORD（下午）	新加坡	B1	華夏
大阪丸	OSAKA MARU（下午）	日本	A32	大阪
新德和	NEW TEH HU（下午）	曼谷	B7	德和
得利馬士基	TREIN MAERSK（下午）	曼谷	九龍倉碼	捷成
穆順	MOKSON（上午六時）	古晉	B5	渣甸
朝日丸	ASAHI MARU（上午八時）	湛江	A8	華夏
好富伊蘭	HOEGH ELAN（上午八時）	美國	A6	吉時

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
東光丸	TOKO MARU	日本	B9	東洋
霍達	HULDA	新加坡	A26	東方
滿星丸	MANSEI MARU	日本	油麻地	海聯
景福	KINGFORD	上海	B	華夏
莎瑪莉	SOUTHERN MARINER	日本	B14	華夏
漢堡	HAMBURG	歐洲	九龍倉碼	捷成
成貞丸	SEITEI MARU	日本	B	東方
忠友	LOYAL ALLIES	日本	A	利大
美林普斯	MELAMPUS	歐洲	太古碼	太古
日本	JAPAN	歐洲	九龍倉碼	太古
金岡丸	KANEOKA MARU	日本	B	東方
島根丸	SHIMANE MARU	日本	A	日郵
岳州	YOCHOW	日本	A23	太古
芝萬蔴	TJIBANTJET	新加坡	A22	渣華

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
日本郵	JAPAN MAIL	美國	A10	萬來
珍珠	PEROLA	印尼	油麻地	東鮮
安東尼	ANTONIO	意大利	A34	天祥
安慶	ANKING	基隆	西環碼頭	太古
湖南	HUNAN	澳洲	A1	太古
芝大隆	TJITARUM	新西蘭	B18	渣華
八珍	BATJAN	美國	A13	渣華
香春山丸	KAHARUZAN MARU	馬尼拉	B4	大阪
興中	HSING CHUNG	高雄	油麻地	東海
滿星丸	MANSEI MARU	古晉詩巫	油麻地	海聯

大寶宮 M.V. HOI KUNG 四月五日、六日落貨 六日正午開行 直航 石叻 庇能（最新超等貨輪時速十八浬載重……客貨收冷藏貨）

大福山 M.S. TAIFOOKSHAN 四月五日、六日落貨 六日下午開行 直航 暹羅

大寶來 S.S. TAIPOOLOY 四月八、九日落貨 九日下午開行（有客艙歡迎搭客）直行 石叻 庇能

貨客請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽 客務部電話：四四八〇二六、四四一一五五、四四一二三八一

順昌航業有限公司啓

總代理 仁孚有限公司 怡和大廈601室 電話：239194—7

祥泰 S.S. "BAYON" 四月七日落貨 八日開行 直透 詩巫

第一中央汽船會社 DAIICHI CHUO KISEN KAISHA

新船 蘭洋丸 S.S. "RANYO MARU"（由日本來）直往 星架坡 四月九日收貨 十日開行

總代理：泰山有限公司啓 德輔道西廿八號十四樓 電話：453……

收貨處：永通公司 地址：永樂東街115號二樓 電話：……

正和海運株式會社 SEIWA KAIUN KAISHA LTD. TOKYO

滿星丸 M.S. "MANSEI MARU" 四月三日收貨 四月四日開行 往古晉 詩巫

總代理：海外聯合海運有限公司啓 電話：四三九五〇四、四四五七…… 亨寶樓大廈一一〇一一二室

順泰 S.S. "SHUN TAI" 四月四日落貨，五日開行 直航 石叻 庇能

貨客付貨請駕臨敝公司接洽 德輔道西二十六號至三十號永基大廈一〇〇三至四室 電話：453978、453324

捷順船務有限公司啓

P. N. DJAKARTA LLOYD, DJAKARTA.

「莎瑪莉」M.S. "SOUTHERN MARINER" 由日本來 定於四月四日晚抵港，泊B14泊。四月七日開往汶萊、泗水、雅加達。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請到恆生銀行大廈一五〇八室聯華船務公司接洽。電話：240582、240592。

華夏企業有限公司啓。中國銀行大廈十三樓。電話：二四二一八一。

「景福」S.S. "KINGFORD" 由上海來 定於四月四日下午抵港。四月五日開往星加坡、巴生港、檳城。請收貨人速來本公司辦理提貨手續。付貨請到恆生銀行大廈一五〇八室聯華船務公司接洽。電話：240582、240592。

華夏企業有限公司啓。中國銀行大廈十三樓。電話：二四二一八一。

人民自有回天力

——邢台地震區抗災動人事迹

自力更生　重建家園

「奮發圖強，自力更生，重建家園，發展生產」——這是河北省邢台地區連續發生強烈地震後到處聽到的聲音。

在新中國，六億人民一條心，「一方有難，八方支援」。這次邢台地區的抗災鬥爭，正是這種風格的偉大發揚。那不是嗎？發生地震的第二天，中央慰問團就來到了；解放軍連夜兼程趕來支援了；醫生、護士們從北京、天津、上海等地來了；從黑龍江到海南島，從上海到拉薩，全國六億五千萬人民通過信件和電報，帶來了親切的慰問。國家支援的救災物資，也源源不斷地運來了。

災區的人民同樣抱着戰勝自然災害的決心。他們雖然遭受到損失，但一點也沒有悲觀失望的情緒。人們挖出了鋤耙，隨即投入春耕生產；房子倒塌了，立即修起了一排排簡易的新房；兒童們戴着紅領巾，照常上課了；商店又照常營業了！更令人興奮的是，村裏插上了測量用的花杆，打着小旗，人們正在規劃社會主義新農村的藍圖……。這些情景，邢台災區的人們無不從心坎裏感激新社會，從而鼓舞自己戰勝困難的決心。

戰士趕到　救人第一

「支援災區就是戰鬥！」「時間就是生命！」解放軍都是以這樣的口號從四面八方奔向災區的。他們有的來不及帶別的東西，有的剛進食堂，又接到提前出發的命令，吃不上一口飯，就立即動程；某部工兵冒着嚴寒，蹚過冰水裏砌墩架橋；有些登不上汽車，就跑步前進。到達目的地，戰士們臉上的汗水沒擦，身上的塵土沒抖，就趕緊救傷員，搭棚帳，先把群衆安頓下來。房子倒塌了，有人壓在下邊，戰士們撲上就挖，沒有工具，就用雙手，手磨出了血，但不要緊，救人第一！……

服務人民　最大快樂

五好戰士孫克澤眼見李大娘的屋頂正慢慢下塌，七歲的孫子李國良被困在裏面，說時遲，那時快，孫克澤奮不顧身，破窗而入，費盡力氣，扛開大梁，用手撥磚扒土，尋找孩子。找了幾分鐘還不見蹤影，他心裏嘀咕着：「只要我能活着，一定要把孩子救出來。」終於在杉底下找到了孩子。他抱起孩子剛踏出屋外，轟隆一聲，整間屋倒塌了。

醫生護士　救死扶危

有個叫李剛的解放軍，知道一個雙目失明的貧農老大娘趙四氣無人照顧，便每日三餐給老大娘送飯餵水。老人拉屎拉尿，也是他倒，使老大娘感動極了，就叫他為「剛兒」。

是的，解放軍就像親人，就像「兒子」般為災區人民做下無數的好事。三十多個小時過去了，戰士們沒吃一口飯，沒喝一口水。但不覺得餓，不覺得渴，不覺得累。他們只想着減少災民的痛苦，就是自己的最大快樂，完全徹底地為人民服務。

經過連夜奮戰，傷員搶救出來了，一排排的簡易房子搭起來了。災民們已有了遮風避雨的地方，解放軍仍在餐風露宿，睡在野地裏，清晨起來，衣被上結起了冰霜。災民們實在過意不去，紛把挖出來的被蓋送給解放軍。可是解放軍又怎肯收下呢？

白衣戰士也從四面八方趕來救死扶危。他們一到目的地，連一口水也顧不得喝，就出動救人了。部隊醫生崔樹楨發現重傷員古明海瀕臨窒息狀態。他馬上將聽診器上的膠管插入傷員的喉嚨，用嘴接連吸出四口濃痰。古明海終於甦醒過來了。他的家屬感動得熱淚盈眶，頻呼：「您真是毛主席派來的好醫生。」

人工呼吸　救活老農

是的，醫生們都以白求恩大夫作榜樣，表現了高度的負責和熱忱。社員郭老富生命垂危，幾次停止呼吸，口腔科主任王前如、主治軍醫組李然和護士李淑禎三人輪流口對口地給郭老富作人工呼吸。貧農趙已存老大娘，因骨折和併發哮喘，不能仰臥。北京某醫院醫療隊員李燕萍和軍醫王明霞等，就半跪着給趙大娘當「靠背架」。重傷員趙玉輝急需輸血，北京醫療隊隊員張仁和等爭先獻血，保證手術的順利進行。北京助產士朱玉蘭，當災情發生時，她正在休產假。當她從愛人那裏知道事情後，立即到連部請求參加救災。指導員知她的孩子還要吃奶，問她怎可離得開？朱玉蘭堅決表示一定要去，終於說服了指導員。到目的地後便東奔西跑搶救傷員。一位老婆婆幾天拉不出大便，傷勢加重，沒有灌腸器械，朱玉蘭毫不猶豫地把手洗淨，用手指一點一點地掏……

災區人民　積極抗災

白衣戰士這種一心為人民的精神，受到災區人民的稱讚。任老松大爺說得好：「過去我只知道一個白求恩，現在我看見了千百個白求恩。」

烈火見真金。邢台人民面對這次災害更顯得英勇頑強。他們不是頹喪掉淚，而是抬頭向前看，誓要用雙手重建家園。貧農劉香賦大娘，地震後頭部負了傷，但她從瓦礫堆中掙扎出來後，就跑到河北農業大學，扒土堆救出了三個共青團員。接着又跑到解自印家，救出他們一家九口。然後又逐戶去查看災情。

滿懷信心　奪回一切

大伙兒在解放軍的積極協助下，挖東西，建窩棚，修牛欄……。他們滿懷勝利信心，決心在這災情嚴重的大地

各地運來支援藥品　各地有關部門給邢台災區運來大批藥品。

重建家園　奪取豐收　邢台災區人民為了早日重建家園，地震後不到幾天，便立即下田工作。圖為一個災區的社員在奪取今年的豐收。

訪上海菲林廠

王來興

> 一九五八年以前，感光膠片工業在我國工業中還是一個缺門，市場上看到的都是進口的形形色色的外國產品。現在，這種情況已經改變了，我國已經建立了完整的感光膠片工業體系，市場上可以看到「上海」、「海燕」、「東方紅」、「公元」等多種牌號的國產膠卷和膠片，電影院裏可以看到用我國自製的電影膠卷攝製的影片，醫院裏也用上了我國自製的愛克司光片。

自行設計　自製設備

上海感光膠片廠就是我國新興的感光膠片工業中的一個工廠。

不久前，我訪問了這個工廠。

這個工廠是我國自行設計、自製設備、自行安裝的第一座全能的膠片生產工廠。從這個工廠，人們可以看到我國工人和技術人員，依靠自力更生、奮發圖強的革命精神，建設我國感光膠片工業所走過的歷程。

上海感光膠片廠原名上海感光照相材料廠，是一九五八年由七家設備簡陋、操作落後的照相紙和幻燈片廠合併組成的。當時，工廠除工只有一百多人，擺在大家面前的困難是很多的：沒有機器設備，沒有技術資料，沒有專門的技術人員。但這些困難並沒有難倒這家工廠的職工們，他們以勇於創業的大無畏的革命精神，依靠自力更生，硬是填補了我國工業的這個缺門。

「上海」牌菲林的誕生

在訪問這家工廠時，聽到他們戰勝困難的一些故事，使人不禁由衷地表示敬佩。開始試製照相膠卷時，沒有機器，進口機器又不可能，他們便參考了一些資料，結合自己操作方便的要求，自己設計和製造了一台木頭機器。試驗過程中沒有冷氣，他們就把大塊機製冰放在機器下面，用電風扇吹出冷風來代替。沒有乾燥設備，他們就用手工把塗好的成品一段段截下來，掛在木架子上，推進「烘房」乾燥。試製工作經歷了一次又一次的失敗，終於在木頭機器上誕生了質量合格的第一批「上海」牌膠卷。

但木頭機器終究不能適應現代化感光膠片生產的需要，一九五九年底到一九六零年初，他們進行了第一次擴建，木頭機器被拆掉了，代之以本廠自造的大型的鋼鐵機器。而更使人感到吃驚的是，在製造這些機器中，起主要作用的，竟是一位只有小學文化水平的老工人邱天發。

試製成彩色電影菲林

塗布機是生產膠卷的重要設備之一。當時工廠決定製造這種機器時，是沒有圖紙資料的。邱天發卻豪邁地表示：「沒有圖紙，我們也要造出機器來！」他日思夜想，不知道渡過了多少個不眠的夜晚，寬廣的設計、製造成功了鋼鐵結構的大型塗布機。除了塗布機，邱天發還設計製成了

從一九五九年起，上海感光膠片廠開始試製精密度要求很高的電影片打孔機、片基。蕭廣舜副廠長對我說：「我們經過了一千多次的試驗，終於試製成功了合格的片基。一九五九年，我們還試製成功了彩色電影膠卷。製造這種產品，需要進口一些高級增感染料，當時一些外國不肯供應，我們就決心自己製造。我們也終於在各方面的共同協作下，在很短時間內製成了生產彩色影片所需要的各種高級染料。」

上海感光膠片廠的現代化片基車間，是一九六三年三月動工興建，在一九六四年九月投入生產的。這也是自力更生的一個產物。它是由上海輕工業設計院負責設計，並由上海的一些工廠負責製造設備的。

這個車間不同於其它車間由小到大逐步發展的情況，而是一開始就以嶄新的姿態出現的。我曾參觀過這個車間。只見銀白色的廠房巍然屹立，一座座廠房連成一片，高大的主車間的四周，冷凍站、供水站、供氣站和變電所、鍋爐房，像衆星拱月似地環繞在主車間周圍。進入主車間，只見成百台的機器和密如蛛網的管道排列得整整齊齊，穿着白色工作服的青年工人們，在各種機器面前，操縱着整個片基的生產過程。這裏的空氣是經過嚴格處理的，非常潔淨，溫度、濕度也固定不變。據介紹，這個車間每年產的片基，可供九十部故事片每部印一百個拷貝。

國際友人紛紛稱讚

在訪問中和在此之前，我曾聽到人們介紹各個方面在使用這家工廠的產品之後的一些反映，以及一些國際友人在參觀這家工廠之後的讚語。上海市衛生局顧問鄭仲醫生，在對國產片基製成的愛克司光片進行質量鑑定時說：「上海牌愛克司光片，總的來講，已經達到了診斷要求，有的地方比進口的片子要好。」上海市同濟醫院的醫生說：「我們醫院過去用的都是進口的片子，現在用的國產片子質量也很好。」電影洗印廠採用了國產膠片洗印的第一部影片「舞台姐妹」（按：本港譯名「江南姊妹」），受到了人們好評，認為「這部片的質量很好」。馬里電影局局長在參觀上海感光膠片廠後說：「你們只花了幾年的時間，就做到了有些國家要用幾十年，甚至幾個世紀才能達到的成就，這是中國人民的意志和力量的表現。」

各地通訊

六年前同滇外蔣匪搏鬥失去雙手
斷手英雄徐學惠近況
參加工作學會打算盤試唱片換唱針

鍾新

六年前，為了保護國家財產，在和偷越國境的雲南境外國民黨殘匪搏鬥中失去雙手的女英雄徐學惠，去年年初踏上了新的工作崗位——昆明市近日百貨商店，擔任共青團總支書記。她手殘志不殘，在做團的工作時，還深入到櫃台，幫助營業員工作，在這一年裏克服了新的困難，做出了成績。

有一段時間，徐學惠主動到商店的鐘錶櫃幫助工作。這個櫃的另一項業務是賣唱片、唱針，許多顧客往往在挑選唱片中要試唱，試唱片要有手把唱針，沒有手怎麼辦？許多顧客見到徐學惠沒有手，都要幫忙。可是她決心自己學會做。她試着用左手腕按住唱機，右手腕搖手把，第一次掌握不住，差一點把唱機搖翻了。經過練習，終於可以把發條上緊了。最困難的是換唱針，要從小鐵盒裏拿出針來，困難更大了。開始時……是成功之母」，她還是練下去，把針撥起來，再用兩隻手腕夾住針，往唱機頭上安。唱針又短又小，兩腕一夾，連針尖都不見了。同事們都搶着要替她幹，徐學惠想：「他們越關心我，我越要學會。」終於不但學會了換唱針，而且也會了換唱片。今年二十四歲的徐學惠常說：「幸福是和為人民服務聯繫在一起的。」雙手殘廢後的徐學惠，為了學會為人民服務的本領，她不但不需要別人照顧，就能夠穿衣、洗臉、梳頭、掃地、擦地板，而且還會寫字、打算盤。由於她在工作中表現出來的頑強的意志，受到這家百貨商店青年營業員們的愛戴。

鄰村青年　志願獻血

豐收。」就是這個大隊，在受災後的幾天內，就有三百多名社員下地生產。

災區的孩子們也是好樣的。李來斌、李大奧、李大剛、李志考、何蘭臣、何蘭鎖、何文慶七家的房子都倒塌了，孩子們沒有被嚇倒。這天，當他們看到一輛汽車運來了救災物資，誰也沒招呼他們，便一車又一車，扛的扛，卸的卸。他們還要求分派任務。結果，七個孩子一天鋤了十二畝麥地。

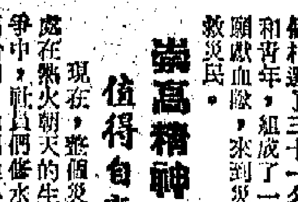
鄰人事迹感人至深。每個人都在忙於勞動，都在盡量發揮自己的力量。地震當天的下午，不知從那一條村裏來了二百多個騎自行車的青年人，他們帶着鐵鍬、背着乾糧，一抵村就幫助社員挖東西，工作了一整天，把挖出來的東西交給社員，連一口水都沒喝便走了。直到如今還查不出這支隊伍是那裏來的。有一個村選了三十一名團員和青年，組成了一支志願獻血隊，來到災區搶救災民。

崇高精神　值得自豪

現在，整個災區正處在熱火朝天的生產鬥爭中，社員們修水渠，搞副業，他們雄心壯志，表示不但要迅速恢復災區生產，而且還要奪取今年的豐收。

正是人民自有回天力，六億神州盡舜堯。今天，社會主義的祖國跟舊社會不同了。千百年來，我國人民遭到過多少水、旱、風、火種種天災，又受到過反動統治階級的趁火打劫和殘酷壓迫。而今，正好照耀了全國人民的精神，使災區人民在毛澤東時代感到溫暖，感到幸福，是多麼值得自豪！

兆文



從北京到包頭

鍾新

大車越過蕭蕭的高山，駛經「青色的城市」——呼和浩特，沿途窗外滿眼是嶄新的宏偉建築，不時閃過村鎮、森林、水利……

一天，記者踏上了從北京開往包頭的火車。車廂裏清潔而舒適。開車之後，列車廣播員就用漢語和蒙古語向旅客介紹沿線站名和行車時間。乘客們頓時安靜下來。

不久，車速突然緩慢下來。窗外出現了巍峨的高山，萬里長城像一條灰色的帶子，延伸起伏的山嶺伸向遠方。這裏是京包線上最險要的一段，每行駛一千米，大約要升高三十米，因而要用兩台機車一拖一推才能前進。這段鐵路是五十多年前中國工程師詹天佑依靠工人修建成功的。當年中國人決定要在關溝修築這條鐵路時，有些外國人曾經嘲笑說：「中國會修這段鐵路的工程師還沒有出生呢！」

列車不停地跑了一夜，第二天清晨，遠處的大青山在薄霧中隱現，人們已經越過重重高山，來到了內蒙古自治區的首府呼和浩特市。

呼和浩特是蒙古語「青色的城市」的意思。憑窗外望，滿眼是嶄新的宏偉建築。寬廣平坦的馬路上，公共汽車來往不斷。路旁處處是高大的白楊和柳樹。身穿各色服裝的蒙古族、漢族、回族、達斡爾族男女行人在街頭漫遊。

這座解放後才飛躍發展起來的城市，現在已經建立了煉鋼、機械、乳品加工、皮革、毛紡、製糖等許多現代化的工廠。城市的南郊是新興的教育區。解放前內蒙古地區沒有一所高等學校。現在，僅呼和浩特一地就有綜合性的內蒙古大學，以及工業、農牧業、林業、醫學和師範等高等學校，還有二十八所中學，三百多所小學。

列車離開呼和浩特以後，沿着大青山在內蒙古平原上向西奔馳。窗外不時閃過村鎮、森林和水利建設工地。忽然，有人喊了一聲：「看，黃河！」人們立刻都朝窗外望去。只見黃河像一條銀色的長帶橫在眼前。解放以來，內蒙古人民在黃河兩岸興修了大批水利工程，大大改變了這一地區的農田水利面貌。

列車繼續西去。當人們看到工廠廠房和煙囪越來越多的時候，這趟旅行的終點站——包頭到了。包頭原名包克圖，蒙古語的意思是「有鹿的地方」。它反映了舊時代這裏的荒沙萬里、荒無人煙的景象。如今，大型的鋼鐵聯合企業——包頭鋼鐵公司已經成了整個城市的驕傲，它的自動化鍊鋼爐，像奇峯高聳一樣，使它背後的大青山也顯得低矮了。市內平坦的林蔭大道縱橫交錯，把全市各個部分連在一起。包頭市的商業、文化教育和衛生等事業，也相應地有了飛快的發展。在這個當年野鹿出沒的地方，人們所看到的是一座欣欣向榮的社會主義新城，有如一匹駿馬在飛奔。

盛春時節訪龍井茶鄉
今年西湖龍井茶色香味均有提高

湯馥拔

正是春風楊柳，桃花盛開的季節，記者訪問了龍井茶區西湖人民公社。

色、香、味俱全的杭州西湖的龍井茶，同景色秀麗的西湖一樣，在國內外都是著名的。

汽車一進入龍井茶區，但見延綿起伏的山巒上，一片片綠色的茶園裏，茂密的茶蓬，吐着嫩綠新芽，分外引人滿愛。三三五五的採茶姑娘，腰繫花籃，頭戴草帽，雙手不停地採摘新茶。她們好像是百花叢中的蜜蜂，把一片片嫩尖的芽葉採入茶籃。茶園裏不時傳來陣陣愉悅的歌聲，充滿了春天的喜悅。

歡笑聲，整個龍井茶區三千多畝，公社化以來茶葉產量和質量都提高很快。公社負責人對記者說，去年全年茶葉單位產量和總產量都比公社化前的一九五七年增長百分之五十，同比解放前增加了四倍。同時，特級茶、一級茶產量的比重也有所提高。茶葉生產發展了，集體家業擴大了，社員的勞動條件和生活也不斷得到改善。過去茶區炒茶製茶全用手工，現在有些工序已由機器代替了。全公社有一百二十一台揉捻機、殺青機，還新安裝了電鍋炒茶。茶農們說：「機器轟隆隆，不用幾分鐘，茶葉製成功。」社員們說，現在製茶是「明鍋敞首歌」。過去茶葉經過茶商手，價錢一半還不濟，挖樹根，換粗糧，二天辛苦只充一日饑；重租高利還不起，利上加利押茶地。」如今茶區社員大多有了存款，到處可以看到新蓋的倉庫、瓦屋、學校、醫療所。

記者來到了茶葉單位產量最高的梅家塢大隊。大隊社員笑嘻嘻地端出一杯龍井新茶，揭開茶蓋，一股清香撲鼻。捧起茶杯，放在嘴邊呷一口，細細品味，確是令人感到龍井茶清涼爽口。沉在杯底的一葉一葉新芽，好像還長在茶樹上一樣青新無比。茶後，記者在大隊幹部陪同下參觀了茶園。

陪同參觀的就是浙江省著名雙手採茶能手，全國「三八」紅旗手沈順照。她告訴我，今年採摘「明前茶」比去年早十多天，芽齊而茁壯。第一天就採了八斤。我問她為什麼今年的茶那麼好，她指着一片茶園對我說：「你看，這茶蓬多碧青，生意旺得很！」她還告訴我，去年冬天以來，大家懂得了為革命種茶的道理，懂得了種茶不僅僅是為了生活，而且是為了國家社會主義建設，為了支援世界人民的反帝革命鬥爭，為了讓更多的朋友喝到我們的龍井茶，於是生產積極性更加高漲，及時地墾土、施肥、治蟲害，精心培養管理好茶蓬。她說：「今年我們領你去看看……」

茶葉長得好，又採用機器製茶，高產優質是沒有問題的。

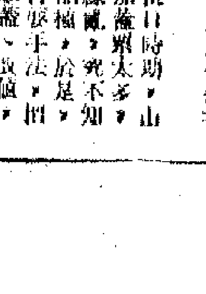
「我們來到了新茶廠吧！」這是一座銀白色的二層樓房，不日就將投入生產。茶廠一位負責人告訴我：這座樓房佔地一千八百平方米，化了十二萬元錢，是完全依靠社員們的雙手，利用大隊的集體資金建造起來的。沈順照領着我，參觀了茶廠的樓上樓下，樓下裝的是機器，樓上放着電鍋，一共有二百四十個圓筒形的電鍋，操縱着安裝在邊沿上的三個電鈕開關，而且工效高，質量好。「這是又衛生又易操縱火候的。有了它就不用木柴燒火製茶了。」

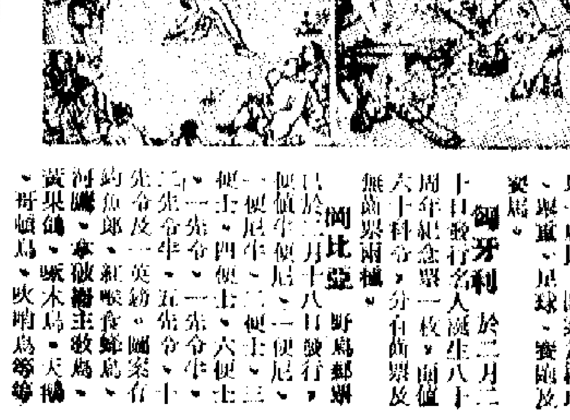
朝鮮古代畫家金弘道的風俗畫

方放

一九六〇年三月十六日，朝鮮民主主義人民共和國發行了一套古代名人郵票，共四枚，其中一枚是紀念十八世紀現實主義畫家金弘道誕生二百周年的，圖案是金弘道像（如圖）。一九六五年十二月十五日，朝鮮又發行了一組風俗畫郵票，共六枚，這六幅畫都出於畫家金弘道的手筆。

金弘道，字士能，號檀園，別號丹邱、西湖、高眠居士，公元一七六〇年生於漢城貧寒的家庭。他從少年時期就表現了繪畫的天才，被選為圖畫署（即當時國家的美術部門最高機構）的畫員。他的風俗畫具有極其鮮明的民族特色和人民性。





談假郵票與假加蓋票

·劉滿頤·

「假郵票」與「假加蓋票」，同屬郵票中的贗品，但假製郵票比較困難，假製加蓋票則輕而易舉，理由很簡單：加蓋票可以在任何一家小型印刷廠中印製出來，原票並非高級印刷技術不能仿製。因之，不肖之徒多避重就輕，在加蓋票上大翻花樣。

從衛國到勝利
幾經波折的一套埃塞俄比亞郵票

一九三六年間，埃塞俄比亞（那時還叫阿比西尼亞）受意大利法西斯軍隊侵略，舉國抗戰，當時的埃軍裝備極劣，有些軍隊以長矛與弓箭抵禦侵略軍的坦克大砲。

這一年，埃國為紅十字會的救傷籌款，特向瑞士訂印郵票一套五枚，面值五分，以護士與傷兵為圖案，十分以手執長矛的衛國軍隊作圖案（如圖），二十五分以護士與病人為圖案……不料郵票印就，意軍已佔領埃國，國王逃走英國組織流亡政府，在瑞士印製的郵票，當然不便運到淪陷區發行，而印刷商為收回成本，竟將未發行的郵票分批售與各國郵商及集郵者。

在意戰期間，這套郵票只是郵商的非賣品，甚至有人視之為「趣味品」或「垃圾郵票」看待而已。

世界郵訊

士英

盧森堡　於三月七日發行工聯五十周年郵票一枚，面值三法郎。同日發行日內瓦新建大廈落成紀念郵票一枚，面值三法郎。

匈牙利　於二月二十一日發行名人誕生八十周年紀念郵票一枚。

意大利　最近發行大學冬季運動會郵票。

海地　最近發行郵票一套。

銀牌準決賽第二幕
流浪港場抗九巴
九巴實力較强沉着應戰可晉級
乙丙組決賽陸軍對消防先上演

【本報訊】甲組銀牌足球準決賽，今天繼續上演第二幕，由流浪與九巴爭奪決賽權，下午四時一刻展開角逐。頭場乙丙組銀牌決賽，陸軍與消防在下午二時一刻作爭標戰。門票分收三元五角、三元、二元四角及一元三角。

甲組銀牌晉入準決賽後，又有勁旅倒灶，昨天在花墟之戰，被多數人睇好的東方，在加時之內受挫於警察腳下。今天之戰，論入手與實力，仍以九巴較强，但亦非全無爆出「冷門」的可能也。

流浪在聯賽中，戰績未見突出，但各將肯拚肯挾，常有意想不到的收穫，好幾次與勁旅碰頭，均僅輸一球而已。該隊衛强鋒弱，一旦出師港府大球場，未必有利，如其今戰能以守爲攻，一方面嚴密，一方面突擊，也許又會有意想不到的戰果出現？但從各方面的條件估計，仍以九巴贏波機會較高。

九巴球員的狀態，以近來最佳，自從在銀牌複賽中淘汰了星島而取得準決賽權後，各個前鋒演出，亦較前活躍。今日之戰，如其中·後衛能減少錯誤，不致於失，則鋒將定會有所建樹。總之，九巴如能沉着應戰，不起火、不暴躁，將會以技巧壓倒流浪，而晉入決賽也。雙方列陣備戰如下：

流浪
黃文光 蔣柏康 梁振烈 雷協旋 劉 傑 黃振強 陳燦林 杜永楓 鄭鏡根 莫國治 佐

九巴
關昌明 曾榮漢 陸文渭 申 張永清 楊偉業 郭秋明 廖榮璣 陳振 盧松江 黃德麒 周少雄

戰至一百〇八分多鐘
警察淘汰東方
九十分鐘雙方拉平結果二比一

【本報訊】昨天午後，花墟球場上演的一場甲組銀牌足球準決賽，警察對東方。結果：警察在加時最後一分多鐘，由楊潤華衝射建功，以二比一淘汰了東方，晉入決賽。預備組銀牌賽，九巴以二比零淘汰了星島。昨天觀衆逾九千八百五十七人，收入二萬二千一百一十八元四角。

昨天之戰，東方因郭榮傷腳不出，由蘇偉彪擔任左翼。警察余浴華未被派上陣，由呂湛明踢左翼。觀於比賽過程，緊張有餘，精采不足，東方既有郭榮不出，又扭傷足部，以林錦榮入替。同時梁偉雄常被警察强盯牢，不易找出路，因而鋒線威力大減；後防陽來差强人意，但李國華在最後關頭未能盯住麥拉倫，被麥將球傳中，以致失掉致命的一球，似難辭其咎。

警察則人人落力，見球即搶，見人即纏。但鋒將表現平平，麥拉倫、楊潤華全場演出不敢恭維，但射入的兩球却清脆玲瓏。人人後勁較好，也是贏仗一個因素。

開賽後，雙方球來球往。約兩分鐘，吳添來得球自己扭傷足部，離場治理，到四分鐘後入作戰。五分鐘，東方搶攻，謝國强擺戰，球不進，周志雄就得即傳交蘇偉彪，蘇近射祭出。不久，警察反攻，鄧泰航走中得機近射，鋒勢在必入，却被郭德先妙手接住。此後，雙方都踢高吊衝刺波，甚少精采鏡頭出現。廿一分鐘，吳添來傷出，由林錦榮入替。廿二分鐘，楊潤華傳球左方，麥拉倫走入底線傳中，郭德先救去。四十四分鐘，東方搶攻，梁偉雄閃過謝國强，將球傳中，何義新抬出，林錦榮衝射，又被何義新拍出，恰落在周志雄跟前，近撥入網，東方乃先勝一球，這是上半場的紀錄。

休息後再戰，兩分鐘，東方進攻，陳强從龔華傑腳下搶得皮球，乘虛而入，與何義新成單對單之勢，惟陳操之過急，近射出界。三分鐘，陳强傷出，六分鐘復入。八分鐘，馬興强推進，吳添旺攔截犯規，鄧泰航在離門廿碼左右主踢罰球，射中東方的「肉屏風」彈出。十四分鐘，梁偉雄在死角處射門，被何義新救去。十六分鐘，鄧泰航得球傳中，警察反攻，麥拉倫在十五碼左右快射入網，一比一，扳成平手。不久，東方反攻，蘇偉彪近門頭頂高出。後，警察的馬興强、麥拉倫相繼失機。四十二分鐘，楊潤華近門施射，劉倫焯被郭德先救出。四十四分鐘，龔華傑推，陳强衝中，「一組與」勁射，被何義新沒收。法定完場時間，雙方以一比一和，未分勝負，再加時再戰。東方先獲得兩記角球，却未能佔到便宜。到最後一分多鐘，鄧泰航得球閃過了吳添旺，傳交麥拉倫，李國華與麥爭奪，麥用頭傳中，此時楊潤華趕到，面對空門射入。至此，警察遂以二比一淘汰了東方。

警察
何義新
謝國强 劉守政
劉倫焯 龔華傑 伍炎勝
鄧泰航 馬興强 麥拉倫 楊潤華 呂湛明

東方
郭德先
羅北 吳添旺
郭有 李國華 譚華忠
陳志强 周志雄 吳添來 蘇偉彪 梁偉雄

學運會今晨揭幕
千多名學生參加

【本報訊】南華體育會主辦的第廿一屆全港學界田徑運動會，今天上午十時在該會嘉山場開幕，由該會會長黃炳耀主持開幕儀式。

一年一度的全港學運會，今屆參加的學校單位及比賽的運動員計共四十二間學校，男女學生運動員一千一百四十三人。去屆取得輝煌成績的學校，均有派隊參加，人數亦較上屆踴躍。去屆奪得女子甲組冠軍的培僑中學，有一百一十二位運動員參加，聖路玡英文書院有九十二位學生參加，培正中學八十二人，香島七十七人，旺角勞校亦有七十四人，民生書院有五十八位學生參加。

今天的比賽項目共有男女子各組決賽廿項，初複賽卅多項。今天未完的初、複賽項目，將會在六日（星期三）進行複賽。下星期日（十日）將舉行各項決賽和閉幕儀式。今天各組決賽項目錄下：

男子甲組決賽項目——一千五百公尺、三級跳遠、鐵球、標槍及跳高。男乙決賽項目——標槍、跳高和鐵餅，男丙決賽項目——跳高、跳遠及鐵球。男丁決賽項目——跳高和跳遠。

女子甲組決賽項目——跳高、鐵餅及鐵球。女乙決賽項目——壘球、跳遠及鐵球。女丙決賽項目——擲網球。

女子六十米單輪射箭
李淑蘭打破紀錄
昨在三單位友賽中創出

【新華社廣州二日電】中國人民解放軍射箭選手李淑蘭今天上午在廣州舉行的解放軍、青海、內蒙古三單位射箭友誼賽的女子六十米單輪比賽中，以二百九十九環的成績，打破了上海射箭選手孫春蘭保持的女子六十米單輪二百九十七環的全國紀錄。

孫春蘭的這個紀錄是在一九六五年六月在全國射箭通訊比賽中創造的。

觀戰

本屆的甲組銀牌足球淘汰賽，由初賽、複賽以至準決賽，竟造有不正常的戰果出現，所有實力較强的隊伍都相繼被淘汰，這不能不說是有點「驚奇」！像昨天在花墟上演準決賽的第一幕，賽前任何人都認爲東方勝面較大。但比賽結果，東方竟被警察以二比一擊敗，使到東方遭受與南華、愉園、星島等勁旅同樣的命運，大好奪標美夢，延至昨天便化成泡影了！

警察憑後勁取勝
東方敗在右前鋒
兵不厭詐九巴今戰要防流浪出術

昨天東方所以受挫，非關上陣球員踢來不努力，實際上每個球員都已搏盡了；搏盡而敗的癥結，乃在於「右前鋒」。因爲東方唯一制勝本錢，是靠郭榮及吳添來發揮「雙中鋒」衝刺威力最大，亦最實效。但郭榮在上周聯賽傷了足部，昨天不能上陣，以蘇偉彪補充。雖然蘇在昨戰中演出很不錯，無奈戰至廿九分鐘，吳添來也因觸着足部舊傷而不能再戰，以林錦榮入替。這一來，唯一制勝本錢的衝刺威力，就完全消失了。

自吳添來離場後，連這一套也踢不出來了。雖然戰至四十三分鐘，由於梁偉雄擺脫謝國强的羈絆，來一記底線傳中造成機會，在亂軍中由周志雄打開紀錄，以一球領前。惟到了下半場東方蓄於前鋒已無衝刺威力，漸漸處於劣勢，同時耐戰力也不及對方。因此，警察在反劣勢爲優勢的情形下，「快馬」梁偉雄，又被對方的謝國强經常盯住，林錦榮不放鬆。同時因林錦榮只往上拚，文數不多，一旦要他入替，踢來氣力接近，前鋒只得周志雄演出較爲生猛，其他鋒將都不起什麼作用，在這種情形下，就等於一「有前鋒」。初時，東方所採的推進方式，與警察可說是不約而同，也踢高吊快衝那一套。但是，警察都有很好的表現，常常拒東方於禁區之外，乃由麥拉倫擺脫搶機會射中致勝後，大家越踢越起勁，拚和加時，戰至最後兩分鐘，終於判勝負，決二比一氣走東方而晉入決賽。就是他兩人，這亦算得是一場造化。

準決賽的第二幕是流浪對九巴，今天午後在港府場舉行。人們對於本屆銀牌賽迭出現不正常的戰果，强者側而弱者存。因而對今天之戰，雖稍爲看好九巴，却亦認爲九巴無必勝把握。須知道「兵不厭詐」，流浪在複賽時用這一套淘汰了勁旅愉園，今天九巴也得要提防流浪重施故技。然而，以技術和實力來看今天這場比賽，九巴沒理由不勝的，如它贏了此仗，差不多成爲意中冠軍了。

西坡居士

兩支弱隊瓜分兩球
傑志光華打個平手

【本報訊】昨天嘉山球場門禁大開，光華與傑志兩支弱隊在此作甲組足球聯賽，結果雙方以一比一賽和。頭場由港、九青年軍比賽，兩隊亦以各一賽成平手。

甲組之戰揭開後，傑志攻勢較盛，十七分鐘，傑志乘僧接罰球之利，由邱廷烈妙傳，李炳球勁射，對方守門李振勳雖撲着皮球，仍被中楣彈入網內，一比〇，傑志佔先。二十三分鐘，光華反撲，文錦棠得球後，高志剛未能及時攔阻，被文近射扳成平手，上半場的紀錄是一比一。

易邊後，雙方門前險，紀錄未增，終場僅鳴，兩隊賽成一比一和局。

昨日足球賬

甲組銀牌 東方勝警察 二比一
乙組銀牌 巴士勝星島 二比〇
甲組聯賽 光華和傑志 一比一
預備組賽 潛青年和新界青年 一比一
乙組聯賽 中華勝加山 四比一
鄭政勝五一七 四比三
大東和錫私 二比二
丙組乙聯賽 空軍勝鴨洲 四比三

女子組大同奪標
公開籃球功德圓滿
昨決賽留前門後挫悠悠
中青勝自力黃晉級成功

【本報訊】一九六五—六六年度的公開籃球聯賽，昨晚在修頓球場舉行兩場壓軸戰，比賽結果：女子組決賽大同以五十一比四十四戰勝悠悠，連得四屆冠軍。甲二組晉級戰，中青以六十八比五十六擊敗了自力黃，自力黃連敗兩場，來屆將降落乙組去。昨晚女子組冠軍決戰，大同重逢悠悠，這是氣力與技術的對抗，過程緊張，刺激兼而有之。上半時，悠悠各將有不錯的演出，鄺麗琴、陳洪珍、尹桂嫻相當活躍，攻退守較有分寸，投籃又準，稍佔上風。下半時氣力不繼，經不起對方的快傳急攻，逐漸走下風，終以三球半之差落敗。

大同採取留前門後的打法，上半時表現平平，下半時發動猛攻，憑了較佳的氣力與速度扭轉戰局，從而奠定勝利。該隊以羅麗婷的中距離投射命中率很高，成爲該隊的取分之鑰。周淑芳衝鋒陷陣，威力亦大。該隊之勝，純是贏在氣力與速度。此戰上半時完，廿五比廿一，悠悠暫勝。

本屆的籃球聯賽經過昨晚兩場比賽之後，已告功德圓滿。各組優勝隊爲：甲一組冠軍均安，亞軍南華；甲二組冠軍凌雲，亞軍電車；女子組冠軍大同，亞軍悠悠。甲一組降班隊伍爲公民；甲二組降班隊伍爲自力黃。來屆凌雲由甲二組晉陞甲一組，青年由乙組昇上甲二組。

長途單車競賽今在新界舉行

【本報訊】最長途之公路單車賽，今日上午九時半在新界舉行，今晨舉行之一百英里王澤森杯（個人錦標）宏利盾（隊際錦標）爲全年度路程最長之一項，各運動員同時將在康樂園集合，路線臨時宣佈。參加單位有九龍、南華、青年、羽士、天虹、報聯、鐵馬、東方等約三十名運動員。

南洋 仙樂 南華 普慶 珠江 國泰 高陞 銀都 聯合
今天八院 五場放映 全線加開十二時半
學生憑學生證可購優待票
最機密史實 最徹底暴露
最偉大最動人的電影 最逼真最壯烈的海戰
中華兒女血淚譜寫的壯烈一頁
中國海 實地攝製
李默然 浦克 王秋穎 周文彬 李頴 龐學勤
最優秀演員聯合主演
鮮艷七彩
預售三天門票
南洋訂座電話 七三七三八八
南方發行

京華 樂都 黃金 最後四天
滿
看過本片已逾卅萬人次
何日君再來
陳厚 胡燕妮 主演

百樂門 今天五場 加開十二點半
飛行大競賽 七彩中文
明天早場十點半 甲午風雲

銀都 今天續映
甲午風雲 李默然 浦克 王秋穎 主演

南華 今早場十點半
萬里長城 長城萬里 彩色大型紀錄片
今十二點半 甲午風雲

大世界 麗都 連日旺場
零七發一巴擒戰
邵氏發行 中文字幕

快樂 連日狂滿請早
漫天風雨待黎明 七彩

國際 今天仍映
虎俠殲仇 杜娟 秦萍 王羽 主演
好姐寶粉果 比比

啓德遊樂場 明天大贈送
古今陶瓷展覽

太平 北河 東樂 今八院齊映
難爲了嬌妻 丁皓 張活游 黃曼梨 張儀 主演

南華 珠江 國泰 鳳凰彩色猛片
殺來也 王小燕 江漢 主演
鳳凰公司彩色俠義奇情鉅片

香港 新世界 英京 皇宮 龍都 五院續映
如花美眷 嘉玲 呂奇 主演

太平 環球 北河 多利 城多 油麻地 節日 復活 映
黑玫瑰與黑玫瑰 彩色鉅片
謝賢 南紅 陳寶珠 主演

都會 皇后 大華 娛樂 荷李活 珠江 普慶 國華 新華 利舞臺 新華 京華
甲午風雲
血染雪山紅
奪魂鈴
樂韻鈞天
仙樂飄飄處處聞
七俠蕩寇誌
龍虎榜
四美探情

煙霧迷漫　林峯青

春花·新葉·垂柳

·雁文鴻·

春天，萬物欣欣向榮，一切都趨向滋長，春天繁花如錦，美不勝收。前人多少詠春之句，漸來使人神往怡情。看枝頭柔枝吐嫩芽，羣芳開遍，萬紫千紅，正堪入鏡。至於、杜鵑、嫣紅姹紫。如果將色一位少女，稍事裝飾，無論在花枝之前，或在花枝之畔；或者特寫少女的顏容，或者特出花枝的優美，都是理想的拍攝題材。更適宜用彩色拍攝，無論正片與負片，均可表現花與人的顏色，互相輝映。

至於花卉照片，正是合適的拍攝時光。在春天，二十四番花信風當中，除了櫻桃、杏花、瑞香、山礬、牡丹等在香港較難見到之外，其他如梅花、山茶花、水仙、菊花、杜鵑，桃花……等等，都不難拍到。當拍攝前，最好多一點了解花的性質，什麼花開在什麼時候最為美好，什麼花即將合時，與及到什麼地方去才能拍到什麼花等等。拍攝前的準備工作同時也相當重要。

一般拍攝花卉的特寫照片，可以利用燈光及自然光拍攝。當利用燈光拍攝的時候，應該選擇一些線條較優美突出的。（有時可到花店中找尋）用瓶子或其他插花的用具把花枝佈置好，（關於如何插法方稍優美，有較專門的研究，拍攝前可詳教摘此道者，或找一些參考書籍閱），根據花枝的顏色和種類，選擇合適的背景為陪襯，一般可以選擇淺灰色的純淨背景，但也可選擇繪有花枝圖案的圖畫及棉織紙，使背景多一些變化。假如是拍彩色照片，對背景的選擇就不能太馬虎。通常是選擇一塊天藍色的顏色硬紙為背景，而且需要平滑而無皺紋，幅度比花枝所佔的略大。其他如根據被插花卉的顏色，選用其他如紫色、深灰色、紅色、黃色等的背景，或以繪有方案景物的圖畫代替背景，亦無不可。燈光的佈置，切宜以避免雜亂的投影。還要避免花枝的投影照射在背景上，免得影響了花卉優美的畫面。除非為了要突出花卉投影的效果，又當別論。這時，一支強有力的聚光燈是不可少的。

運用燈光拍攝花卉，在掌握上比較容易受擺佈，但有時因為受到拍攝條件的限制，或者為了某種方便，拍攝花卉照片，不得不利用現場的光線來照明，更多的情形是就地取材，在花園裏，或者在花叢中，利用太陽光來拍攝。當發覺某一叢花的花朵頗堪入鏡的時候，就可馬上開鏡，觀察那些被拍攝的花卉適合怎樣的構圖，盡量設法突出花朵的美，簡化一些過於雜亂瑣碎的背景。採用大光圈，是一種比較簡便可行的辦法。這時，相機可盡量接近花朵（必要時可以準備一個堅固的三腳架，把相機安裝在三腳架上，更有助於處理畫面的構圖）。焦點較在主要的一朵花上，用F5·6至F3·5光圈進行拍攝，所得的畫面，將是花朵清晰，背景相當模糊，在視覺上，清晰銳利的景物與模糊的景物相比較，通常是清晰的景物容易吸引觀賞的注意的。這就達到了突出主體（花朵）的效果了。但有時細光圈亦有使用的。當畫面要求清晰，前景與後景，主花與副花都有同等的清晰度之時，就需要使用細光圈進行拍攝。在這種情形之下所拍攝的，則又多是排列有致、有一定圖案美的花卉。在許多場合下，且又更適合用彩色來表現。

在戶外利用自然光拍攝花朵，主要的光源就是太陽光了。幾乎在大多數的情形下，拍攝的角度與太陽光的方向是不大配合的。既不能改變取景的角度，復不能移動太陽的光位，只有想辦法解決採光的問題。比較通常的辦法是使用反光板或閃光燈，遇到花朵被照明的反差較大之時，可以運用反光板或閃光燈進行補光，為了不影響太陽光作為主光的效果，閃光燈的光度與反光板的反光程度及角度方面，就要看實際情形加以注意。除非距離花朵較遠，否則大型閃光燈是不太適宜的（一定要用，也要用半透明的蓋來遮隔一部分光線），一般有四十焦耳以上的萬次閃光燈，便可派用場。拍攝戶外花卉的彩色照片，用無色鎂光燈是不適合的，一般可用藍膠鎂光燈，原因是使藍膠鎂光燈及萬次閃光燈的色溫較為接近太陽光的緣故。

在春天，值得我們拍攝的題材很多。當我們到郊外去，或到幾林去，會發覺許許多多的樹木都在茁長出新芽，這些纖紅嫩綠的新芽，十分可愛。早上，新芽上的露珠迎着朝陽，閃閃生輝，拍攝一幀「新生」及利用粗壯的樹幹作「老樹新芽」的對比，一般都是把鏡頭的焦點集中在新芽之上，並選用大光圈（在鏡頭的選擇方面，適合中距離鏡頭，用標準鏡頭加近攝鏡亦可）利用附近的樹木枝條鬆散的叢物為陪襯。彩色和黑白，都是適合的。

春日花卉，新芽嫩[illegible]影既如上面所說，給愛好攝影的朋友提供了相當豐富的拍攝題材。在春天，還有一種值得我們拍攝的題材，同樣是「此夜只應春日有」的，那就是清明節前節後，「陌上柔枝發嫩芽」的柳枝了。

楊柳青青，輕擺於堤岸上，或款擺搖曳於曉風殘月之中，此情景也，宜於詩、宜於畫、同樣更宜於拍攝藝術照片：綠柳叢中，加上人物，你說，作為一位拍友，豈容輕易放過。無論黑白與彩色，無論即景與安排，都堪入鏡。這是利用垂柳作為陪襯體，拍攝戶外人像的好例子。假如拍攝彩色，請注意不要讓綠柳反映的綠光影照在人物的臉上或手上，那時，用一枝萬次閃光燈或一件反光板作為補光，是不可少的。

例如在堤岸上，以楊柳垂枝作為畫面的前景，遠處是江河，河上有扁舟，用標準鏡頭，細光圈，把焦點較在楊柳與小舟之間，不難拍得一幀清晰優美的照片，其他如拍攝垂枝，加上飛燕，或加疊其他風景底片，都能攝製一幀畫意盎然的作品。

深灣日落　藍天

黑白（第三三八期）

影友行蹤季賽揭曉
今日集體旅行船灣

「影友行蹤」定今(三)日旅行大埔船灣，由梁敏生、吳順和、鄭志勳任領隊。是日早上八時半在大埔火車站集合，於九時乘大尾篤車出發，約在中午十二時散隊。

「影友行蹤」季賽已於三月廿六日晚假中華攝影學會舉行。由捷成洋行猶克發、機滑部捐贈全年獎品，評選員由譚澤舜、譚樂仁、譚寧三位擔任，結果如下：

甲組：㈠盧俊文（其味無窮），㈡黃寶興（塵土飛揚），㈢邢宜進（獨海晨天一孤舟）。

優異：陳建新，梁非塞，顧志勳，朱秋葉，陳多明（三張），招樹棋，盧俊文（兩張），譚炳森。

乙組：㈠翁椿萱（好嘢），㈡李鏡波（比翼雙飛），㈢余惠嫺（長廊倩影）。優異：梁森新、李鏡波、翁椿萱（兩張），胡嘉之（兩張），余惠嫺（兩張），譚永金，鄺熙華。

風景會話

實用濾色鏡

葉牛葦

丙：我們知道了濾色鏡的作用，知道黃鏡可以加深藍色景物和隔除霧氣，紅鏡和橙鏡可以使藍色變黑，黃色橙色變白，紅色變淺，又知道綠鏡可以使紅色、橙色加深，綠色變淺，等等。但在實際拍攝風景之時，我們還是不知道根據什麼來使用濾色鏡。

乙：拍攝風景照片，濾色鏡可以達到四種目的。有些上次已經談過了的。

甲：第一是消除紫外光線嗎？

乙：正是！第二是使局部景物的顏色變得有吸引力，第三是控制霧氣獲得適當的空氣透視效果。第四點是控制景物的明暗反差。

丙：改變天空的色調來突出白雲呢？

乙：這屬於剛才所說的第二種目的了。我們用橙鏡或黃鏡加深天空的色調，使白雲顯現。或者在沒有白雲的時候，加深天色，使地面的主要趣味點獲得突出的效果。這是加深背景色素來突出其他景物的方法。另外一個方法則是直接將要表現的某種景物色調予以減淺，來獲得突出效果的。譬如在山林之中有一座紅牆的屋宇。不用濾色鏡時，屋宇的顏色跟山色樹色的深淺差別不大。如果用紅濾色鏡拍攝，使紅屋變為白屋，同時也將樹色山色加深，這就是使用濾色鏡將某部份景物的色調加深，或將某部份景物的色調減淺，來獲得自己所要求的效果的方法了。

甲：隔除紫外光線，是否只限於高空中呢？

乙：在山上，在海邊，紫外光線都特別強烈，如果不用濾色鏡隔除的話，照片上的遠景一定比眼睛當時所看見的要淺淡得多，而且景物的輪廓線條也一定模糊得多。用中黃鏡的話，拍出來的景物效果就跟眼睛當時所見的景物情況最相接近了。

丙：聽說近年的鏡頭本身已有隔除紫外光線的能力，對嗎？

乙：近年的鏡頭為了防止透鏡表面的反射光線，鍍上了膜。這層膜是同時具有隔除紫外光線的作用的。尤其是哪些貴價的小型機鏡頭，為了使底片的影像有最高的清晰度，在這方面是特別加工的。可以說，這些鏡頭本身就等於附有一個紫外光濾色鏡。

甲：這是說加了紫外光鏡，拍出來的底片更清楚嗎？

乙：正是！所以用這些鏡頭拍攝風景，事實上只要在高山或海洋時候，才須要用紫外光鏡。或者是用彩色菲林時候，由於紫外光鏡不須要增加感光，對景物的顏色也沒有影響，經常套在鏡頭前面用來保護鏡頭，也是不錯的主意。

丙：為什麼其他的濾色鏡卻要增加感光時間呢？

乙：其他的濾色鏡大都是有顏色的，光線通過時一般都減弱了。如果不增加感光，底片就是感光不足。

丙：聽說淺色的一號黃鏡也不須要增加感光，是嗎？

乙：照正說來，淺黃鏡要增加半級的光圈的。但由於黑白菲林的寬容量大，不增加的話影響也很微，所以一般就說淺黃鏡不須要增加感光吧。

甲：濾色因數是怎樣計算的？

乙：濾色鏡的顏色深，它的因素就大，因素大，增加感光就要多。計算的方法是將濾色因素來乘基本的感光，而基本的感光則作「一」計算。

丙：濾色因素是一，以一乘一仍等於一，這是說不須要增加感光啦？如果因素是一·五呢？

甲：一點五乘一仍等於一點五，也就是多半倍的感光啦！

乙：如此類推，因素二是增加一倍感光，亦即開大一級光圈。因素四是增加三倍感光，連本身共為四倍，亦即開大兩級的光圈。因素六是兩級半光圈，因素八則是三級光圈。

丙：聽說一隻濾色鏡的濾色因素並非固定的，何解呢？

乙：濾色因素一方面決定於玻璃顏色的深淺，同時也決定於菲林的感色性能，以及光源的性質。這個問題，現在剛點鐘，下次再談吧。

大刀舞（勞校學生歌舞表演）　盧巨川

潘日波增置影室
供學生實習攝影

名攝影家潘日波，從事攝影藝術三十餘年，其過去對影藝的成就，早為影圈內外人士所稱譽。目下的知名攝影家及後起之秀，不少出其門下。去年舉行之「潘日波師生攝影作品展覽」，展出者凡三十人之衆。最近更增置影室，全部冷氣設備，黑房及影室，背景至八幀以上，且影室內加建新型之活動背景，包括印象派畫、花色及純色等多種，變化不同，燈光形式多種可運用自如，並備有雕刻陳列，影展造像和擺設靜物，以供學習研究黑白及彩色攝影之用。潘日波影室設在銅鑼灣波斯富大廈三樓E座，電話七六一四六九。

卅五會下週活動
陳國安講「反差」

香港卅五米厘攝影研究會下週攝影活動如下：技術研究演講——定於四月五日（星期二）下午七時半至九時在會所舉行，由本會副會長陳國安擔任。主講：「怎樣控制放大照片的反差」，內容包括有關放大機蓋類用鏡，各號相紙與藥液的配合及顯影時間的控制等，歡迎會友參加研究。室內燈光造像——於四月七日（星期四）下午六時半至八時在會所舉行燈光攝影造像，由本會節目主任劉驪及尚海潮兩位主持，歡迎會友踴躍參加。

香港會月會
介紹新彩片

香港攝影學會昨晚月會，會上除舉行會員作品月賽外，並由縣克駿廠布爾來到場介紹該廠新透明彩色菲林，並有幻燈片介紹，內容精彩。

深灣拍暮色

茵綠

在本港拍攝日落的好去處很多，一般拍友都喜歡到香港仔、瑪麗醫院對開的沙宣道、青山或大欖涌的地方去，至於到流浮山去拍攝取景的也不少，但是從流浮山向左轉，直入深灣和白泥拍攝的，則不多。

如果一般拍攝日落的地方都到過了，但是還沒有到過深灣的話，那麼我認為不妨也到深灣一行，這種拍攝日落的美景，是別有一番情趣的。

在最近的一個星期日，我和三位友人到流浮山去食蠔。由於時間還早，我們便驅車直到深灣和白泥去。這裏離流浮不遠，汽車只駛了十多分鐘便到了。

汽車行駛在兩邊禾田的平陽地上，跟着爬過幾個小山坡，於是便到達深灣。由於太陽在這天五時半的時候，仍然高掛，我們於是便決定先到白泥村去，拍攝當地村民的播種耕種的情況，然後回頭再拍日落的風景。

在白泥時，農民們忙於收割農產，但可惜當時天色灰暗，顯不出農民們的歡樂收割心情。

汽車沿着起伏的小山坡回程。「呵！現在太陽美極了，已經下降至我們所理想的水平線上了！還有一朵雲圍繞着太陽的周圍，這種景象是很少見的呀！快拍嘛！」和我們一起同行的一位新拍友叫我快些跑到車外拍攝。

「唉，你這個位置是不行的呀！」我的另一位老師傅在催促我，立即要找一個美麗的前景，以作為顯示這幅日落圖畫的深度。

師傅說：「前面有幾棵疏疏落落的小竹，如果沒有其他前景的話，就要小竹作前景吧！要記得，現在的光線是十分微弱的呀！用五點六光圈，一百分之一秒快門吧，包有擁有嘆！」

這邊走過來，那邊走過去，我在手忙腳亂中找尋前景。我感覺得，雖然前面有幾株嫩綠的芳草，也有大大小小的石塊，但是我認為，前景還不理想。於是我對那位新拍友說：「你站在前面，當作為仰觀大自然的景色吧！」

師傅這時哈哈大笑又：「你的戰前拍攝水平來了，現在這種構圖已經顯得十分落後，沒有人這樣拍攝的了，改改你觀念吧！」

說時遲，那時快，深灣的江畔正在有一個人，沿着沙灘上的足跡，匆匆走過，象徵着太陽快要沉下到水平線下，他馬上要趕回鄉村去吃晚飯的樣子。

「影嘛！影嘛！」

師傅這時也在轉換着長短鏡頭，似乎再沒有時間，只是口吃吃的在說：「限我怎樣採角度」……我一時想不出更好的構圖，還是用較普通的辦法，前面的行人到達太陽下，不等待，就首先連續拍了兩張。我用的第二張光圈，菲林開始有點改變，快門是F八，而速度則是一百分之一秒。這樣四張後，那個行人還未走到中點，過了中點之後，我便說：「有了，有了！有機會！」

師傅拿着好的長距離鏡頭，偏偏在行人走到中點時才拍。這使我感覺得十分奇怪，我便問：「這是什麼構圖呀？」

「這種構圖是很新的呀，你看！」我從他的觀景器裏望過去，果然是一幅新的構圖。

現在又有一個人走到沙灘上拾取破物。師傅說：「讓我影張較新的給你看看吧！」

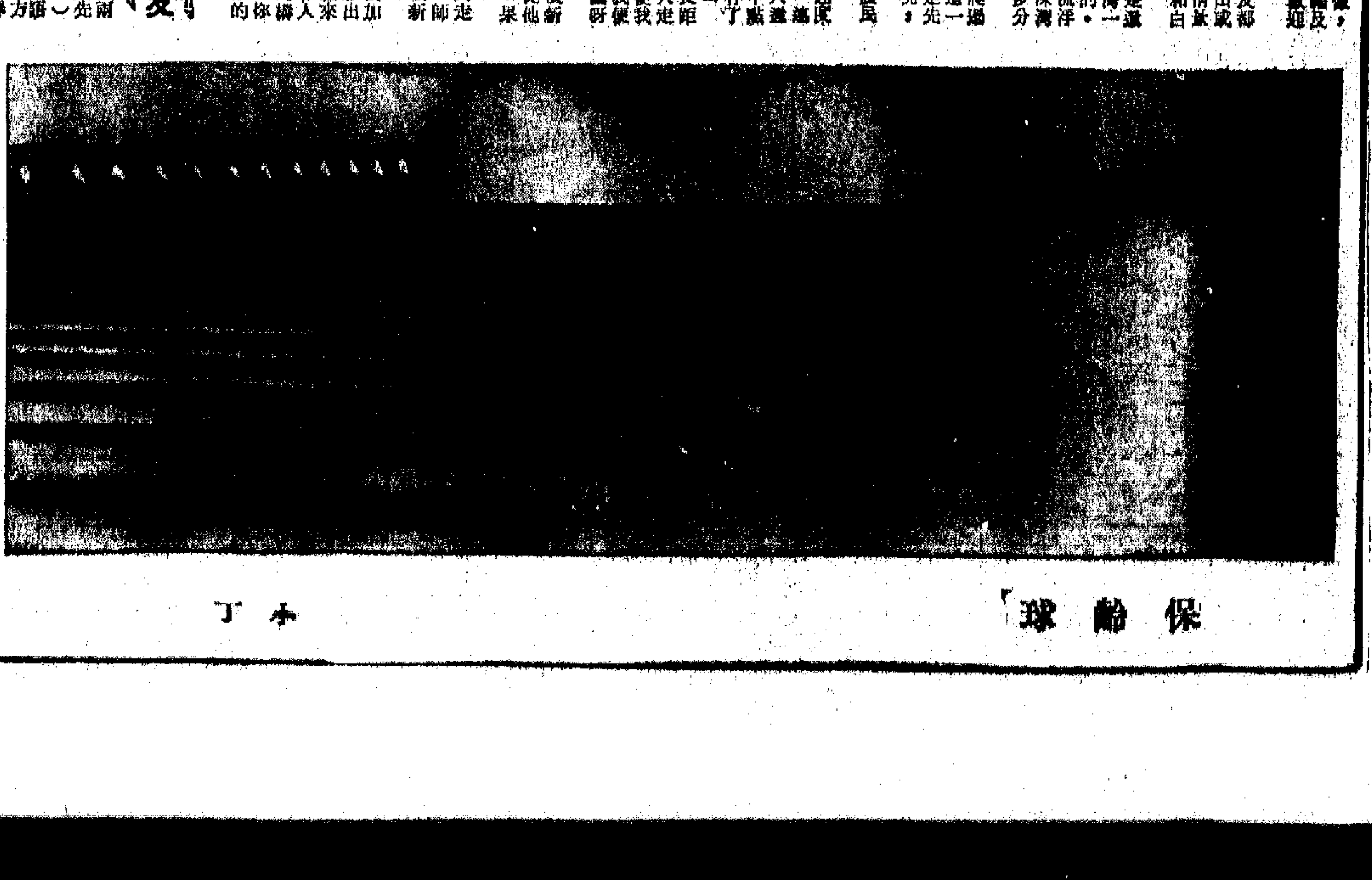
原來一三五相機加了長距離鏡之後，影出的太陽，卻比嘛來得大，加入的反光模大得多。和人物剛好成為十字形的構圖。我對師傅說：「你真不愧是師傅呀，你的構圖夠大膽！」

簡覆影友

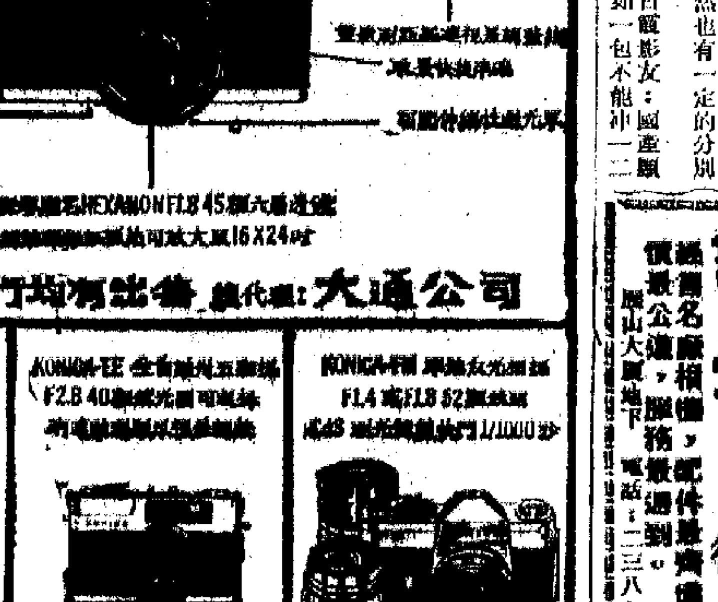
丁平影友：所提兩點，已轉作者羊劉先生，據覆如下：（一）鏡頭設計並非三言兩語所能交代明白，計算方式更難在報章上面解釋清楚。（二）過去也是廠鏡頭的工具，過去也是眼鏡公司代辦，現在許多眼鏡公司都可以代辦的。

顯影藥：良光影友：某一種顯影藥，並不一定適合於任何的軟片，性能好，適的效果便較好，否則便不如理想了。D—七六顯影藥的性能，對於VP、依爾福、克銳，但由於富士一都可以適合，但由於每一種軟片的性能稍有不同，顯影時要適當的按每一種軟片的性能加減顯影時間及增加減少顯影藥用水的份量。同時，一三五軟片和一二〇軟片的性能又有所不同，顯影的時間，自然也有一定的分別了。

白鹽影友：國產顯影藥如一包不能沖一二〇軟片的份量，可用兩包顯影劑，照兩包的份量開水，倒夠一個顯影圖的份量沖洗，顯影時間照說明指示進行。（小丁）



保齡球　丁本

1966年最新型　去界卅五種自動相機之王
KONICA 康藝卡 Auto S2
本機係AUTO-S改良型設計十全十美 品質超羣 勝過任何同類機

全港九各大相機行均有出售　總代理：大通公司
KONICA-EYE　F1.9 30mm　1/30-1/800
KONICA-EE　F2.8 40mm
KONICA-FM　F1.4 或 F1.8 52mm　1/1000秒

謀得利琴行　相機部
經售名廠相機，服務最週到，配件最齊備，定價最公道。
歷山大廈地下　電話：二三八七七二

昨在三單位友誼賽中創出

【新華社廣州二日電】中國人民解放軍射箭手李淑蘭今天上午在廣州舉行的解放軍、青海、內蒙古三單位射箭友誼賽的女子六十米單輪比賽中，以二百九十九環的成績，打破了上海射箭選手孫春蘭保持的女子六十米單輪二百九十七環的全國紀錄。

孫春蘭的這個紀錄是在一九六五年六月在全國射箭通訊比賽中創造的。

影談窗

輕輕的溫暖 淡淡的情趣

——談「翠谷天倫」(Those Calloways)

這是和路．狄斯尼的家庭片。這裏面沒有什麼出色的藝術手法，也沒有什麼深刻動人的情節風浪。

這裏面有家庭的溫暖，友誼的歌聲，也有鏡匙水式的社會風氣的暴露，自然，少不免還有些動物生活的情趣。

這裏面的家庭溫暖是父母子三人之間的日常生活。

父親是獵人。獵人原是以殺生爲業的，但他卻偏偏喜歡動物，尤其喜歡雁羣。他立志積存一些錢去購買一塊湖邊荒地，建立一個禁獵區，供雁羣休憩。但他這些浪漫的理想不能使妻子同意。因爲，家庭本就過得不富裕，還欠着債。這引起夫婦的衝突，但這些衝突只是家常的小風浪，這一對夫婦原是很恩愛的。飾獵人的白賴仁．基夫，演得不算壞。飾妻子的是維拉．美露絲，也演出一顆賢妻良母的心靈來。

飾兒子的是白蘭登．迪威，影片安排他跟父親一起練了一次拳，又跟鎮上流氓打了一次架，還代替受傷的父親，出去打了一次獵。這一切，安排得還有情趣。

影片裏的友誼之聲，是表現在一羣老友幫助這小家庭蓋木房子的時候，大家一起動手，落成了，遊戲慶祝一番，十分快樂。

影片裏的社會諷刺是寫那兩個用友誼的姿態借錢給獵人的人，一個是鎮上的富商，一個是鎮上的銀行家。借錢的結果，銀行家得到了獵人的房屋與土地；而那富商，也只是利用他的債權人地位，去獵人的禁獵區裏獵殺雁羣罷了。

但這些略略使人感到不愉快的現實，一下子就被許多廉價的溫情所掩蓋了。

因爲，影片叫人覺得，這獵人之所以把自己搞得那麼狼狽，完全是因爲他想得太天真，如果他不把賺來的錢去買荒地，如果他不把自己的精力時間去種植飼養雁羣的玉蜀黍，那麼，他們一家就不至於過得那麼貧窮。怪不得全鎮的人都要譏笑他是怪人傻子呢！

於是，影片用溫情去安慰這怪人傻子了。影片結束時候，大家都被獵人的一次意外受傷所感動。鎮民大會通過，要求政府購買那塊地方成立禁獵區，供雁羣休憩。獵人的理想就快實現了，人間原來充滿溫暖的哩！

影片裏的動物生活場面，主要是那一羣羣成千成百掠過天空，棲息在湖邊，漫遊在湖面，上岸邊覓食的雁羣。此外，那用兩隻腳走路的大熊，那爬行在曠野的寫……地上的獵狗，那向年青獵人威脅的熊。都拍得很是有趣。

「甲午風雲」中鄧世昌義斥投降派的場面。

江漢在叫道：「我來也」！

每周一片

春之歌

前兩天，在百忙中抽出一部份時間，欣賞了十幾張中國唱片，其中有些是舊版，例如「歡樂」、「草原晨曲」之類，亦有若干是最近發行的，那些新唱片相當不俗，頗值得提出在這裏談一下。

「春之歌」（三十三轉十吋，M－1721號）是一張錄有十一首各國民間樂曲的唱片，作爲唱片題名的「春之歌」就是一首巴基斯坦旁遮普的民歌，此外還有日本民間音樂「阿波舞」曲，柬埔寨樂曲「南旺曲」等，這張唱片分別由中國人民解放軍軍樂團、東方歌舞團民族樂隊、中央廣播民族管絃樂團、華僑大學藝術系樂隊等等樂團演奏。最引起我注意者，不是那幾個早已熟悉的樂團，而是華僑大學藝術系樂隊，我對這個樂隊並不熟悉，還是第一次欣賞他們的演奏，個人的意見，認爲這樂隊演奏的技巧水平相當高，但以個人的口味而論，中央廣播民族管絃樂團似乎比較合適一點。華僑大學藝術系樂隊，演奏的是「奮勇前進」，效果不俗，以整張唱片的情況來說，這張唱片是一張很不錯的唱片。

「送我一枝玫瑰花」（編號M－四五九），這是一張舞會專用唱片，這唱片從編號看來，並不是一張最新的唱片，但爲了唱片包括有好幾首著名的樂曲，所以我還是要提及他，內容包括「歡度節日」、「鴿子」、「西班牙舞曲」、「新春圓舞曲」、「晚會圓舞曲」、「歡樂」等等，對一般人而論，這張唱片實在相當合適，我以爲應該要找機會欣賞一次，否則會錯過一張好唱片的。

「阿拉伯奧德」（編號M－六六九）、「朱蕊舞」（編號M－六七〇），前者是阿聯黎巴嫩民間舞蹈團訪華演出節目選曲，後者則是巴基斯坦民間舞蹈團訪華演出節目選曲，一九六五年錄音，前年出版，爲了適應……出版，是訪華演出節目選曲，故相當精采，但有一點……片中樂曲風格令人感到有大同小異之處，這是民族樂曲和音樂的特點。例如廣東音樂，以我聽來，就感到樂曲雖各不同，但風格卻脫離不開同一個範疇，多聽了便會有點膩感，反而經過改編的地方性音樂，爲了已經加入編曲人的處理，會較爲精采，例如「春之歌」，我認爲可能比較上述兩片的樂曲來得更佳，因爲都是經過改編，或特別配合樂隊來演奏的。

我絕無意說各國民族音樂不出色，只不過是說，那些樂曲，在各個民族前演奏，有其相當特出的強烈感人處，但如在其他地區演奏時，除非在演奏或編曲時經過處理，否則不一定較在其所屬地區……。上面幾張唱片，都是好唱片，……演奏時，……唱片的。

娛樂

小生出絕招 偷嘢開聲叫
江漢有如鼓上蚤

施烜庵

「水滸傳」書裏的「鼓上蚤」時遷，給人們印象極深。尤其偷雞叫，手還擺甲一場，出八寶……凡是讀書而至此的，無不爲之捧卷一想微笑起來。那印象是風趣活潑極了的。更因爲這「鼓上蚤」偷的是官家之寶，助的是梁山衆義士；於是，在「七十二地煞」之中，他比那些金大堅、蕭讓、倪榮、朱同要名聲大得多了，就因爲他有「絕活兒」，經施耐庵筆下畫龍點睛的一渲染，這個「賊」，可眞叫看「水滸」的人自光流連於字裏行間不忍過去。——唯一叫人對施耐庵不免有點憾其失當之處是：他不該把這麼可愛的鼓上蚤糗了丑相，以致這印象鑄成了舞台上——塗鼻子上抹上一點白，時遷一部份在舊戲中的醜態；叫許多年來的……

卓一龍的鋼琴獨奏會

丁

香港電台今晚九時一刻的音樂節目是轉播卓一龍三月九日晚在大會堂舉行獨奏會的錄音。節目有莫扎特的A小調奏鳴曲，舒曼的「狂歡節」，德彪西的意象曲和蕭邦的B小調奏鳴曲。

卓一龍是近年來青年鋼琴家中的頗有成績的一個。尤其是她到法國深造之後，才華更有卓越的進展。她是有穩重的風格，純熟的技巧，和更重要的是具有藝術家的氣質。

了鋼琴家應有的影響。彈奏莫扎特的奏鳴曲起初有點緊張。但到第二樂章時已回復自己的信心。從這首作品可以看出她多少是受了瑪格麗特．龍的影響。在「狂歡節」，顯露了她完美的技巧和豐富的想像力，沒有甚麼困難阻礙她流暢的指揮。

德彪西的意象曲（根據唱片音樂出版社，德彪西鋼琴曲選」的譯名）第一集包括水中倒影，向拉穆致敬和運動三首鋼琴獨奏曲，這是德彪西得意的作品，他自己認爲可與舒曼和蕭邦的作品並列左右而不感有愧色。

蕭邦的鋼琴奏鳴曲也是卓一龍演奏得很好的節目。她該晚的演奏會已經介紹過了，現在不再重複。

苗金鳳遍尋燈罩

江曉雷

最近，聽說苗金鳳托一個自日本歸港的朋友買了一盞壁燈回來，準備作爲佈置新居用的。那天，在「雲圖」吃飯見到她的時候，還說待佈置好了才請我去看看。誰知昨天在電話中，她說：燈罩在搬遞新居時壓破了。爲了找回那破碎的燈罩樣式，跑遍了港九也找不到哩！

在電話裏我問她有什麼補救辦法沒有。她說，找跟她買燈的那個朋友太太，請她設法寫信去日本再訂一個寄來。

「你不怕燈罩坐飛機沒人攜帶，自行壓碎麼？」

「你眞黑心！」電話中，她吃吃地笑罵了我一句。

問苗金鳳怎麼會想起買一盞日本式的燈，她說，是月前在「霹靂」開錄時，見到裏面卡座上的壁燈很新穎，而且是香港買不到的，她才請那位先生寫信叫即將從日本回來的太太買的。

很早以前就聽苗金鳳說過要搬家的了。但是爲了拍戲，她總來搬去都沒搬成，一任新居空置。這幾天，苗金鳳替陳蝶拍的那部「毒天使」已拍完了，港聯公司那部「懸崖上的愛情」也拍完了一堂佈景，才抽出時間買一些零星的東西，和逛逛商布等。

談起她的舊居，苗金鳳說地方還寬敞，就是夏天蚊子多、很悶。前幾天天氣一轉暖，蚊子就在耳邊吵得人不好入睡了。這是當初搬去之時，沒意料得到的！

「那麼你這新居有沒有試住過呢？」我待她說完，又問道。

「怎麼試住？」因爲在電話裏，苗金鳳瞧不懂我這話的意思。我解釋說：「你不先試住住看，將來一到夏天如果又有蚊子呢，那怎辦呀？」

「你這人呀，眞多顧慮，我連那個燈罩的事都說了。再嘆下去，我一給忘掉啦！」苗金鳳連聲對不起。我們就收線了。

週日銀幕

新戲院 好影片

灣仔區多了一間新戲院——南洋戲院，位於僻靜中帶靜的摩利臣山道。開幕之日，和姊妹院東城、珠江等八家戲院上映了歷史故事片「甲午風雲」。光從一部好影片，「甲」片當是作爲南洋戲院獻映的打炮戲，更不會由八家戲院同時上映。

在反映了歷史現實；好在激發人們的愛國精神力量；好在分析甲午之戰中北洋艦隊覆沒的原因；好在暴露了清朝統治階級的昏庸腐朽；好在說明對侵略者不能妥協投降……反正一句，好在內容。除了內容之外，更好在演員的演技，導演處理的氣氛，人物塑造的生動，海戰場面的逼眞，彩色的鮮艷美好。比方就以海戰那一場來說，那種氣魄，就比荷里活出品那部「海上長城」要高明得多，要激動人心得多。

近年來國產影片之所以受人歡迎，除了內容動人，主題思想健康之外，技術上的成就，也是一個原因。

西片中，舊影片又被推出充場，比方新華的「七俠蕩寇誌」，新華的「血染雪山紅」，由卻．德拉斯等主演。據說是眞人眞事改編，寫揶威技工進行破壞納粹秘密武器工廠的經過。但影片卻使人感覺「做戲咁做」，失了「眞」。快樂線上映和路．狄斯尼出品的「翠谷天倫」，還有點意思。娛樂線的「毒蜂鈴」，是部兇殘的謀殺片。粵語片，金國線重映仙鳳鳴的戲寶「帝女花」，新華上映丁瑩主演的「難爲了嬌妻」。如果沒有記錯，那麼這是嘉玲離開光藝來新聯後的第一部上映的影片。

是妙手仁心，那麼，江漢在「我來也」片中所演那個「神偷」，就更叫人看着高興，由於在造型上是個「正印武生」，鼻子塗兒上不抹白，格闊額正印堂，鼻直眼光；有時還身手，沒有時逍酣樣，看來合心水！

這位由武小生江漢演的「我來也」在片中化妝本領極高，他忽爾如是，俄爾如彼……叫捕快茫頭莫無應付之策，急煞捕快班房裏去，偷了公文，身了鼓押岡，就盡了官差眼眉。——而且每偷必留字「我來也」……令這幫人又驚又羨！

這位「我來也」在劇本中被描寫到鑽得有趣，在演出上又惹人喜愛，因江漢之善於做戲，加上及身手敏捷而更美好，喜歡江漢演戲的觀衆，在這部「我來也」片上的收穫更豐富，也當然會更高興。因爲江漢每一次偷下東西之先，必然化裝爲不同人物，文人武將，商賈販卒，少年老翁……花款層出，屢次不同，在看戲之時，自然也會叫人感興趣，濃度越來越甚。

小啓：

「身外鎖錢」一文，須新春演出結束，續稿，明天續刊。——編者

六哥百無聊賴

六哥肺病最易傳染，咳一聲肺痨菌就滿天飛，你咁變衆，火，細菌落肚就會佢嘢咁講。因此，九叔必須自備碗筷，同時要佢夾開食。六哥對醫學常識也是一知半解，肺病無疑易於傳染，但至低限度細菌不是在肚裏作怪，肚與肺相差很遠，至於肺痨菌滿天飛，假定九叔眞有肺病的話，開「一棗」間不僅限於眞眞飯館四周圍，街上就大把肺痨菌。思疑九叔肺病未必，那一擔憂了內臟就會；如果六哥不可一口咬定佢肺痨，要佢分開食，縱令九叔反感而已。我勸六哥不可張揚，對九叔更不可提肺痨二字，香港人視肺痨僅次於痲瘋，話人肺痨非常之揮缺者也。無論如何，吐血不是好現象，九叔不應抱病送貨，力與從公都話唔得人讚賞，而其實佢爲爭啖氣，不顧陶仔知唔有病而已。

有尉九叔送貨回舖，果然面青氣喘，攤好單車便走入廚房，坐底求氣，滿頭大汗兼夾有幾聲咳，咳完就吐痰，乞吐一聲就吐在廚房，六哥望住佢眉頭緊皺。九叔又乞吐，六哥忍口不住矣，似笑非笑，曰：「隨地吐痰罰五百大元，大家注重衞生至得。」我忙曰：「九叔今日精神似乎差的。」九叔曰：「有，有幾聲咳嗽，飲咳金銀花就有事。」我曰：「九叔不如抖下，我代你送貨如何？」六哥曰：「抖下喇九叔，有病就要休息，何必死頂呢？」

大新記

學中人

七八六：一餐分兩截

我笑起上來，曰：「咪咁多事，我塊快的走係啦。城門失火，殃及池魚，搵的咁嘢搞？大凡見到有人打交或者有大車出動，千祈不可行埋去。有啲佢有番數者也。」何眞眞不答，回頭去望那架大……我已經轉彎，何眞眞曰：「慢些慢些，停在佢澳門口也。」我笑曰：「你如果有咁大興趣的話，則我地過去。好不好？」何眞眞曰：「想想。」我笑曰：「你如此過殺，想從我去差館耶？」

開車出大路，我問何眞眞到什麼地方去？何眞眞曰：「我不知，你想去何處？」我曰：「你食飽未？」何眞眞曰：「未呀。」我曰：「我地搵地方去食搵下戲可也，今晚食飯，眞是擔擾。」何眞眞笑曰：「一幾飯，分開兩餐食，眞奇，理你中殷可也。你中意食什麼？中菜還是西餐？」我曰：「人地請食飯，自已重要界錢！等我諗下。」何眞眞曰：「我現在又未飽，但又不算餓，都唔知點。」我曰：「求其食多少啲。」

我開車去一間小酒家，地方乾淨，而有粉麵飯蒸當，入去坐落，叫了一碗麵，何眞眞則食牛腩……

犬馬生涯

歐西客

：「今晚眞奇怪。」何眞眞曰：「不知現在佢地點樣，我非常掛心。」我笑曰：「現在有辦法知道，我又不能現在打電話去，或者佢地正在界人搜查佣，豈不是好騎劫乎？」何眞眞曰：「富然，萬一追埋你就更衰。」我笑曰：「此則有得追者。打電話，但點知係邊個？」

我一邊飲酒，一邊與何眞眞傾，何眞眞曰：「我現在眞係擔心我地個世伯矣！如果佢界人拉住，豈不是死。」我曰：「當然拉佢賭眞是拉人者乎？」何眞眞曰：「我笑曰：「有乜大事者。」我曰：「當然拉上了法庭，控以聚賭之罪，罰大錢……不至於坐監。」何眞眞笑曰：「罰錢就夠有命矣！其實，但不過打麻雀，照理有乜問題，如果雜睹，就難一的。」我曰：「差人去到，就不理你是否打麻雀抑或雜睹者矣，幾大都捉住你先，有難之處，在於要交保受審等等，如果你走了，下令通緝歸案就眞係架……」

龍鳳玉釵緣

梁羽生著

雲君圖

第十回：莽莽乾坤誰作主 茫茫恩怨此從頭

楚平原只道這回鎚王子着了自己的寒手法點穴，最少也得一個時辰，方能走動的，他遲打算回去捉人，不料這一千人已先自來了。

原來拓拔雄練的內功，出於西藏密宗，甚爲怪異，雖然比不上中原各大正派內功的深與純厚，但對於解穴，卻有特殊功效，又得屈突通給他推血過宮，故此就在楚平原離開之後，不到半枝香的時刻，他便已恢復如初，立即快馬追蹤。

若然照楚平原原來的如意算盤，回去捉人，有香貝格格在他背後，那是不必怎麼費力，便可將他們一網成擒，如今對方先趕了到來，卻是主客易勢，敵衆我寡了。

楚平原卻也傲然不懼，當下悄聲對宇文虹霓道：「你保護格格。」拔出腰刀，便上前迎敵。

「好，你保護格格，我們先衝下邊來。」楚平原一聲大喝，揮刀便斬馬足。那匹馬騎久經訓練，四蹄離地，竟從楚平原頭上躍過，楚平原刀鋒一擦，沒斬斷馬足，刀尖卻刺着了馬腹。跌了下來，將拓拔雄嚇了個筋斗。

屈突通大叫道：「休得傷我小主！」不待收繮勒馬，便自馬背上一躍而下，勢疾如箭，挺槍向楚平原刺來。

楚平原一刀劈去，嗆的一聲，火花飛濺。他的腰刀本是大內所藏的寶刀，皇上賜給九城司馬杜伏威，後來給他奪來的。但屈突通使的是鑌鐵長槍，寶刀劈去，槍桿上只是損了一個缺口，不能將它劈斷。

屈突通本領甚是高強，一桿槍使得如蛟龍出海，猛虎離山，楚平原的快刀砍上了對手，迎斬了六六三十六刀，都給他長槍架開，雙方虎口均感隱隱作疼。

拓拔雄跳了起來，哈哈笑道：「你們兩個小娘兒就嫁了我們兩兄弟吧！香貝格格，你不必回去了，待咱們成婚之日，我再把你爹爹接來。」香貝格格氣得柳眉倒豎，罵道：「小賊，你敢在我的地方侮辱於我！」拓拔雄大笑道：「你雖是王公的女兒，我也是回紇的王子，你做我的妃子，正是門當戶對，難道還辱沒你嗎？」

宇文虹霓斥道：「不要臉！」佩劍出鞘，挽了一朵劍花，鋒的朝着拓拔雄胸口便刺過去。拓拔雄正要動手抓香貝格格，劍鋒已堪堪觸及他的前心。拓拔雄吞胸吸腹，「嗤」的一聲，劍光過處，衣襟裂開，他胸前有護心鏡，宇文虹霓的劍……

招已成強弩之末，刺它不穿。（六三七）

小口人家

我家的女傭

這天我們眞做媒於旅行，與致勃勃坤去新界把家濤找來，在一間菜館吃便飯。

家濤第一次跟小寧見面，給他一個紅包後，說小寧與哥哥寶達的樣子似得很，簡直是用模子搬出來一般。

「大哥，我這做妹妹的已經有六個孩子了，你還好意思顯着做王老五？」淑坤取笑說。

「我沒顯着啊！三妹。」家濤靦覥地笑笑。

「大哥，阿淑要替你介紹個女仔，可不錯的，我們今天就是爲這事而來。」我說。

淑坤見我扯入正題，她跟着作了個口頭介紹，蘭芳正在我們家中幫做家務，年紀有多大，人品樣的好，要是雙方合意，這個嫂嫂倒很……

遲想。她說完就來一番危言聳聽的「警告」：男子千萬別超過四十歲結婚，否則來下孩子來，自己已老了，孩子還在襁褓，萬一有什三長兩短，那時就難於照顧了。

淑坤和我各用「冀頭」一輪進攻，家濤自說。

「太多了，我這打工仔負擔不起！」他笑了笑說。

「別擔心，將來婚禮錢花多了，我替你付一點。」淑坤說。

「這可不必，我怕花錢沒有價值。」家濤說：我的收入比家濤多……

是係法抵擋。「可不知要多少禮金的呢？」「你們先見了面，合意的話，禮金多少不是問題。」淑坤知道哥哥什麼都怕用錢，他一迎不結婚，這是原因之一。

家濤終算被我們說服了，並在約定的時間……

小說林

孤島魂（何如）

鐵框裏的文憑

「一九六零年八月廿一日」這剛好是十年後的日子，張芝清疑如不是身解，就是故意寫錯。「等到那時，時梅坦住文憑的那雙手，也要顫抖起來。我已經是老太婆了。」

她什麼念頭也不轉的把床上的張芝清一推。但沒有回應。於是她揮住他的雙肩，把他的身子翻過來。

直挺挺又軟綿綿的平躺着的張芝清，簡直是個的軀體了。他彷彿沒有一點兒知覺，臉色慘白，眼珠在那半閉的眼皮底下翻了上去，只留出一片眼白。牙齒緊緊的咬着，嘴角淌着涎沫。

時梅猛地一怔。環顧四周，這才發現梳粧台上有一隻瓶子，壓着一封信。上面寫着一個她不認識的名字。

她不必細看就知道發生了什麼事。踉蹌的倒退了幾步，靠在門邊，往牀上莫知所措地投下了匆匆的一瞥，就發急地直奔出來。

一路上，她沒有碰見別人。這是一家房舖很高的旅館，早上五時到六時，是侍役不必侍候客人的一段眞空時間。

她失魂落魄的回到家裏，從食器櫥取出一瓶酒，喝下兩口，這才鎮靜了一點。

「我陪一個死人睡了一覺。」她給恐怖挾制了胃，使在吐唾沫。

不過，她的頭腦很快恢復清醒，在被搖盪的時候決不會驚魂卑屑，流淌着唾沫的。「哼，這懦書人精，死十個，佢五雙。管他！」她心裏邊重複地嘀咕。

跟着，她的腦海裏浮現出報上的大標題：「黃金潮流殺案」，她明白一個解讀思想的抑術恨，剝張芝清好……

「他總算在我身上花過十萬八萬。」她對自己說。「可以救人的時候就拉他一把。」

黃金潮湧了：……她不由自主似的慘叫一聲，清醒的意識中，……

：「快……快到四一七號房……那個房間有人自殺……」

倒像做了件大功勞，她才鬆了口氣，她反而吃驚地抖着嗓子讓對方有反問的機會，就急急的掛了電話：「一個有錢的人……爲什麼要來這一手，我這麼苦命也從未想過……」轉念，一轉念，就是十年。

（三）

彩虹橋

白雪詩

七〇、介紹者

在這裏，……一個，這上……使兩個……

……

七〇：最後一個機會

……

彈黃刀下

江杏雨

……

小兒容易發生腹瀉

愛國必須反美
——書寄台灣國民黨軍官兵
翁文灝

翁文灝

按：筆者翁文灝原係國民黨「行政院長」，現在北京，任政協全國委員會委員。

目前，世界人民最大的任務是反對美帝國主義的侵略政策。美帝國主義的侵略政策一貫存在於政治、經濟、文化、外交，尤其表現在武裝侵略行動。美國在別人的國土上設立了許多軍事基地，嚴重威脅着各國人民生命財產的安全和世界和平。

請看美國侵略越南的戰爭。美國當局先把南越作為其「特種戰爭」的試驗場，失敗後，便派大量美軍，赤膊上陣，已從數千人增加到二十多萬，使用了除原子彈以外的各種現代武器、凝固汽油彈、化學毒氣，等等，對人民濫肆屠殺，慘絕人寰。南越人民義憤填膺，紛紛出擊，迭獲勝利，決不讓美帝做成獨霸世界的迷夢。

世界上主持公道與正義的人，連美國人民在內，沒有不痛恨美帝國主義的殘暴行為的，也沒有不同情和聲援越南人民的堅強反抗鬥爭的。迪英國九十三歲的哲學家羅素，也屢次仗義執言，指明真象。侵略強權，不可能淹沒真理。美帝衆叛親離，形勢甚顯。

美帝是世界人民的公敵，是我國人民的死敵，它不但用武力侵佔着我國領土台灣省，而且拚命阻撓恢復我國在聯合國的合法席位。

凡此種種事實，都說明侵略霸權必須推倒，民族獨立自主必須支持。目前反帝浪潮風起雲湧，勝敗局面已是十分明顯。孫中山先生曾說：「世界潮流，浩浩蕩蕩，順之則昌，逆之則亡。」這個論斷正為今天的事實所證明。

在台灣省的國民黨軍政人員，雖做了不利於祖國人民的事，但人民政府政策一如既往，愛國一家，愛國不分先後，只要認清是非，判別敵我，舉起反美愛國的義旗，就能得到人民的寬恕，並有光明的前途。

我願隨便舉幾個實例。冶金學專家嚴濟沛，抗日戰爭時期，從美國回到重慶，擔任廠長；日本帝國主義投降後，因不滿國民黨統治的腐敗無能，他又前往美國就業。等到我國大陸解放，擺脫了帝國主義的枷鎖，自力圖強，各項建設都突飛猛進，他便興高采烈地攜帶家眷，趕緊回來，為祖國人民效力。他現任中國科學院化學冶金研究所所長，又是全國人民代表大會的常務委員。再如一九六三年駕駛飛機起義歸來的原國民黨空軍人員徐廷澤，明曉大義、攜妻歸來的原國民黨駐澳門特務組織的負責人程一鳴等，都是其例。他們回到祖國人民懷抱之後，都受到了祖國人民的歡迎。同時，他們也親眼看到祖國人民精神奮發，國家繁榮富強的景象，得到莫大的鼓舞。

得到寬大待遇的還有許多在戰鬥中被我人民解放軍俘虜的人。例如一九六五年下半年蔣軍軍艦「章江」號、「劍門」號、「永昌」號被我人民海軍擊沉後，為我人民解放軍俘獲的蔣軍官兵，都得到了寬大待遇。不久以前釋放的六十四名美蔣武裝特務，因他們能坦白悔罪，投向人民，人民政府根據「坦白從寬，抗拒從嚴，立功受獎」的政策，已予寬大釋放，或安排工作，還有一部分人因家屬在台灣，已根據他們自己的意願，允許他們返回台灣和親人團聚。

蔣介石集團現在還口口聲聲叫嚷「反攻大陸」，這是癡人說夢！台灣國民黨軍官兵們是應當驅逐美國侵略者，完成祖國的最後統一大業呢？還是投靠美帝，與祖國人民為敵呢？孰是孰非，明若昭揭。孫中山先生在世時，念念不忘推翻帝國主義，廢除不平等條約。現在，美帝侵我台灣省，廢我主權，我們要反美愛國，這是天經地義的事。台灣的蔣軍官兵們不可迷失方向，貽誤再三。

蔣幫驅使學生充當砲灰
台灣青年苦悶徬徨

台灣近事

蔣介石又在大嚷要台灣青年「投筆從戎」，目的無非是替美國擴大在南越的侵略戰爭搜羅砲灰，要台灣青年為美帝賣命。

蔣介石的白日夢囈

蔣介石在三月二十八日所謂「青年節」的前夕，裝模作樣地發表一紙「告全國（指台灣）青年書」，嘶聲竭力地大嚷要台灣青年「投筆從戎」，「以反共抗暴來報國」，「以戰鬥行動來報國」；更可笑的，他還自欺欺人地大發白晝夢囈，說什麼「革命的力量，沒有那一個時期，像今天那樣的壯盛強大」……

蔣介石發出這紙「文告」，目的無非是替美國擴大在南越的侵略戰爭搜羅砲灰，驅使台灣青年為美帝國主義賣命。

蔣幫機關報——「台灣新生報」二十九日的社論照例幫腔「捧場」一番，說在蔣介石的「號召」下，台灣青年們「已展開了研究科學，發展文藝的活動……」又說台灣青年「踴躍應徵，志願留營，以及投考三軍官校及士校，正在風起雲湧……」。

但事實又怎樣呢？蔣介石每年都要大力嘶喊「號召」一番，台灣青年是否就如蔣幫報紙所說的正在「風起雲湧」地「響應號召」呢？是否真正願意甘心替美蔣賣命呢？不久前台北「徵信新聞報」刊載的一篇文章，清楚地說明了台灣青年的可悲處境和他們的苦悶心情。

替青年們寫出感慨

在這篇署名林倖一的文章中，作者首先自我介紹說，他是台灣的一個青年學生，他要代表台灣青年，寫出他們的「感慨」。

他說，今天蔣幫的處境「正是所謂『風雨如晦，雞鳴不已』之時」，像「飄搖在狂風暴雨的汪洋大海中的一葉扁舟」，稍為不慎，就「舟覆人亡，葬身海底」，萬劫不復，真所謂「離此一步，即無死所」。

至於對所謂「國家大事」，林倖一說，「這是應該每一位青年們心自問」吧！他說，他的老師曾經對他說：「學生來找我，不是請我代謀職業，就是請我向國外大學寫介紹信，申請獎助金……我們中年人不但要忙自己的事業，也要忙着對青年人的責任。」林倖一寫道，這段話含蓄着「很多青年的苦悶」，也反映着學生（青年人）向老師（中老年人）要求「安全感」與「依賴感」的……心情！」

畢業即失業的恐懼

他還寫道，「今日青年是非常苦悶的」，小學、中學、大學、研究所，大家拚命唸書，然而「唸書有什麼用」？人浮於事，青年學生都「懷着一份畢業即失業的恐懼……」其實，台灣失學又失業的青年比之能夠一帆風順的就學的青年，要多得多，就是少數能把「書讀完了」，又有幾個人能夠「學以致用」？林倖一悲痛地說，「這個時代似乎不是屬於青年的時代，這個時代似乎把青年忘了……」但是，蔣幫卻還在口口聲聲「叫青年去創造時代」。

「茫茫來日」愁如海

蔣幫大肆吹噓說，青年的「機運與奮鬥」，已為「反共復國開啓新的機運……」。那末，讓我們看看，台灣青年對自己的前途又抱着怎樣的看法吧！林倖一在這篇文章中寫着：「茫茫來日愁如海」，「就業、成家、申請『獎學金』、遠走高飛」，甚至「一去不復返」，這些都是「大多數青年學生在腦海中忙得團團轉的問題」。他說，「青年的朝氣早被現實環境磨練得焦頭爛額了」。他最後哀嘆地說：「這真是個悲慘的時代……我真是要『唱一曲哀時代，放悲聲，唱到老！』」

林倖一的這篇文章，赤裸裸地暴露了台灣青年們的苦悶、徬徨和痛苦。這也說明了蔣介石的「號召」、「文告」、「勉勵」一類的東西，對台灣青年早已失去了作用，相反地，他們對自己的處境極端不滿和悲憤。這些鐵的事實，對蔣介石的「告……書」來說，豈不是個莫大的諷刺？·長輝·

供蔣幫高官玩賞娛樂
京劇演員地位低賤
△——高杰——▽

京劇演員在台灣的生活怎樣？京劇在台灣的前途怎樣？台灣「徵信新聞報」最近刊登了一篇題為「掙扎、苦悶、徬徨」的文章，答覆了這些問題。

應付「人事」

文章說，京劇藝術在台灣，只不過是「高官巨賈們個人的玩賞式」的戲劇，是他們「生活的裝飾品」；而演員則是「貴族豪富們個人的『娛樂對象』」。文章說，在台灣的演員，「他們必須付出比演出還要多的時間，去對付許多不屬於藝術表演以內的『人事』問題，他們這種『人事』應付不是演員們所願意的，可是為了本身和全體的生存，他們有什麼力量可以抗拒現實所給予他們的經濟壓力呢？」文章接着說，「今日台灣『戲劇界出色的青年演員，尤其是女演員，總免不了要找幾個『位列三台』的顯要乾爸或乾媽來作為『後盾』』」，如果「缺乏了這種『熱心人士』的經濟後盾，戲劇的呼吸要更加困難了」。在這樣的生活背景下，文章說，青年演員「他們的內心是苦悶的，他們自卑、自憐，而又苦於難以傾訴。長期壓抑的結果，他們開始迴避，因為這樣他們可以獲得一種滿足和發洩。」

「廉價」出賣

文章說，在台灣的京劇演員，他們的地位是「低賤」的，「可恥」的，他們正在「廉價出賣藝術人格」。然而誰使他們這樣淪落？文章認為蔣幫「顯然是不能逃避責任」的。

文章談到京劇藝術時，用瀕於「死亡」來形容京劇在台灣的前途。文章說，京劇藝術在台灣後繼無人。由「復興」、「大鵬」兩間戲劇學校訓練出來的青年演員，「現在都在一種固定的標準下停止前進了」。文章問道，他們「並不是智力低能」，「並未達到生理限度」，「為什麼？為什麼他們無法向前跨越呢？」

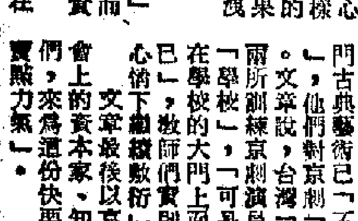
缺乏觀摩

文章自己回答了自己的提問。文章認為，這是因為蔣幫禁止傳統劇目在台灣演出，禁止現在大陸的演員唱片在台灣播放，使台灣的青年演員「缺乏第一流的前輩演員作為他們觀摩的參考」，僅「憑各人的天賦去摸索」；同時，演員們「為了遷就他們無法擺脫的『社會環境』」，特別是「人事」問題，「往往無從真正的去發揮自己的藝術」。

瀕臨「斷氣」

文章又說，京劇藝術不能在台灣發展，是受到腐朽的美國生活方式的「強烈的威脅」。文章說，今日台灣的年輕人需要的是「納粹熱打旋律」的美國黃色歌曲，京劇這門古典藝術已「不合現代青年人的要求」，他們對京劇「自然是難以忍受的」。文章說，台灣「復興」和「大鵬」這兩所訓練京劇演員的學校，雖然名之為「學校」，「可是事實上，它們僅僅是在學校的大門上面披上一襲文化外衣而已」，教師們實則只在「混兩文津貼的心情下繼續敷衍」。

文章最後以哀求的口吻，希望「社會上的資本家、知識分子和其他藝術家們，來為這份快要斷氣的中原文化遺產貢點力氣」。



銷路呆滯 飼料昂貴
台灣雞農虧損累累
數家養雞場因支持不住而倒閉

寄語台灣

台灣報紙儘管力圖鼓吹什麼「經濟起飛」，卻掩飾不了台灣各業的困難重重，危機四伏的事實。本版上期已刊出「台灣漁業面臨危機」一文，這裏再談談台灣養雞業的苦境。

台灣「徵信新聞」三月二十六日刊出一篇專文說，自從春節過後，台灣肉雞的銷路即進入淡季，由於銷路呆滯，養雞者不得不一再削價求售。雞價已經「跌進成本」，有幾家養雞場已支持不住而倒閉，好些養雞者不是無法償還貸款，就是沒有錢買飼料，養雞業者「虧損累累」，已「面臨嚴重的危機」。

報紙指出，台灣肉雞銷路不暢的原因，是台灣太多數人的生活困難，根本沒有能力吃雞，也非要等到逢年過節或有喜慶以及宴客才買雞。再有，台灣民眾認為「洋雞」不如土雞鮮美，而台灣雞農養的都是「洋種」，所以不受食家歡迎。報紙說，在台灣，「洋貨」……

據說養「洋雞」需要「洋飼料」。而「洋飼料」中的玉米以及魚粉、肉粉、麩皮等都是「進口貨」，「洋飼料」在進口後，蔣幫「物資局」首先要「壟斷上一筆」，缺貨時還要漲價。飼料要佔百分之七十五的成本，飼料往往太貴，雞農出售的雞往往不足付飼料費。此外，豆餅、花生餅等飼料也很貴，台灣養雞……

雞業的另一大難關是雞瘟。據說肉雞防疫必須使用活菌苗，而蔣幫「既不准進口，自己又不能生產」，以目前的情況是，雞瘟來臨，都會在頃刻之間全體感染死亡，使業主傾家蕩產。報紙說，台灣雞農「多數是靠天公保佑」，他們的日子「如履薄冰，如臨深淵」。·李拓·

台報承認青年普遍不滿現實
台灣學生一心出洋
女青年多想嫁洋人「遠走高飛」

今日台灣

台灣學生因為畢業後，沒有出路，前途渺茫，又加上對現實不滿而渴望「出洋留學」，離開台灣的現象近年來更是猖獗了。

台北「大華晚報」曾經刊登過一篇題為「留學的狂熱與迷惘」的專訪說，台灣「青年苦悶多，出國求解脫」。該報說，台灣青年「有時代的苦悶」（對未來前途感到迷惘）和「現實的苦悶」（覺得他們連在社會上找個「立足之點」都沒有），此外，台灣環境令人窒息（台灣大學教授水準低下，學生苦於無法「深造」），在這種種的刺激下，要求出洋的已越來越多。

蔣幫對此，心知肚明：這些「人才」出去後，都是「一去不復返」的。為此，他們訂出一套苛規戒律，除了極少數學生，能通過所謂「考試」遴公費出洋外，其餘的則諸多限制，於是在台灣就出現了許多「限制出洋」和「渴望出洋」兩者之間「鬥法」的可笑復可悲的事件。

「大華晚報」的這篇文章中就談到不少這樣的事例。

報紙說，有些人以就醫為藉口，提出種種「證明」，以符合蔣幫「內政部」的規定，然後便「掛羊頭賣狗肉」的申請出洋，等出了洋，就「一去不回頭了」。

一些有「辦法」的人，如和洋人有一點交情的，便向洋人找一紙「聘書」，為他們爭得一紙「遠走高飛」。

還有許多人並非信仰宗教，但為了出洋，作出一派頂禮膜拜的「知書模樣」，藉教會關係，結交「洋教士」，「保送出洋」。報紙說，曾有一教會在台「保送」一人去美國神學院攻讀，可是當他到了美國之後，在神學院敷衍半年就溜走了。

報紙說，一些有錢人（大部分是蔣幫官員）則乾脆以賄贈一筆錢給美國大學的辦法，然後再向該大學說項，要將他們捐贈獎學金的對象除了他們自己的子弟之外——貧學生更不會有別人會給獎學金的。至於女孩子為出洋而想出花樣就更可悲了。「大華晚報」說，其中「最簡單而又最方便的一條路」是「找個洋人為談情說愛的對象」，然後論婚嫁，婚後，她就變成「洋人」，出洋就不容易了！也有些女孩子，雖經過「考試」通過出洋，但旅費無着，她們的辦法就是利用家長或親友的關係，找一個正在外地留學或做事的單身男子為對象，和他來個「隔洋交換戒指」，舉行訂婚儀式」，錢的需要就可以得心應手，等到達到出洋的目的，「便溜之大吉了」。·林夢·

小兒容易發生腹瀉

醫藥 第一九二期

腹瀉可引起營養不良及各種維他命缺乏症。營養不良由於消化機能低下，抵抗力差，亦容易發生消化紊亂及腸道感染。

小兒腹瀉在兒科中是常見的疾病，尤其二歲以下嬰兒發病最多，發病季節常於春季開始，夏季最烈，秋季逐漸減少，小兒腹瀉與營養不良常互相影響，互為因果，腹瀉可引起營養不良及各種維生素缺乏之症。營養不良由於消化機能低下，抵抗力差，亦容易發生消化紊亂及腸道感染。

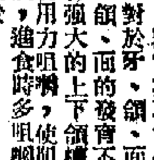
引起小兒腹瀉的原因有下列幾方面：（一）飲食不當：小兒胃腸機能較低，胃酸及消化酶分泌較少，但由於小兒生長發育迅速，要求營養物質較高，因此胃腸機能常處在緊張狀態下，此外小兒神經系統發育未健全，對腸胃機能的調節欠穩定，容易受到機體內外……常見的原因是母乳不足，以過多的粥、糊、麵等澱粉類食物補充，不適合小兒胃腸消化，同時此類食物污染機會較多，故促使腹瀉發生。（二）胃腸道感染：引起胃腸道感染的細菌，有痢疾桿菌、沙門氏菌及副大腸桿菌等，其中致病性大腸桿菌是引起小兒腹瀉的主要病菌，感染多數是由於吃進污染的食物而引起。（三）腸道外感染：小兒患有中耳炎、腎盂腎炎或呼吸道炎症，此種腹瀉是由於細菌毒素影響機體的調節能力，使消化酶的活動降低，胃腸道的運動增強而發生腹瀉。此外，小兒受寒後可因腸機能失調而發生腹瀉。夏季天氣炎熱，由於出汗多，吸乳過多，負擔亦容易增加，發生腹瀉。

小兒腹瀉由於症狀輕重不同可分下列三型：（一）輕型腹瀉：主要表現為大便次數增多，一日四、五次或十次不等，大便呈黃色水樣，有白色小凝塊，或帶有酸臭味，排便前小兒啼哭不安，食慾減少，此時小兒除症狀外，體溫正常，精神尚好，腹瀉的同時可伴有嘔吐，但不嚴重。（二）重型腹瀉：可由輕型腹瀉發展而成，腹瀉次數頻，一天十多次以上，大便由黃綠色稀大便逐漸變為水樣便，嘔吐次數增多，體溫增高，煩躁不安，精神萎靡，如不及時治療，很快就會出現失水及酸中毒等嚴重症狀，患兒眼眶下陷，皮膚彈性降低，呼吸變粗。（三）新生兒腹瀉：可由飼養不當或細菌感染引起，症狀可伴有抽搐，甚至休克。

須從護理飲食着手，配合藥物及矯正失水狀況。護理方面必須耐心，每次大便後須用清水擦洗乾淨，勤換尿布。嘔吐太多的小兒容易發生頸部皮膚潰爛，亦應注意清潔，以免發生嘔吐。飲食上，則開始時可停止餵食一個時期（約六小時至十二小時），禁食期間可適當給水分，恢復餵乳開始時可減少餵乳次數，逐漸增加，病情好轉之後，逐漸恢復正常飲食。藥物治療主要是抗菌藥物，常用的有磺胺類及抗生素等。補充水份，改善脫水狀況，加速患者恢復，醫院靜脈滴注生理鹽水，為理想，如病情輕，失水不嚴重的病兒可以服鹽水以來補充水份。

辛醫生

兒童牙列不正的形成



……能充分使用，對於牙、頜、面的發育，就會使牙、頜、面的發育不足。……的兒童，多有強大的上下頜骨，因粗糙之食物用力咀嚼，使頜骨的使用而堅強，進食時多咀嚼，使牙弓無法擴大，以致牙齒擁擠，成參差不齊。斯基摩人可得出牙結論。居住在阿拉斯加山區的人，他們有足夠的牙弓，把這卅二顆牙齒生長得整齊美好，絕無擁擠，因為他們的食物都是粗糙的，有大份量的纖維，可用來刺激牙床。不正的牙列，故牙齒的不整逐漸增多與牙列不正。由此證明兒童的食物，只求營養高，粗糙一點的較精細的為佳。如吃粗米飯比吃精米好，較經過咀嚼為好。飯……的食物不要以為消化器官承受不起，其實它會適應。

牙齒的畸形，除掉胎內位置不良，內分泌影響等的遺傳外，牙列不正，現在特別提出關於兒童的……器官須經使用，才能有適度的發育，口腔器官亦不能例外，如咀嚼肌、面的功能性刺激不足，頜骨發育不足，牙弓不能擴大，……

不正確的習慣，是牙列不正最常見的原因：（一）用口呼吸，開唇露齒，造成切牙前突。（二）不合理的吞咽習慣，造成上前牙及上牙弓之前突畸形，因合嘴吞咽使口內外的動力不平衡，被引衛下頜；否則下頜可使下頜向後，日久上頜前突，下頜後縮，造成哨牙。（三）吮指習慣，是最常見的。造成這習慣的原因有：㈠食物未能滿足，為飢餓所迫；㈡肌肉活動未能滿足。例如衣服束縛過緊，活動不靈，或過度煩惱、疲乏等都能引起吮指的習慣，由於產生吮指的習慣，妨礙牙頜的發展。吮指之壓力，發生在上下牙弓之間，使有關的上下門牙前出受阻，造成開合。吮指時兩頰收縮，壓迫兩側牙齒，使牙弓的寬度不足，變為狹窄，舌活動不夠，影響發音，說話不清楚。有些更把拇指向上壓迫顎蓋，造成顎蓋上永久的陷坑，可防礙鼻腔的向下發展。如果同時吮吸幾個指頭，可以引起上下頜的前突畸形。

以上所產生之畸形，能在五歲前除去，各種畸形一般都可自行消失。（中）

李醫生

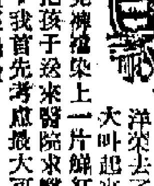
你知道嗎

春天何以多疾病？

細菌的生長、繁殖需要具有和適宜的溫度，比如，低溫能使細菌停止發育，高溫則能殺滅細菌。春天，氣候逐漸暖和，正是各種病菌發育、生長時期。平日存在空氣中的細菌種類很多，除了各種球菌（如葡萄球菌、鏈球菌）以外，也有桿菌、酵母菌。

在大雨後，能將空氣中病菌清除一部分。在多風的季節，氣候乾燥，空氣中的細菌就會顯著增加。在熱鬧的市區，特別是人口密集的公共場所中，含有大量的細菌、病毒。它們在一定時期內停留於空氣中。在通風不良的屋子裏，細菌更多。

女孩陰道何以會流血



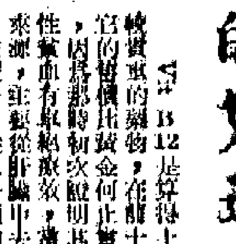
一個農婦手裏拖着一個約三歲大的小女孩來求診。事情是這樣，這個農婦將孩子帶到田裏，把她放在田基上自個玩便埋頭割西洋菜去了，過了二十分鐘後，孩子突然大哭大叫起來，而且兩隻小手不斷去抓下部，細而只見褲襠染上一片鮮紅，就把這位做媽媽的嚇壞了，只好趕緊把孩子送來醫院求醫。當我聽完了她講述孩子起病的經過後，我首先考慮最大可能是被蟲或其他東西咬傷，或是跌傷。但經過檢查，後一種可能性不大，那極大可能被蟲咬傷了。

南方的水田水蛭不少。水蛭又叫「螞蟥」，一般寄生在水田中活動。而很少營寄生生活的，它具有前後兩個吸盤，這些吸盤是用來吸附或移行之用，故此它可以向前或向後移動，其外形是長圓柱形，背凸腹平，外皮很光滑，身上有環紋，而且很多肌肉，故可以伸縮活動。每一條水蛭有完好的生殖系統，包括有睪丸，輸精管，貯精囊，射精管及富有肌肉的陰莖；射精管伸入生殖腔中，卵巢是一對曲成圈環的綫狀管，並連接着輸卵管，並有子宮，故其生殖力很強，常產卵於水田中或潮濕地帶。據一些生物學家觀察，有些人把水蛭切成若干段而棄於水中，則若干時日後，每一段可變成一條水蛭。水蛭，由於它有食道，且有嚥腺，其所排出的嚥液，可使人的血液不凝結，故不少醫生用「醫藥水蛭」來治療一些高血壓或癌症病人，用作放血之用。水蛭幼小纖長，在水上活動，常被人所忽視，故有些農民飲山水時，這些小蟲鑽入口中，侵害喉頭、食道、鼻腔等而致出血，或進入氣管、支氣管黏膜上，造成了出血，致使血不凝結，而形成了病人慢性貧血。對於這些病人，可以飲濃鹽水，或採用上述方法，把……資沸，待冷卻到一定溫度，病者吞食，因為水蛭吸入血液後，便會潛入泥中，再向下進入胃腸，這樣食物排出體外。

農村的婦女，在田間勞動，也常被水蛭爬進陰道，陰道流血，這個小女孩也是由於小水蛭爬進陰道裏，水蛭使血液不凝固，結果陰道不斷滲血。後來用濃鹽水不斷沖洗外陰，並用注射器從處女膜孔部注入濃鹽水，反覆多次，終於把一條約半吋長小水蛭沖出來。孩子經過適當的處理便安然回家了。

女醫生

B12的製造



Vit B12是算得上一種較貴重的藥物，在前十年，它的價值比黃金何止貴十倍，因為那時製取比較困難，當時的方法是從牛肝中去提取，據報告，從一噸的牛肝中，才能提煉到一克的B12結晶粉末，其貴重之原因於此可見。但後來知道發現其在製造鏈黴素的培養液中，亦有B12可作為一種副產品來提取，於是產量大增，其身價亦一落千丈。

要製造的B12注射劑，一種困難是如何使其不破壞而維持穩定性，這樣臨床上才能獲得預期的效果。根據研究，酸性或強鹼性溶液，或是有還原劑、氧化劑、重金屬離子或直接受強光照射，都可使其逐漸分解而失去其原來之治療作用。所以B12注射劑的製造，是應該考慮幾個問題的。

首先，PH值是很重要的，據研究，其溶液若在PH4.5—5時，雖然在120°C加熱二十分鐘，亦破壞極微，若改為100°C三十分鐘加熱滅菌，則其穩定性甚好。所以在調製時，應先將溶液之PH值調節好，然後才好放進B12粉末。又據了解，生理食鹽水有使其穩定性增加的作用，故一般之B12注射液，均含有之。

如何保持住VitB12的穩定性，這是一個重要課題，一種辦法是添加Vit B1（Thiamine HCl）或煙醯胺（Nicotinamide）。各自單獨配合時，有增加B12穩定性的作用，但若與二種同時配合時，則又反而會促進B12的分解。所以，若在B12中加入小量的VitB1或煙醯胺，可以提高其穩定性。亦有些人提到在B12溶液中，加入一些硫酸二鈉（Na_2HPO_4）或酒石酸鹽（或鈉），亦可使其穩定性增加。總之，在製作時，這些問題是需要好好的考慮和設計處方的。

在製造B12的多劑量注射液時，因要防止注射器的進出多次而可能引起溶液污染，故此適當的防腐劑是應添加一些的。常用的防腐劑是苯甲醇（Benzyl Alcohol）或酚（0.5% Phenol）都可以。近來則有人主張用氯化苯甲烴銨（Benzalkonium 0.02%），謂其有更好的防腐效能，一般之防腐劑亦不可過量使用，否則會促使B12之分解，但一般文獻多介紹，人應用時，這就應由製作者自己考慮了。

近年來市面上已出現了一些B12的長效製劑，病人注射一針即可維持一個星期或更長的時間，於病者有極大的方便，這些製劑的製作，就須要更完善的設備，所考慮的問題就更多了。看來，在目前香港一般的條件下，這一類製劑是很難生產的。

良

白血球增多不一定是白血病

醫藥信箱

伍展榮先生：

白血病是骨髓未成熟白血細胞過度增生，抑制了其他血球如紅血球、血小板、淋巴球的正常生長所致。臨床上由於白血病病情發展快慢不同，血中增多的白細胞種類不同，而分為急性白血病、慢性粒細胞性白血病、慢性淋巴性白血病、慢性單核細胞性白血病等，其他還有少見的白血病類型，如嗜酸性細胞性白血病等。

你來信只說寬女之女患有白血球過多，血中白血球數是一萬零六，這個數字不算多，正常人血中白血球數字是每立方毫米五千至一萬左右，而且單是白血球增多並不就是白血病。白血球增多的原因很多，如各種急性感染及化膿性感染、傳染病、婦女在經期、妊娠期、分娩後等都有白血球增多的現象，此外還有一些……

白血病的病因至今未明白，臨床上可能與化學物品、放射線照射有關。白血病患者血中白血球數目由一萬到五十萬不等，患者因白血球過多，血小板減少，表現為出血、發熱、貧血、肝、脾、淋巴結腫大等症狀。

目前各種藥物對白血病都有一定的延長壽命的作用，特效藥物還未發現，國內有些治療白血病的藥物出產，均須在香港購買。

（辛醫生）

輸血引起心理恐懼

王民生週記

盧太太輸卵管受孕，情勢危急，必須採用手術治療。但她失血不少，如不及時加以補充，難保安全。盧先生愛妻情切，而且血型相符，故此給了她四百個CC血。盧太太手術後轉危為安了，可是盧先生卻感到疲倦、頭暈、眼花、心跳、精神欠佳。這是什麼道理呢？他認為是輸血所引起的現象，於是「補藥」紛投，亂吃一通。

有一天，我在朋友家裏見到他，他把情況告訴我，我說：「這種現象，並不是由於給了幾百個CC血所引起，而是你對血液認識不夠，思想上有所顧慮，換句話說，即是心理作用而已。」他對我的答覆並不滿意。我又說：「盧先生，你把血液看得太神秘了。雖然，血液是值得寶貴的東西，但是它和毛髮和指甲有個相似的地方，那就是它在人體內經常有破壞，也經常有補充，這叫做新陳代謝。在健康人的血液循環中，平均每天約有四十CC血液內所含的血球遭到破壞，同時也有相當於這個數量的血球在體內新生出來。不但如此，把血輸給別人以後，新生的血液還會隨着需要而增加。你失血後，已有一個月多了，我相信你體內的新生血液，早就補充完滿了，你使用了那麼多『補藥』，我並不是有什麼顧慮，不過確係覺得有點不安耳。」

「王醫生，給血後需要多少時間才能恢復呢？」我說：「一般是兩、三星期，如果多吃營養豐富的食物，就恢復得更快。所以一個健康良好的人，每三個月給血一次，對身體絕對不會有什麼害處的。盧先生，婦女每月行經一次，每次出血都在一百CC左右，你只要一想她們的新生力量是如何強大了。這個例子足以證明我們體內的血液是如何源源不斷地再生的。」

盧先生這才稍有放心。不單是盧先生，有不少朋友對輸血給別人都是顧慮重重，其實只要是健康的成年人就不成問題了。但並不是任何人都具備健康的條件，所以醫生對給血者的選擇十分小心，首先要保證給血者不會因給血而使健康受到損失，其次是保證病人在受血後得到絕對安全。故此給血者的年齡要在十八歲至四十五歲之間，體重要在五十公斤以上，同時要檢查血液正常，脈搏正常，血色素和紅血球數正常，沒有梅毒、肝炎，一年之內沒有得過瘧疾。婦女在妊娠期、哺乳期、分娩後九個月內，當然不是一般所能了解。盧先生對於這方面的常識根本模糊，加上親友們擔心，由於心理作用，影響了他的生理情況，以至覺得頭暈、眼花、心跳、疲乏、精神不好等，也是很自然的。如果他明白了這個道理，那些毛病便可勿藥而愈。

傳統的鑒別方法
——「論書畫鑒別」之一

謝稚柳

歷代書畫之有偽作，已經是相當久遠的事了。從北宋米芾的「書史」、「畫史」所記，可知在他前代的書法和繪畫名家的作品，幾乎都有偽作，而且數量相當大。如偽造的李成作品，竟多至三百本，使他慨歎地要作「無李論」。這些記錄，僅是米芾一人所見，事實上還不限於這個數字。這些偽作，對書畫的真本說來，起了紛亂的作用，因而書畫要通過鑒別來達到去偽存真。書畫鑒別的歷史是與書畫作偽的歷史相應地發展的。

書畫作偽的繁興，反映着歷來從帝王以至有產階層的愛好書畫，收藏書畫之風的盛行。或者是因為收藏者要留下經過自己收藏的痕跡，或者是因為欣賞者要表示自己的寄情翰墨，往往在書畫上印上自己的印章，或加上題跋，或者再將書畫的內容如尺寸、款識、印章、題跋等等詳盡地作了記錄，編成著錄。這些書畫從甲轉到乙，從前代轉到後代，遞相流傳，於是又陸續添了多少印章、題跋及著錄書。它們都說明了這些書畫經歷了多少年的滄桑，昭示了它的流傳有緒。

流傳有緒，是書畫本身的光輝歷史，而在作偽繁興的情況之下，對收藏者、鑒賞者說來，也是對真偽具有證明作用的無上條件。很久以來，在鑒別的範疇裏，書畫的真偽，基本上取決於書錄、題跋、印章等等是否真實可信。而在這些條件之中，又服從於主要的是印章。不論書畫的任何時代與形式，通過幾方印章就能證實它的真偽，這是一條鑒別的捷徑，它可以以簡馭繁，以小制大。

印章有兩類，除了收藏印章之外，還有一種是書畫作者自己的印章。鑒別的論據是：作家的印章真，可說明了書畫的可靠性。收藏印章真，可通過了流傳的保證來證實書畫的可靠性。一重保證，兩重保證，書畫本身的真實性，就穩如泰山了。

鑒別印章的辦法是核對，怎樣來核對？先把已經被承認是真的印章來作為範本，與即將受鑒別的印章，從它的尺寸、篆法，筆劃的曲折、肥瘦，白文或朱文來進行核對，如果與範本絲毫不爽，就是真的，如有出入，這就是偽。但是，這種核對所持的態度也有不同，因而原則也不同，一種是當被鑒別的印章在一方以上，其中只有一方與範本相符，那麼，其它的幾方，雖然不符也被承認，理由是既然一方相符了，其它幾方雖不相符，也不會出於偽造。另一種則恰恰相反，一方符合，其他不符合，則那相符的一方，也判定是偽，理由是，那一方符合的，只不過是足以亂真的偽造而已。一是以多數服從少數，一是以少數服從多數。多少年來，這一辦法為多少收藏家與鑒賞家所信服。

題跋，雖然它也是依據之一，不過，並非所有書畫上都有，它不能如印章一樣可以左右逢源地隨時運用。題跋的本身是書，而取以作證的在於它的文字內容，這些文字的內容，或者以詩歌來歌頌書畫，或者以散文來評論書畫，或者記述書畫作者，或者評論前人的題跋的當否，對書畫加以新的評價。它對鑒別也具有很大的說服力。

著錄，對於鑒別而言，雖是間接而不是直接的，然而，仍然起信任作用，而且對加強書畫的地位，具有很大的威力，它足以引人入勝，甚或引到迷信的地步。如有些人總要誇說某一件書畫是見於某一著錄的，就是相信著錄可作為鑒別根據的表現。

還有一些避諱也經常在鑒別時被運用的。

別字：歷來把寫別字的問題看得很嚴重，因為大家認為書畫作者都不至於有此等錯誤。如書畫上或題跋上，尤其是書畫上的題款等等出現了這種情況，都被認為是偽作者所露出的馬腳。

年月：書畫上或題跋上所題的年月或與作者的年齡、生卒不符，或與事實有出入，也將被認為是作偽的佐證。

避諱：在封建帝王時代，臣民要避諱，就是當寫到與本朝皇帝的名字相同的字，都要少寫一筆，這稱為缺筆。在書畫上面，看到缺筆的字，是避的哪代皇帝的諱，就可斷定書畫的創作時期，不可能早於避諱的那代皇帝的時期，否則就是作偽的漏洞。這一關頭，一向也被看作是無可置辯的鐵證。

題款：以書畫的題款作為鑒別的主要依據，只要認為題款是真，就可以推翻其他證據來論定真偽。這一方法，更多地運用在畫的方面。

可是，以印章、題跋、著錄、別字、年月、避諱、款識作為鑒別的依據往往發生種種的矛盾，這些矛盾，不僅存在於書畫的真偽之間，也同樣存在於真本之內。

黃士陵與「同聽秋聲館印」

于今

一月九日本刊載有選堂先生「黃士陵在廣州」一文，考證黃士陵兩次來粵的年份及其軼事，頗為詳贍。文中提及「第一次是在光緒八年壬午，與粵中名士梁鼎芬、沈澤棠頗有交往。他來廣州依以為生的，是他的篆刻藝術，試看他在來廣州不久時所刻『同聽秋聲館印』的邊款，說：『士陵篆刻無所師承，每自愧不足為知己者用，而偏中伯愚太史，嗜痂太史將閔儀寒而周之耶？將之而使之至於是耶？抑將有以為取乎此也。』便可略知其梗概。」照我看來，所錄邊款似有誤字，標點亦有錯誤。「痂」疑「癖」之誤，「嗜癖」應屬上文成句，古人有「嗜痂成癖」之語也。（即為「而偏中伯愚太史嗜癖，太史將閔儀寒而周之耶？」）

伯愚為志銳的別字，光緒年間，廣州將軍長善的長子，亦即瑾妃、珍妃的從兄，別號廓軒；滿紅旗滿洲人，光緒六年庚辰科進士，入翰林，散館授編修，官至伊犁將軍，著有「張家口至烏里雅蘇台竹枝詞」。長善官廣州時，喜儒樂善，雅愛文流，延沈澤棠（芷鄰）為幕客，使二子志銳、志鈞（字仲魯，號陶安，光緒九年癸未成進士，入翰林，官至正黃旗滿洲副都統。）從之問業，粵中名士如梁鼎芬、姚筠、王存善、于式枚、文廷式，均為座上客，以文學相切磋。由「同聽秋聲館印」邊款的話，可反映黃士陵為志銳刻印不少，而志銳時周濟之。光緒十一年乙酉，士陵赴京，肄業國子監，時志鈞猶讀書翰林院未散館，士陵之北行，亦與志銳兄弟為之推轂道地有關。

同聽秋聲館在廣州惠愛西將軍衙門內（今中山六路將軍東西街，以至淨慧公園，均為舊日將軍衙門範圍。）梁鼎芬「欵紅樓詞」有「金縷曲．題志伯愚、仲魯兄弟同聽秋聲館圖」二闋，略云：「正是清秋節。極憑忘飄軒客館，舊時明月。爭道將軍山林好，點筆闌干幽折。有二妙辭華無敵，瞰溯衙齋分題處，感讀陳心事如冰雪。圖畫意，我能說。」將軍衙門後圃，林木幽密，中有小丘，故詞中有「將軍山林好」及「瞰溯衙齋」句，三十餘年前余嘗遊其地，丘上尚有破碉一條，所謂同聽秋聲館耶。

黃士陵在廣雅書局校書堂工作時，書局所刻經、史、子、集數百種的扉頁，絕大部分皆為士陵手寫古雅的篆書，背面題「光緒某年黃士陵署」字樣，蓋為其精心得意之作。廣雅書院冠冕樓藏書數百櫥，其書櫥之兩門，均用磨沙玻璃，製有篆文廣雅二字，以為標識，古雅可觀，雖未署何人手筆，想亦為士陵所作，此二事為談士陵者所罕及，亦其在粵時之故實，爰附記之。

編者白

謝稚柳先生為本刊所寫的「論書畫鑒別」一文，長萬餘言，內分五部分，從傳統的鑒別方法說起，再論述各種鑒別方法的可靠性和它們所引起的問題，以及歷來作偽者的伎倆，最後談到如何辨別真偽。作者在論述時並舉出若干書畫實例，作為說明之助。本期先刊出第一節，以後續續發表，請讀者注意。

三月十三日本刊發表了魏屬先生的「陳東塾佚文」後，接到心公先生來信，略謂陳東塾讀書記稿本，當年由雲南人廖行超在廣州收藏後，甚為珍視。後來廖往祖方，其眷屬攜陳東塾讀書記稿本亦隨之返昆明，近年已捐存於雲南圖書館。

華山廟碑何人所書

啓功

漢碑少有書者姓名，「西嶽華山廟碑」後云：「京兆尹勑監都水掾霸陵杜遷市石，遣書佐新豐郭香察書，刻者穎川邯鄲公脩、蘇張口、邯君遷。」於是聚訟紛紜，從茲以起，約而言之，蓋有六類：

第一類，承認是姓「郭」名「香察」之人所書者：如明郭宗昌及其友人跋此碑華陰侯，每稱「新豐郭香察書西嶽華山廟碑」，甚至直稱之為「香察碑」。

第二類，認為碑是蔡邕所書，郭香為審察他人之書者：唐徐浩「古迹記」稱此碑為蔡邕所書。既以為蔡書，則碑上明標「郭香察書」字樣，遂無處安頓。故必須攛掉郭香察書碑權，始可以樹立蔡邕書碑之名。宋洪适「隸釋」曾舉三點以論其非郭香察書，一為「書」字形體，二為東漢無二名，三為漢碑無書人名。其無二名說，最為諸家沿襲。洪氏云：「東漢循王莽禁，無雙名，郭香察書者，察蒞他人之書。」此說附和者多，不詳舉，而再提旁證起捧場之作用者為翁方綱。翁跋此碑「長垣本」云：「漢碑惟郃陽頌」有書者姓名耳。是碑察字，猶鑑刪察文某官某省之省也。」明趙崡「石墨鐫華」云：「市石、察書為二事，則洪公言，亦似有據。」

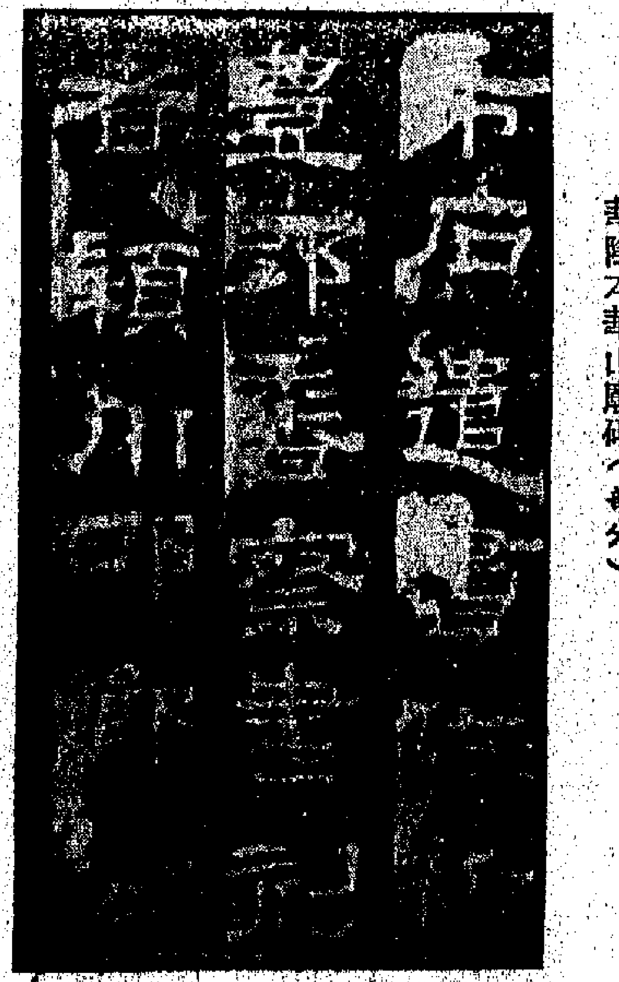
第三類，對第二類說法持懷疑態度者：宋犖題「長垣本」詩云：「郭香察書義莫辨，徐浩考究終茫然。」同本興士玉題詩云：「古碑謂不署姓名，或云史郎亦字據。」同本成親王題詩云：「察書市石無了期，小儒舌敝決以臆。」同本鐵保題詩亦云：「郭香察書辨者多，臆說紛紜互嘲譏。」雖不主其說，但亦未提出正面論證。

第四類，對第二類說法再申反對理由者：郭宗昌跋「華陰本」駁東漢二名之說云：「碑建於延熹，而謂以莽制，東京無二名，察書者，監書也。夫莽，漢賊也。……安有世祖正位二百年向尊莽制不廢邪？」下文又舉莽孫本名「會宗」，改為「宗」，復名「會宗」之事，謂「是當莽世亦自有二名也。況即往誤一按，二名不可勝紀，則嘗說無據，益可笑也。」蓋郭宗昌為確信碑為郭香察所書者。

第五類，論證不足，進退失據，終以「不可曉」之說了之者：趙崡既為洪适尋出注腳矣，又覺蔡邕與郭香察發生矛盾。「石墨鐫華」同條又云：「但書雖過勁，殊不類中郎。郭香何人，乃溢中郎書耶？且市石、察書，刻者皆著其名，而獨無中郎名，何也？徐浩生唐盛時，去漢近，其人又深於字學，不應謬妄至此，皆不可曉。」舍近求遠，自取糾纏，只得以「不可曉」三字了之。

第六類，傅會史傳人名以圖其說者：「長垣本」馮景跋，以洪适「隸釋」之說為是，且附和東漢無二名之說，但自於史書中見東漢二名者，皆漢宗室，如廣陵侯元壽，廣川王常保，清河王延平，齊王無忌之屬。又其他劉姓如劉駒駼、劉能卿、劉俠卿、劉文河等。並謂若庶姓，則十而九為單名。又云：「或曰：必其時實有郭香其人，明見漢史，適可信耳。予初觀郭香姓名甚熟，恍惚如曾寓目者，因窮旬日之力，編繙「後漢書」，得之「律曆志」。靈帝熹平四年，五官郎中馮光等言，曆元不正，太史治曆郎中郭香、劉固，意造妄說。云云。此非即察書其人耶？以靈帝熹平四年，上距桓帝延熹八年，第十年耳。十年之間，由書佐遷郎中，仕宦常理，詎不可信耶？」

所謂東漢無二名之說，殊屬無稽，郭宗昌所舉之外，其例尚多，亦非如馮氏所指限於漢室宗姓也。宋人張淏「雲谷雜記」補編卷二，「後漢亦有二字名」條：「……當莽時故有明禁，觀光武即位以來，士大夫相循襲，複名者極少，但不可謂無也。蘇不韋，字公先，有傳附於「蘇章傳」；孔僖二子，曰長彥、季彥；又有劉珍傳與劉珍校定東觀書；承「漢書」有樂中丘智，名靈舉；「郭泰傳」有張孝仲、范時祖、召公子、許偉康、司馬子威，此數人者，出於郭收留郵居治李伍，決非以字行者，其為名無可疑。如此之類，見於書傳中，今可考也。」又明沈德符「萬曆野獲編」卷十「詞林爵名」條：「後漢人無複名，而以為王莽禁之，然無據，況有周日讓諸人，則仍複名也。」



華陰本華山廟碑（部分）

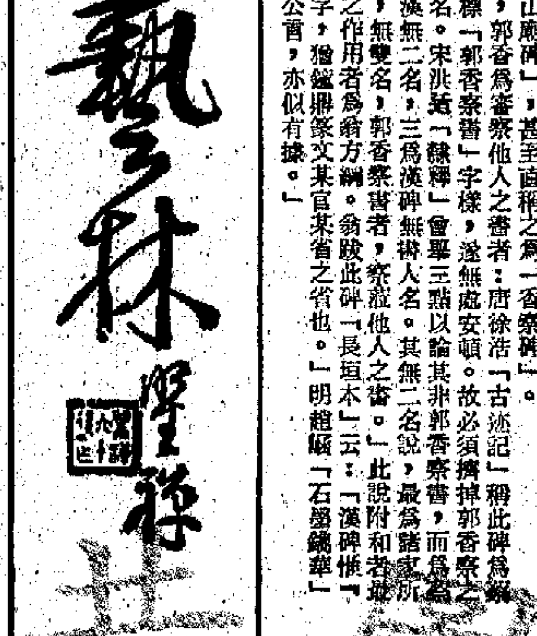
近代歐陽輔「集古求真」卷三於洪氏所持三項理由（一、書字之寫法，二、東漢無二名，三、漢碑無書者名。）皆有駁辯。其於二名問題，[illegible]又舉漢碑中有書碑人諸例，且更舉察書說之反證云：「請問漢碑尚別有署察書者乎？」其說至辯。

綜觀以上諸說，所以使小儒舌敝者，其故有二：一、蔡中郎名頭高大，天下碑版之名皆歸之。碑撰碑文多巨作，集中累見，遂因撰碑，能及書碑。又熹平中鴻都門立石經碑，董其事者，蔡邕之外，尚有馬日磾、堂谿典等，殘石中可考見者，不下二十五人。自「後漢書．蔡邕傳」專以書石之功歸蔡，於是蔡邕遂成為書碑專家，近人馬叔平先生（衡）撰「漢石經集存」，提出駁議，謂石經碑石既多，製作時間又短，不可能為蔡一手所書，其言極為近理。徐浩雖生於唐，而考古而信說不確，[illegible]。二、郭香察失去書碑權，半由蔡邕所擠，半由其職銜過卑，實以輕其為佐耳。蓋自唐宋以來，伐石撰文書丹，必以達官顯宦，區區書佐，豈可書碑！不知書佐下僚，不乏英俊，如「范滂傳」中，書佐朱零，不肯誣證范滂，顏淚炳然，固無忝於中郎。其以無二名之說，輕輕抹煞郭香察之名者，其窟深，其術巧。至於趙崡，遂有「郭香何人，乃溢中郎書」之語，郭氏至此，於僅存之察書權亦幾乎又被擠去，其故皆由官卑職小，而洪氏之心，亦正在於是也。

明乎此，乃知唐代無數令史所書告身，俱化為徐浩、顏真卿；無數經生所書釋道經，俱化為褚遂良、鍾紹京，其故一也。

吾讀此碑諸跋，最不能忍笑者，厥為馮景一篇。苦搜「范書」，居然得一姓郭名香之人，此尚不足奇。所妙者，其人居然官為郎中，竟使寒微之書佐，前程遠大，有官可證，於是藉以保留其書之資格。此其時諸儒已死，不及見此中郎書中，故冠蘇、蔡於「碑之下」也！

此碑所見印本六種：一、長垣本，二、華陰本，三、四明本（以上三本端氏影印），四、小玲瓏館本（東莞容氏影印），五、歐陽輔藏本（歐陽氏影印），六、章藏本（涵芬樓影印）。其未經影印流傳者，尚不知多少也。



讀詩偶記

藹遠

李白未到貴州

程恩澤與阮元，號稱提倡樸學最有力之人。其詩文雖為後人輕視而成，亦頗見學人之作與文人之作不同。惟其蒞貴州時有白田懷古詩，注云：李供奉聽鶯處之白田。中之白田聞鶯指寶應之白田。王懋竑為寶應人，故自號白田。後人誤以李白曾貶夜郎，遂於貴州造此古跡。而不知李白雖貶夜郎，足跡亦未嘗至今之貴州，張澍養素園集中已有論之，程氏沿俗說，甚失考。

定廬集

錢衍石的定廬集，在其生前並未刊行，是光緒中繆荃孫所刻諸書之一。然仍有詆訾者不少。據張祥河說：「衍石詩不作習見語，以其不習見，故易詆耳。」繆氏師衍石詩也說：「他人之詩，初讀以為新奇，再閱便覺其淺薄；定廬之詩，愈玩愈妙，能使人默會於字句之外。」集中亦有衍石友人李貽德題句云：「都官治精韻，後來誰其任？孤行七百載，神味瀰斯今。」品評之語都似過高。大概道光中人漸漸厭薄淡洋、晦澀的濫調，轉而走向宋詩，錢氏為初開風氣之一人，所以有「不習見」和「愈玩愈妙」之譽。若時代稍後，則又不以為獨異矣。

嶺南新派詩人胡曦

錢仲聯

梁啓超「飲冰室詩話」，論述晚清的新派詩，說在戊戌變法前一兩年，夏曾佑、譚嗣同曾提出「詩界革命」的口號，並試作「新詩」。梁氏所樹立的新派詩的旗幟是黃遵憲。而黃氏在理論和創作實踐上，早就給夏、譚諸人開闢了道路。黃氏晚年「與丘煒萲書」中說：「少日喜為詩，謬有別創詩界之論。」二十一歲所作「雜感」中就有「我手寫我口，古豈能拘牽」的主張。這較之夏、譚諸人提出「詩界革命」口號的時間，約要早三十個年頭。「人境廬詩草」存詩中最早的新體詩，如「西鄉星歌」、「都踊歌」、「赤穗四十七義士歌」等，早於夏、譚寫新詩也近二十年。

然而，以新事物入詩，卻還有早於遵憲的人。遵憲早年所作「山歌」的題記中說：「僕今鈔為此體，他日當約陳雁皋、鍾子華、陳再薌、溫慕柳、梁詩五分同輯存。我曉岑最工此體，當推為總裁。」值得注意的是，「山歌」是黃氏早年用民歌形式寫詩體的嘗試，而力推曉岑為「最工此體」，並欲「舉為總裁」，可知曉岑於黃氏為同調，才使黃氏傾倒，如此之深。曉岑名曦，廣東興寧人，同治十二年拔貢。在「人境廬詩草」中，涉及曉岑的，卷二有在北京所作的「狂歌示胡二曉岑」、「別曉岑同年」，提到「比鄰工文章」，卷六有往合收所作的「懷胡曉岑」七律和「歲暮懷人詩」中懷胡曉岑一絕，此外，就難可考了。

我懷此念多年，前年，粵人張君伯楨總以曉岑「湛此心齋詩集」手稿寄我，屬我作跋，張君並有意為之整理問世。翻閱一過，其中有「火輪船歌」七古一長篇，寫當時的新東西，融合時事，寫得奇偉；寫於同治十三年。比遵憲於光緒十六年所作「今別離」，要早十六個年頭。就是比遵憲於光緒三、四年間在日本所作的「都踊歌」等，也早了數年。曉岑可算是遵憲早年作新派詩的同路人，而且是先行者。研究近代文學史的，談嶺南詩的，應該注意到這一事實。

「湛此心齋詩」的作品風格特色，和遵憲早期作品極為相近，大都是繼承宋湘「紅杏山房詩」的衣鉢，而能以新事物融鑄入詩。手稿主要是同治十三年甲戌之作，題為「燕草」，此外，還有光緒元年乙亥到六年庚辰所作不少。在這些作品中，有可以考見曉岑和遵憲的來往蹤跡的，是了解遵憲早年行蹤的第一手資料。如「燕草」自序說：「同治十三年，朝考入都，……黃子公度屢約同行，竟以鄉試遷延失期。公度書云：長路漫漫，江湖天海萬里，此間不可無君語。……與之劇談，壯說：『……至京子然也。』」又說：「身時既五月初旬矣，冰壽停車，見諸故人。……門外閩館，遂就居宣武門外，鄰嘉應會館，公度昕夕過譚，論文甚適。……六月報罷，八月出京。……」集中涉及公度的詩，有「六月十二夜與公度……」二首、「六月十四夜與公度……」、「六月十六日偕公度金城河看荷」（此有題無詩）、「八日同公度登陶然亭」、「長歌贈公度」、「八月二十日出都別公度孫華」四首、「九月十五夜羅上對月憶公度」等篇。我舊撰「黃公度年譜」，謂同治十三年「秋，抵京師」，讀曉岑詩的材料，可以訂正我的主觀臆測，事實是遵憲於是年五月已到北京，住的是嘉應會館，在宣武門外，也可以從「燕草」自序中看出，「年譜」對此也是失載的。「長歌贈公度」自注：「癸酉秋試，同寓省垣仙湖街。」乙亥年所作「潮州得公度煙台書」自注：「來書言秋間一病幾殆。」都是「年譜」所未詳。此外，庚辰年所作「感事寄懷黃子公度時將東渡日本差次」八首、「公度以所攜日本雜事詩見寄偶賦」一首，都有新內容。甲戌「送別顧雲芝齊年鶴年出都即次顧夜韻出京圖韻」自注：「公度詩有被離懷被酒天津句，余即其詩意，繪圖索題。」則不僅此句為遵憲集外佚詩，為輯錄人境廬集外詩的好材料；而且，融子和詩人的故實，自李白在華陰縣騎驢，杜甫「上韋左丞丈」自說「騎驢三十載」，唐以後流傳二人的騎驢圖，賈島騎驢賦詩，鄭綮「詩思在灞橋風雪中驢子上」，陸游「細雨騎驢入劍門」等等以來，一直到清人王士禛「送蕭條寒遊華山」的「洛陽貨客無人識，五月騎驢入華山」，流傳不絕，現在又發現遵憲此句，給詩林添一掌故。

為了讓讀者得窺豹一斑，現在錄曉岑的「感事寄懷黃子公度時將東渡日本差次」八首於此：「生金生粟費爭奪，負販樂車巧作場。昨詔司農修鐵利，宣仁新政緩輝光。」「海國金繩五部開，車書應悔舊輪臺。中朝閱納千金疏，我且高談到草萊。」「居家偏法羈揚么，產蘭鶴輪火沸滿。鐵騎空花日出落，幾回神鴉集終操。」「東敵聚盟使節煩，閉關漫速火車來。中原一變雄風事，天假長城萬里才。」「一鬼暗疑根扶餘長，轉草撥衡亦浪衰。萬國猶然廢公法，斗城車軌已吾曹。」「東南大局為非今，壽海圖編費討尋。史筆敢摹楊與許，雄才找不戟梅林。」「眼空天下奇山水，兒女應詞久破除。淵顯大才吾絕愛，斷來可有論侯譜？」「南國封章數石祠，南審麻訪古逢張。自無徐福東行事，秦漢逃君問冷灰。」把劍而歌，有推倒一時豪傑之概，不僅新名詞驅使於筆端，足令同治末年的廣詩人嗟舌。這種淋漓大筆，頗近丘逢甲的「嶺雲海日樓詩」。可惜「火輪船歌」找沒有錄下，原稿即寄回張君，奇文不能共欣賞了。

藝文志

唐詩紀事

中華書局　計有功撰

「唐詩紀事」八十一卷，南宋計有功撰。有功字敏夫，抗金名將計[illegible]之後。此書網羅唐代三百年文集、雜說、傳記、遺史、碑誌、石刻，下至一聯一句，傳誦口耳，悉搜採繁輯。凡唐代詩人，有名必錄，共收一千一百五十家。於諸家之詩，或錄名篇，或存全璧，或紀本事，或錄其世系、爵里、品評。其中唐人詩集已散佚，賴此書得以保存者不少，為研究唐詩的重要資料。此書最早刻本已佚，今存最早的是明嘉靖年間張子立刊本，其次為洪楩清平山堂刻本。張本刊刻較早，洪本又各據此本翻刻，即今流傳之清平山堂本。張刻今不多見，崇禎壬申毛晉所刊，大抵係據張本翻刻，即今流傳之汲古閣本。洪本及汲古閣本俱多脫漏舛誤。此次出版，以汲古閣本為底本，因後者更有錯誤之處。洪本較早，而以汲古閣本及「全唐詩」、「全唐文」及全本諸唐人詩文別集、筆記、小說等參校，於紀事部分，從「兩唐書」及諸唐宋筆記、雜著中尋出所引原文，據以校正，並附四角號碼人名索引，以便查檢。

唐釋懷素苦筍帖

文物出版社

此帖絹本，草書「苦筍及茗異常佳，乃可逕來。懷素上」十四字。書法馳騁若不經意，而超妙之旋進退莫不中節，超妙自然，甚得大令意趣，為懷素傳世第一好書。宋代曾入內府，鈐有「宣和」、「紹興」二印。元、明、清以來，屢經歐陽玄、項元汴、安岐等人鑒藏，乾隆時入內府。「墨緣彙觀」、「大觀錄」、「書畫記」等書著錄。現藏上海博物館。

唐柳公權書蘭亭詩

文物出版社

此帖絹本，行書。用筆精整遒勁，與諸家法、王羲之、李邕諸家法，與傳世柳書，極少相同。中間有三四行小楷，則係本色書。著錄於「寶章待訪錄」、「東圖玄覽」、「宣和書譜」、「清河書畫舫」、「珊瑚網書錄」、「式古堂書畫彙考」、「平生壯觀」、「大觀錄」、「江邨銷夏錄」、「石渠寶笈續編」等書。

溫庭筠的「夢江南」

茂林

前稱溫詞香軟，以綺靡勝。「花間集」中所載，亦確多綺麗之作。惟獨這兩首「夢江南」，在風格上卻迥然不同。非但開門見山，直抒胸臆；而且不假堆砌，純用白描，全無「鏤花剪葉，鏤玉雕瓊」的濃鬱習氣。在溫詞中雖為別調，卻屬精品。故不憚瑣瑣而釋之。現在先談第一首：

千萬恨，恨極在天涯。山月不知心裏事，水風空落眼前花。搖曳碧雲斜。

一開口便作恨極之語，全沒些子溫柔敦厚。比起其它溫詞，特別是那若干首「菩薩蠻」來，這簡直不像是同一作家的筆墨。夫「恨」而有「千萬」，足見恨之多與無窮，而且顯得反覆零亂，大有不勝枚舉之概；但第二句卻緊接着說：「恨極在天涯。」則是恨雖千頭萬緒而所恨之事僅有一樁，即遠在天涯的人久不歸來是也。就詞的主旨說，這已經一語道破，再無賸義，彷彿下文沒有什麼可說的了。

然而從全詞的比重看，後面三句才是主要部分。特別是中間七言句的一聯，更須出色點染，全力以赴。否則縱使開頭兩句筆重千鈞，終爲抽象概念，不能予人以渾厚完整之感。這就要看作者的匠心和工力了。

「山月」兩句，初讀感覺亦自泛泛；幾經推敲，才覺得文章本天成，而妙手得之卻並非偶然。上文正面意思既已說盡，故這兩句只能側寫。詞中抒情主人公既有「千萬恨」，說她「心裏」有「事」，當然不成問題；但更使她難過的，卻在於「有恨無人省」。她一天到晚，煢煢孑立，形影相弔，並無任何人能理解她的心事，只有山月不時照臨而已。不說「人不知」，而說「山月不知」，則孤寂無聊之情可以想見。這是一層。夫山月既頻來相照，似乎有情矣；其實卻是根本無情的。心裏有恨事，當然想對人傾訴一下才好；然平時亦並無可以傾訴的對象。好容易盼到月亮來了，似乎可以向它傾訴一下，但向月亮傾訴實等於不傾訴，甚至比根本不傾訴時心情還更壞些！於是「山月不知心裏事」也成爲這個主人公「恨」的內容之一了。這是又一層。至於說「不知心裏事」的是「山月」而不是其它，我想，也是經過作者精心選擇的。李白「靜夜思」：「舉頭望山月，低頭思故鄉。」（今本通作「望明月」，二者孰佳，姑不討論。）望山月能使客子思鄉，當然也能使閨人懷遠。況且山高則月小，如果是滿月，當月臨山尖而照入人家時必在夜深；如果是缺月，則「四更山吐月」，人看到月光時天已快亮了。這就點明詞中女主人公經常是徹夜無眠的。這是第三層。「詩．邶風．柏舟」：「日居月諸，胡迭而微。」以日、月喻丈夫，原是傳統比興手法。然則這一句蓋謂水闊山長，遠在天涯的丈夫不能體諒自己這做妻子的一片苦心也。這是第四層。

「水風」句與上聯為成對，意既實而夜裏月有恨，花間對花也還是有恨。看花原為了遣悶，現在花落了，反倒給自己添了煩惱，況上句以月喻夫，則此句顯然以花自喻。惜花落，正是惜自己年華之易謝。花開花落正如人之有青年老年，本是自然現象；但眼前的花卻是被風吹落的。「空落」者，白白地吹落，無緣無故地吹落之謂；這正是「詩．小弁」中所謂的「維憂用老」一語（「古詩十九首」則云「思君令人老」）的形象化，而不僅是「恐年歲之不吾與」這一層意思了。

至於所謂「水風」，指水上之風。這也不僅爲了求與「山月」工整相對而已。水面風來，風吹花落，落到哪裏？自然落在水中。這不正是「流水落花春去也」的另一種寫法嗎？溫庭筠這句寫得比較蘊藉，但並不顯得吞吐扭捏，依然是清新輕快的風格。可是讀者卻深曲多了。

夜對山月，晝惜落花，在晝夜交替的黃昏又是怎樣呢？作者寫道：「搖曳碧雲斜。」江淹「雜體詩．休上人怨別」詩云：「日暮碧雲合，佳人殊未來。」這裏反用其意。「搖曳」，猶言動蕩。但動的程度卻不怎麼明顯，只是似動非動地在緩緩移轉了角度。看似單純寫景，卻寫出凝望碧雲的人百無聊賴，說明一天的光陰又在不知不覺中消逝了。不言「恨」字而「恨」之意已和盤托出。因此後三句與前二句正是互爲補充、呼應的。沒有前兩句，不見感情之激切；沒有後三句，不見詞旨之邃深。此之謂膽大而心細。

詞苑拾雋

半宋

陳子龍、宋徵輿、李雯三人齊名，皆工詞，稱「雲間三子」。

施閏章與宋琬齊名，有「南施北宋」之目。

王夫之歸隱衡陽之石船山，築土室曰「觀生居」，學者稱船山先生。

彭孫遹多寫艷情，工小令，人有「吹氣如蘭彭十郎」之語。

陳維崧、朱彝尊齊名，譚獻謂「朱傷於深，傷於碎；陳筆重，傷其率。」

朱彝尊、王士正，為「南北二大宗」。論者謂「王才高，而學足以副之；朱學博，而才足以運之。」

王士正著「衍波詞」，陳廷焯評為「含蓄有味，但不能沉厚。蓋含蓄之意境淺，沉厚之根柢深也。」

李良年少與朱彝尊齊名。嘗謂「夢窗之密，玉田之疏，必兼之乃工。」

厲鶚著「樊榭山房詞」，陳玉几曰：「樊榭詞清真雅正，超然神解。如金石之有聲，而玉之聲清越。如草木之有花，而蘭之味芬芳。」

梁千渭（廣東印人傳）

馬國權

梁千渭，字鴻飛，又字杭叔、杭雪。番禺人。早歲肄業菊坡精舍，以文章皆不售。年近四十，始以國子監生應光緒八年順天鄉試，取副榜貢生，越兩年中舉。又四年成進士。官禮部時，嘗與林紹棠、沈曾植、葉昌熾等研討金石碑版之學，「辭杭牌」即其考證金石文字之作。又擅書畫，「嶺南畫徵略」有傳。杭叔少負才氣，惟仕途蹭蹬，好為大言，又不滿官場之生活方式，性就疏曠，曾見其一跋云：「梟廷對後，備官祠部，屢煩猾劇；既司鑰省，夜直無俚，頓興[illegible]。」心中情懷，可以想見。後復見怒于任縣令之岳父，竟致無家，刺激交集，久之遂患精神病，石德芬「小佃德續遺詩」註云，杭叔曾充四川舉使，讓叔怡茗友，其辭不可知矣。歸粵後寓於羊城越秀書院之東，每日閉門揮毫舞劍，除一書僮及摯友陳石鐵外，雖至親亦不納，否則執劍相向。晚年鬻書畫不能自給，所書古鉢間體皆以易米，景況慘淚，石鐵常慨然助之，然於藝事鑽研仍不少懈，屢率僮郊遊流連於山勝之處，藉增繪畫素材。其於世事冷漠如此，而於學藝則就之若是，懷抱可知。生卒待考，其卒一般在一九一三年，余嘗走訪杭叔最後之書僮鄒蘇，鄒云一九一一年起侍於梁家，凡七年，至杭叔逝世而止，是則杭叔之死當在一九一七年，時年約七十許云。杭叔治印遵東漢之則，白文宗漢，朱文學元人，均渾雅有法度。傳說彼中年奏刀甚勤，晚年則不刃一石。附刊諸印，「梁千渭印」、「曲里別業」擬漢鑄印，均樸厚。較大之「梁千渭印」一紐，變化「吳天發神讖碑」，納故生新，為個人面目。「梁」、「杭叔」，及連珠印「安定」，則又元人之遺法也。各印俱是黃氏文存齋所藏抑本。

梁千渭印　安定　杭叔　梁千渭印　梁　曲里別業

祝枝山的山水

省齋

祝枝山是明代的一個大書法家，尤其是他的草書最為有名。可是，歷代關於書畫方面的著錄書，對於祝枝山的繪畫，絕少提及，只有方薰的「山靜居畫論」中有一節記載曰：「昔傳祝京兆能畫，江村學士家有[illegible]圖，未之見。今見汪氏所藏京兆山水長卷，草甜脫暢，六法森嚴，迥可與沈唐並駕。畫後自題，猶以為門外不敢問世之意，[illegible]凡三閱歲而成，[illegible]之跡矣。」

近代收藏家之中，據我在東京偶然發見日本收藏家山本悌二郎藏的一本「明十八家名畫便面冊」，冊共扇面十八葉，第一葉為文徵明的行書（七律一首），第二葉為文氏的設色山水，第三葉為文氏的水墨花鳥，第四葉為周之冕的設色花卉，[illegible]第十四葉為祝氏的水墨山水，第十六葉為[illegible]的水墨花卉，第十七葉為陳淳的[illegible]，一葉設色山水最為罕見。[illegible]不大，而經營佈置，匠心獨運，無論筆墨與設色，都恰到好處。上錄以七絕一首，蘊其正楷，極精，款僅署「允明」二字，畫的風格極似文徵明，惟無其刻板而較逸之，絕不如方氏所稱的與沈唐並駕。